



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: Ceramica/Grafite.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemptes d'entretien.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure: céramique/carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinamicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- Cámara de aceite** que lubrifica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbitamiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palas y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: Ceramic/Graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



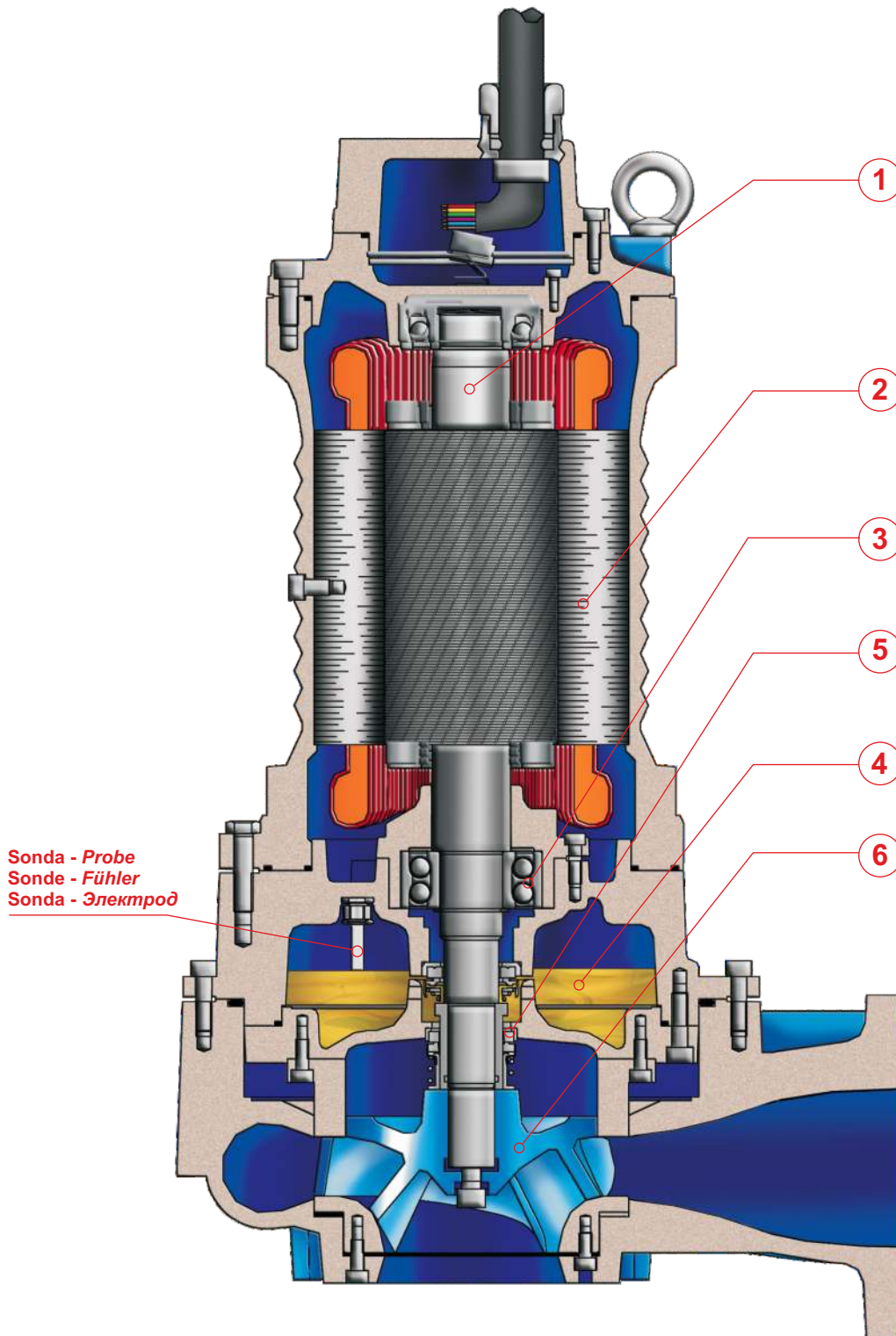
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtsträger.
- Motor** Asynchroner Drehstrom-Käfigläufermotor, Isolationsklasse H (180°C). Trockener Motor, gekühlt durch Umgebungsflüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für kontinuierlichen oder intermittierenden Betrieb mit einer maximalen Spannungsunsymmetrie von 5 % zwischen den Phasen ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und totaumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Валы**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически отбалансированы.
- Трехфазный** Двигатель асинхронный трехфазный с короткозамкнутым ротором, класс изоляции H(180°C). Сухой двигатель, охлаждаемый окружающей жидкостью. Степень защиты IP 68. Двигатель рассчитан на непрерывную или повторно-кратковременную работу с асимметрией напряжения между фазами не более 5%.
- Подшипники** рассчитаны с запасом, двойной венец шариков со смазочными штуцерами.
- Масляная** камера служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды.
Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит.
- Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния.
- Рабочие** колеса спроектированы для обеспечения высокого гидравлического КПД и низкого энергопотребления. Они имеют большие проходы в зонах между лопастями и диффузорах, минимальное количество лопастей, специальный профиль кромок лопастей и язычок для разреза воды на диффузоре во избежание удержания волокнистых материалов.

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 2 poli
 Submersible electric pumps with channels 2 poles
 Electropompe submersible à canaux 2 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 2-polig
 Bombas sumergibles a canales 2 polos
 Канальные погружные электронасосы 2 полюса





IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250+Ni
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inossidabile AISI 431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A4 - AISI316
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250+Ni
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inoxydable AISI 431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A4 - AISI316
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250+Ni
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A4 - AISI316
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250+Ni
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A4 - AISI316 class
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebestoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250+Ni
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl A4 - AISI316
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Многоканальные погружные электронасосы используются, в основном, для перекачки средне- и сильнозагрязненных сточных вод после грубой мех. очистки. В частности, для опорожнения канализационных ям и накопительных емкостей для сточных вод.

КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ

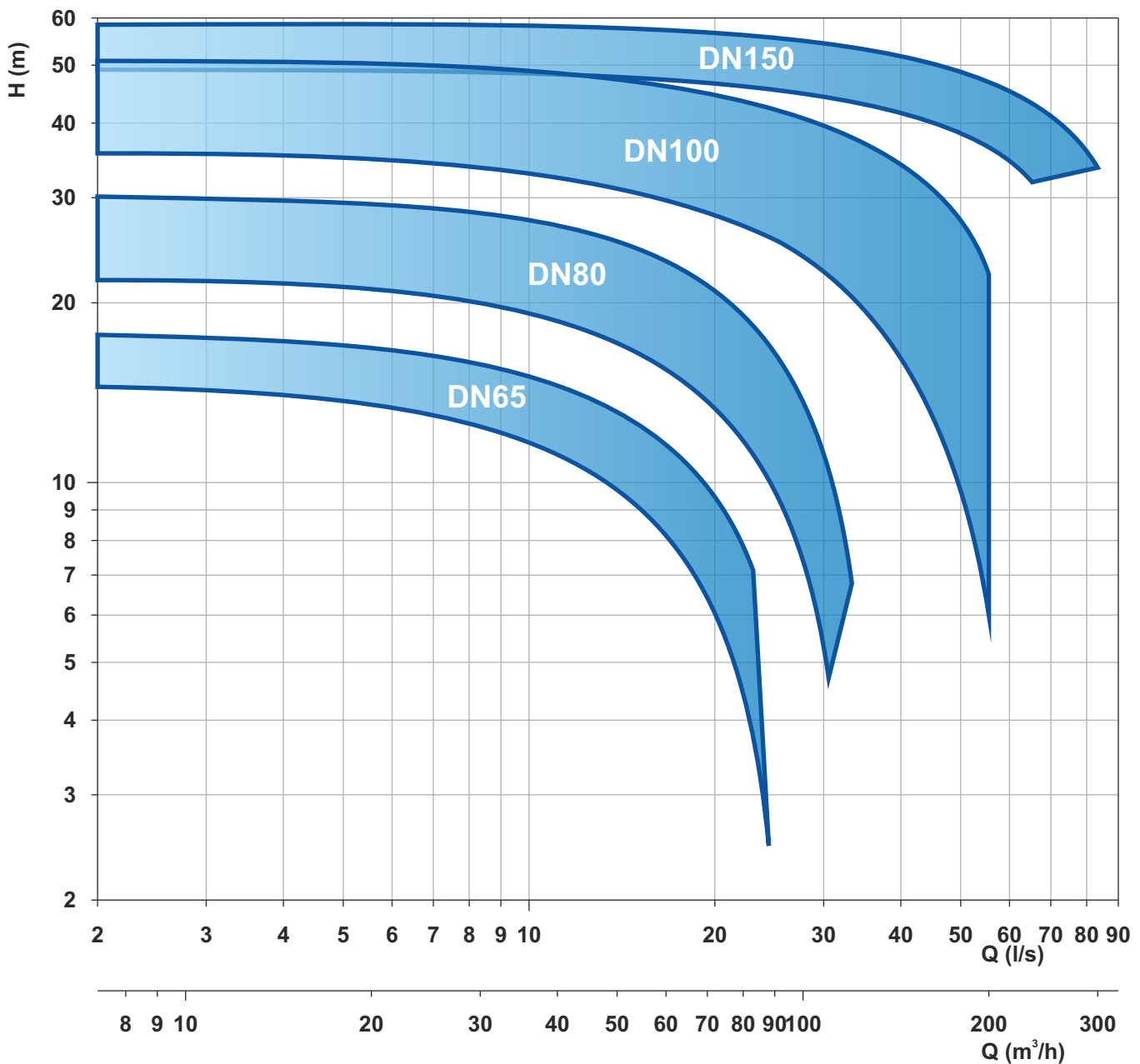
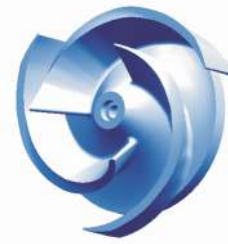
Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

МАТЕРИАЛЫ

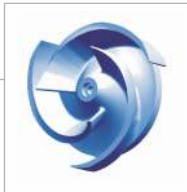
Основные литые компоненты	Чугун EN-GJL-250
Рабочее колесо	Чугун EN-GJL-250+Ni
Электрокабель	Неопрен H07RN/F
Вал	Нержавеющая сталь AISI 431
Уплот. кольца и манжета	Нитрил
Винты	Класс A4 - AISI316
Мех. уплотнение	Карбид кремния/Карбид кремния

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 2 poli
 Submersible electric pumps with channels 2 poles
 Electropompe submersible à canaux 2 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 2-polig
 Bombas sumergibles a canales 2 polos
 Многоканальные погружные электронасосы 2 полюса



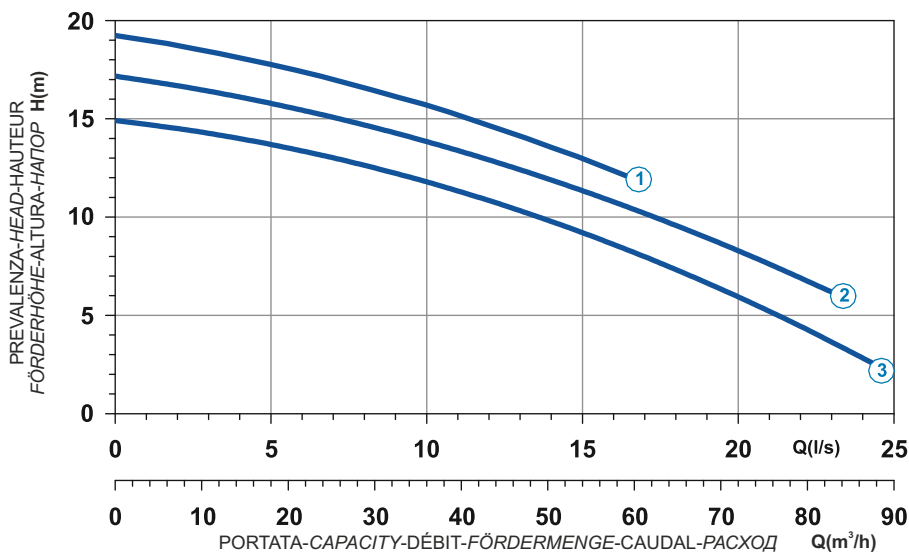
Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
 Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
 Технические спецификации доступны на веб-сайте www.faggiolatipumps.com



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

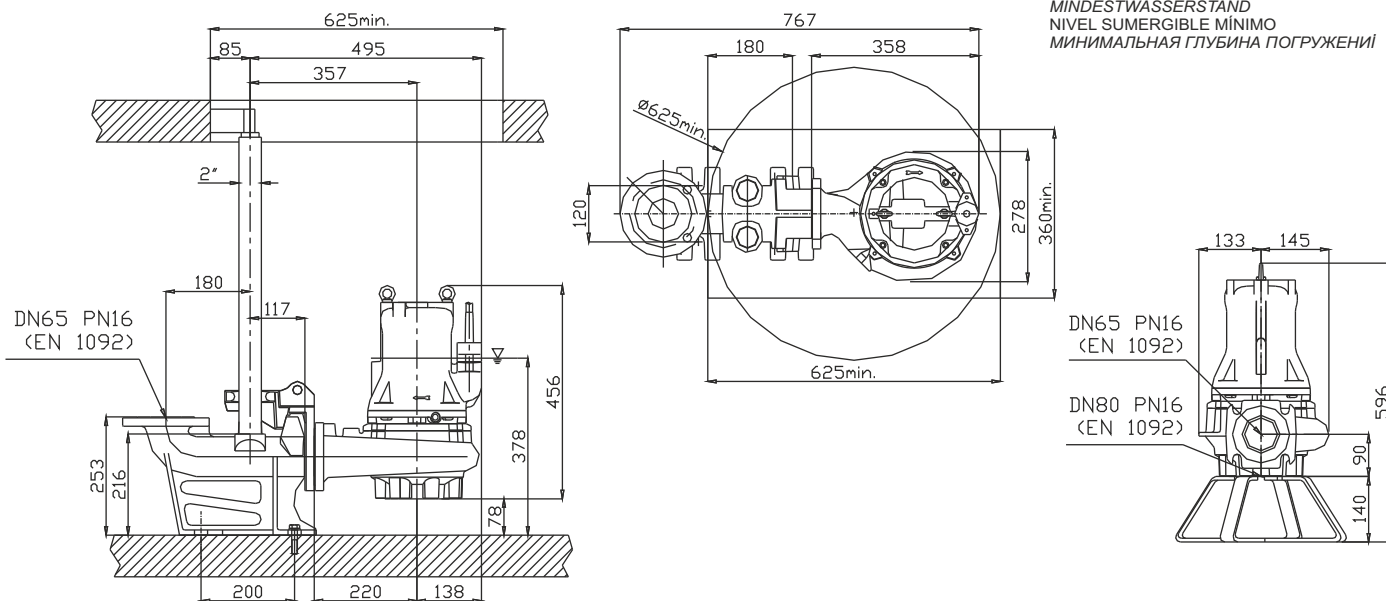





Power supply	3ph 400V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 65
Max Weight (Kg)	62

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7003604	G209T3C7-L30AA0	3,6	6,6	38,9	7006751
2	7003208	G209T3C2-L30AA0	3,6	6,6	38,9	7008558
3	7005459	G209T3C3-L30AA0	3,1	5,8	34,2	7005911

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

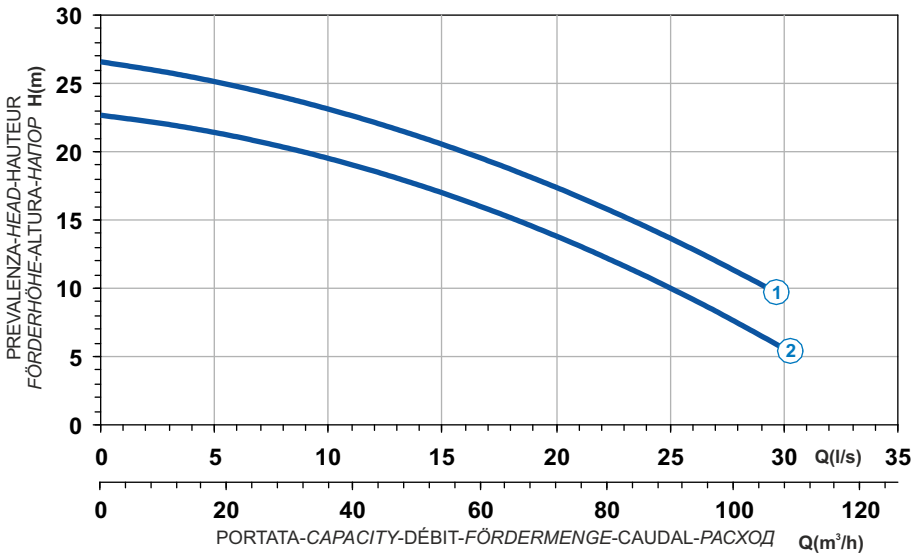
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

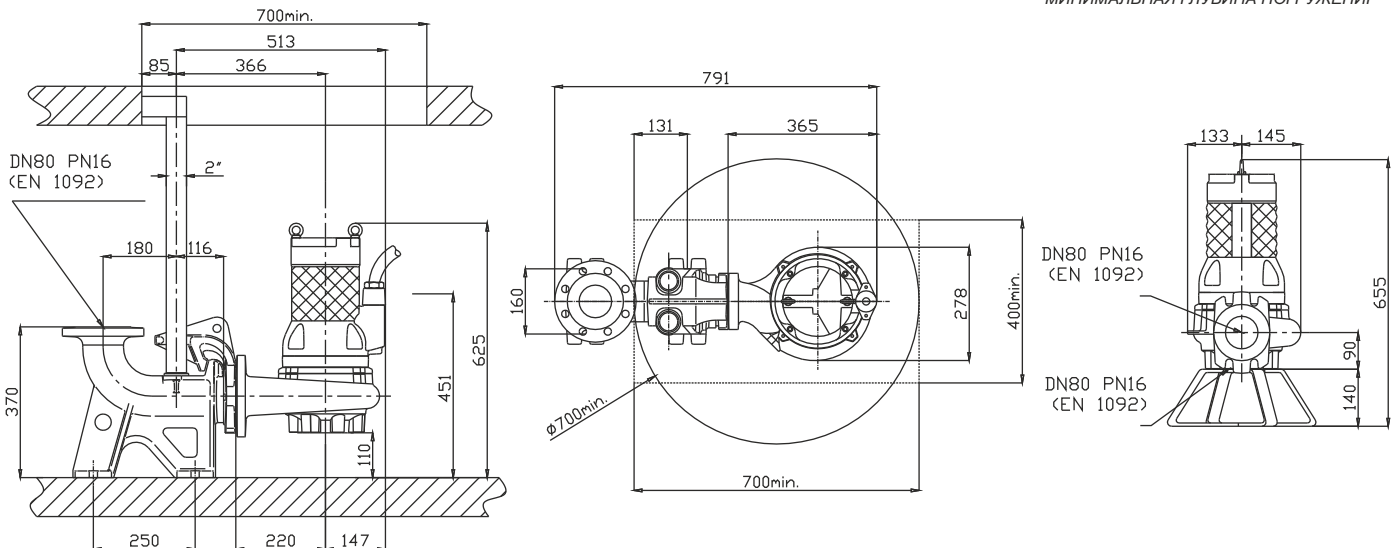
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**

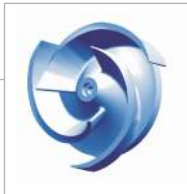


Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000879	G210R3C1-M30AA2	6	10,9	64,3	7008395
2	7002637	G210R3C2-M30AA2	5	9,1	53,7	7008863

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 80
Max Weight (Kg)	75

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

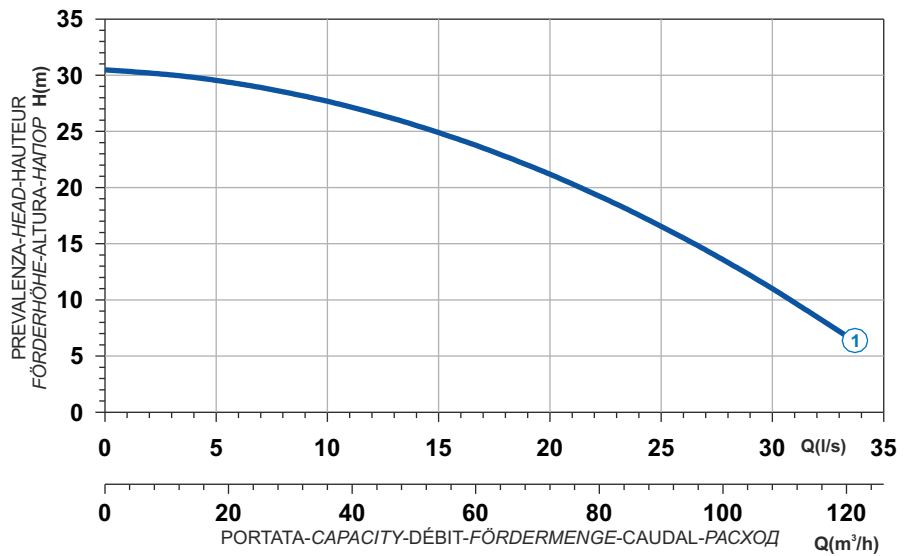




Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

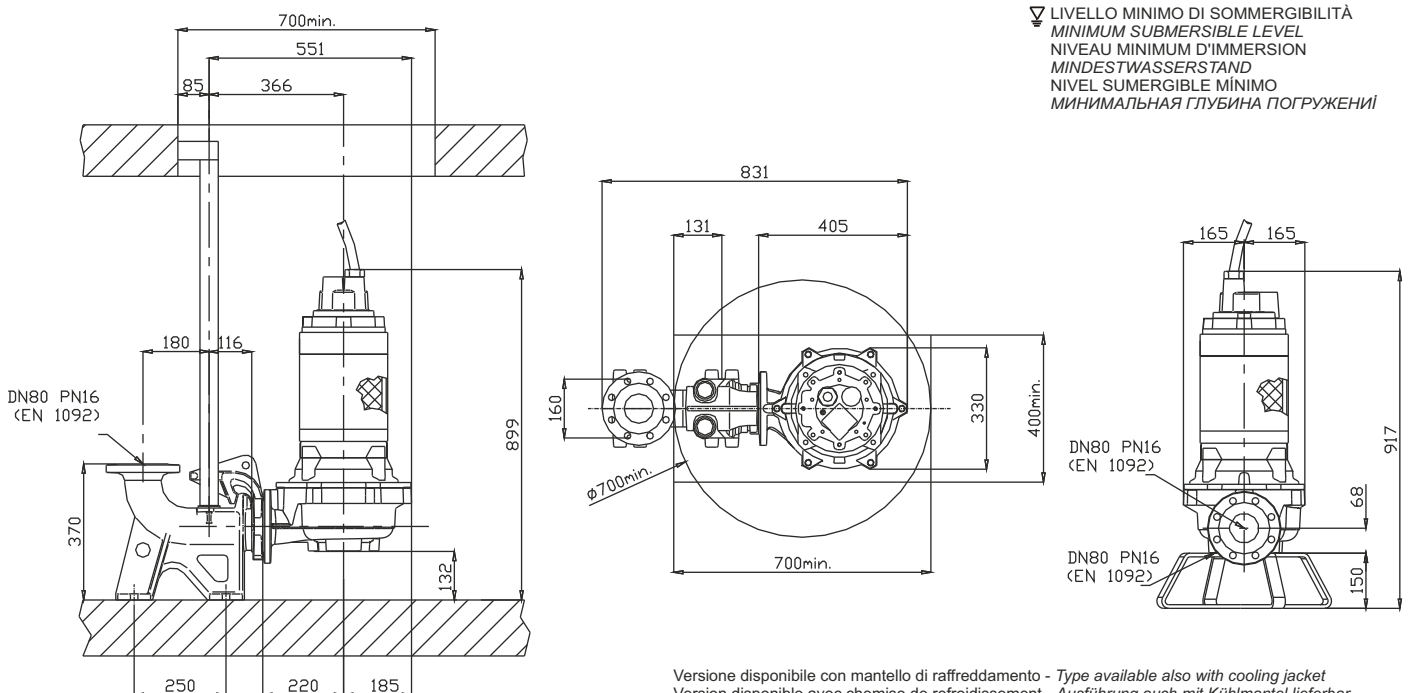


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 80
Max Weight (Kg)	150




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009633	G211R3C1-M30AA2	7,5	13,5	79,7	7000457

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

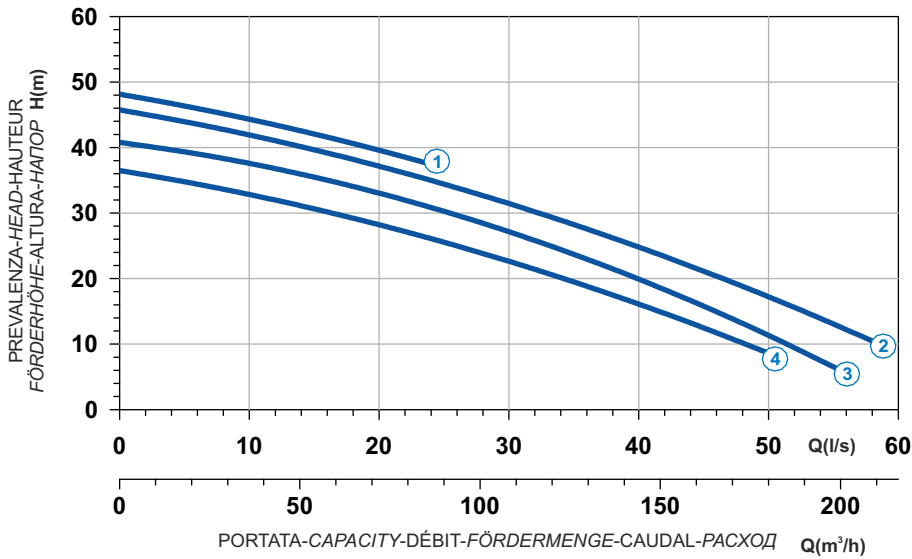



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

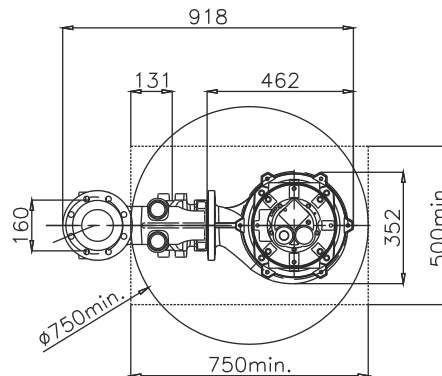
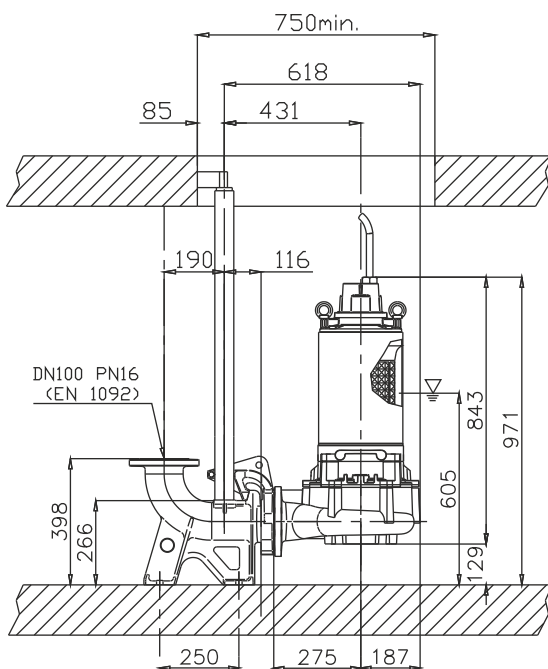
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



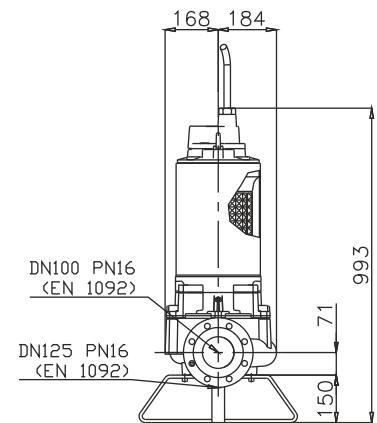
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7008697	G213R3C1-P40AA2	18,2	32,6	192	7007452
2	7001119	G213R3C2-P40AA2	16,6	29,8	176	7007450
3	7003027	G213R3C3-P40AA2	14,9	26,8	158	7007451
4	7008701	G213R3C4-P40AA2	12	21,7	128	7007453

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	206

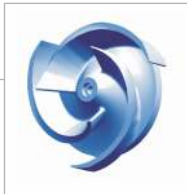
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



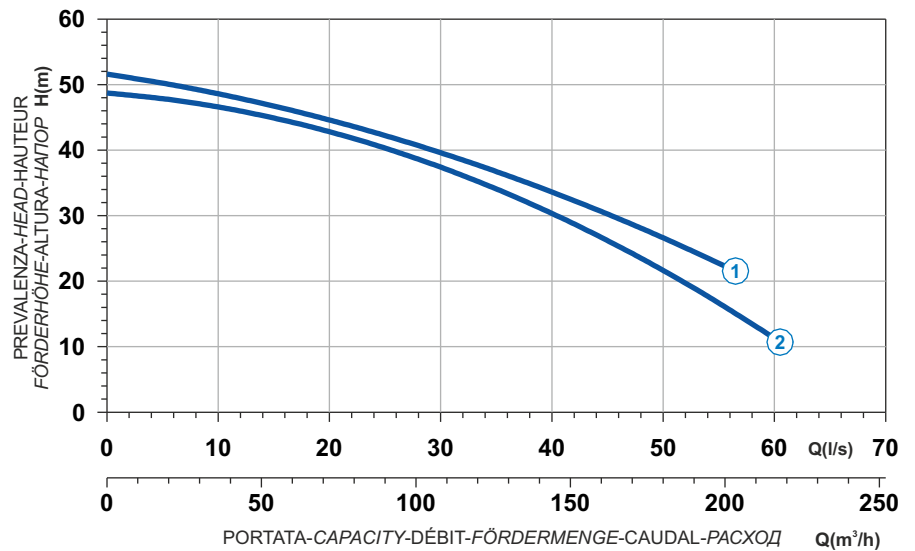
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

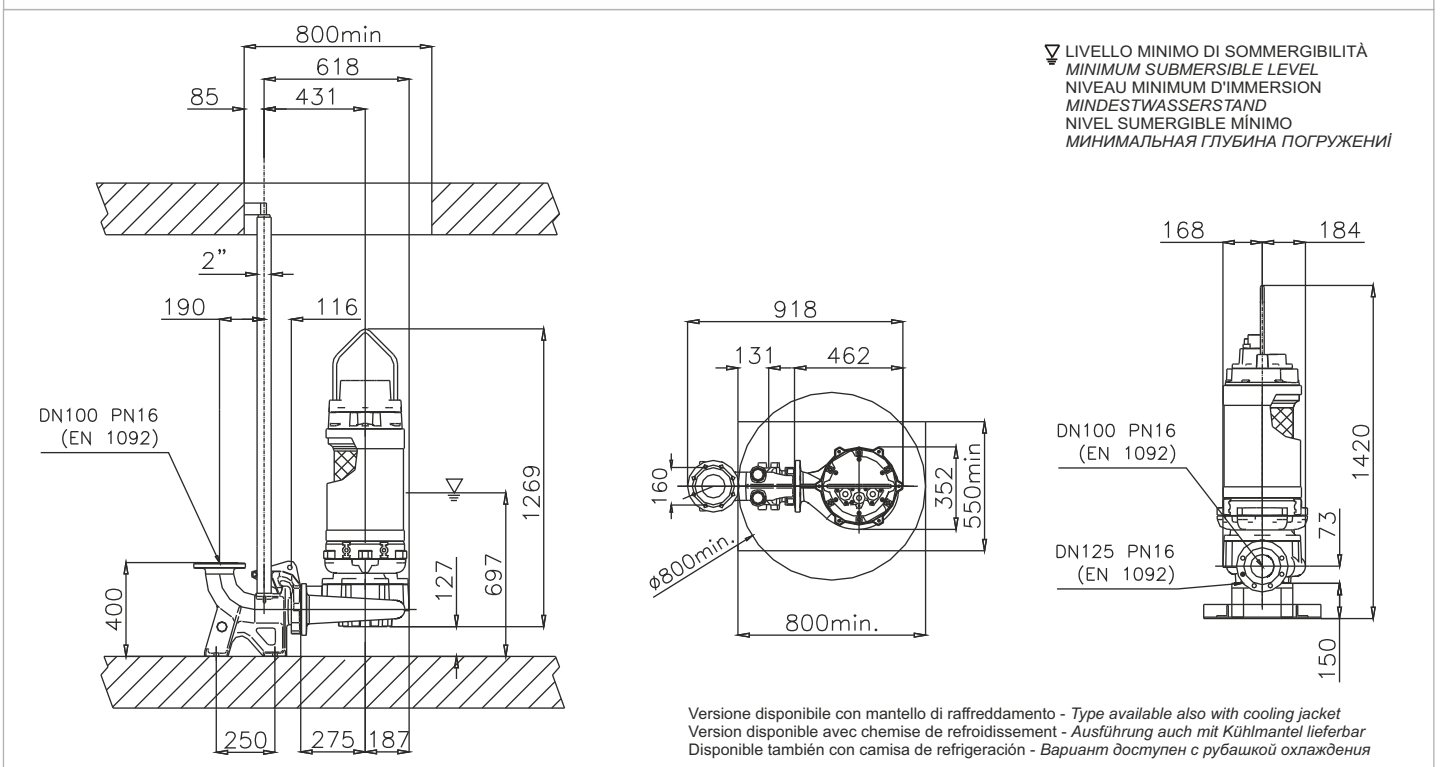
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая






Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	340

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006224	G216R3C7-P40AA2	22,4	38,9	229	7006755
2	7000329	G216R3C1-P40AA2	20	35,8	211	7006237

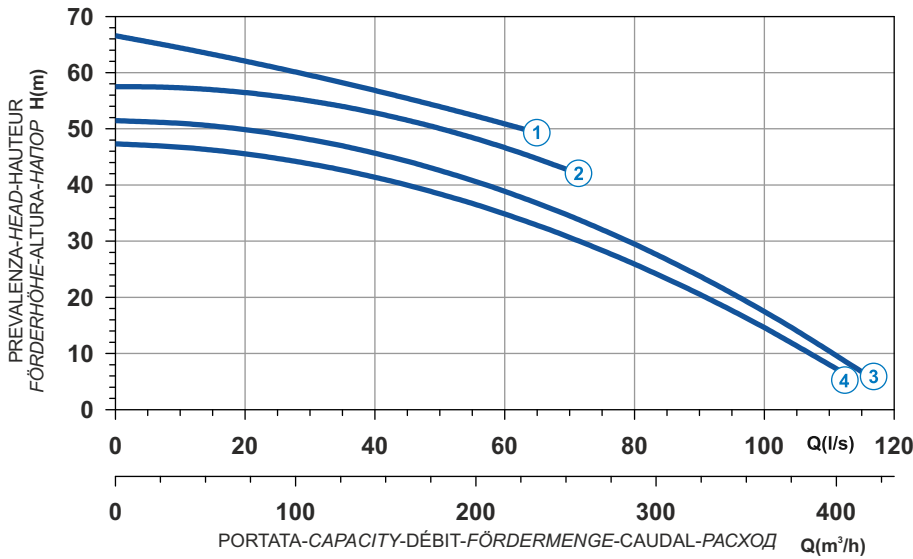
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

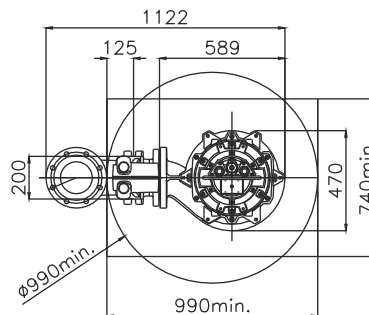
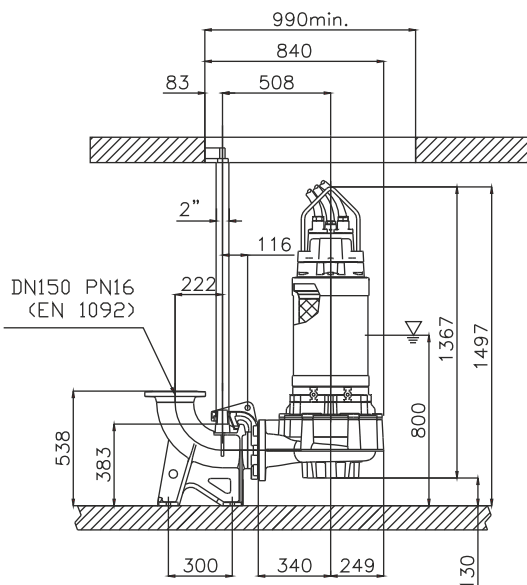
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



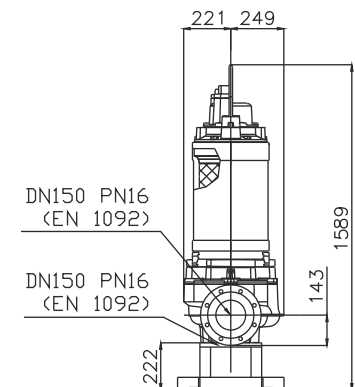
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7004321	G218R3C5-S50AA2	52	90,1	531,6	-
2	7007081	G218R3C3-S50AA2	45	78,3	462	7007344
3	7005298	G218R3C2-S50AA2	40,2	71	419	7000511
4	7007343	G218R3C1-S50AA2	40,2	71	419	7000628

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	50
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	512

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, doppia corona di sfere con ingrassatori.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux à des sphères lubrifiés avec graisseurs.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados con los engrasadores.
- Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo de silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palas y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, double ball bearing with greasers.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



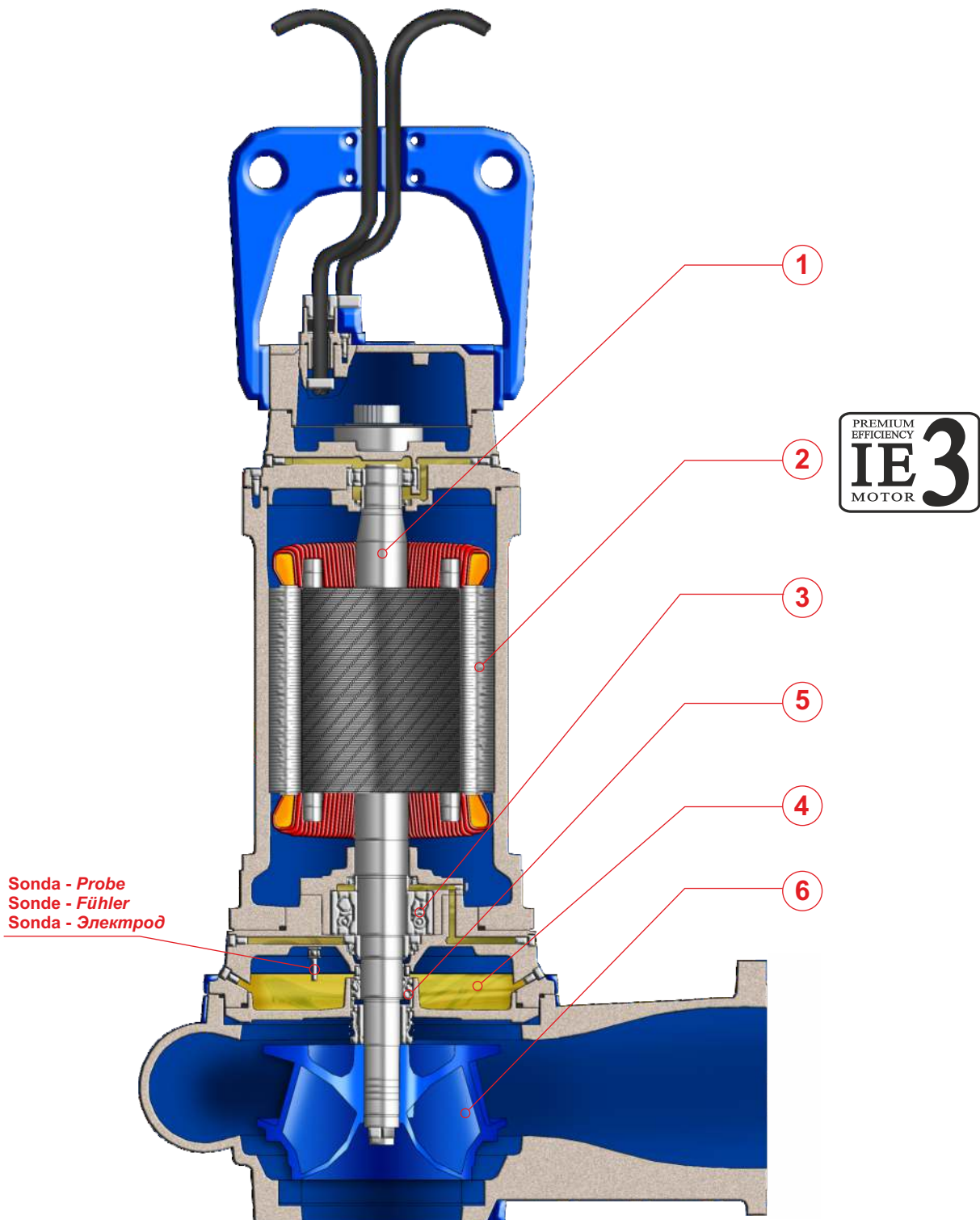
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchroner Drehstrom-Käfigläufermotor, Isolationsklasse H (180°C). Trockener Motor, gekühlt durch Umgebungsflüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für kontinuierlichen oder intermittierenden Betrieb mit einer maximalen Spannungsunsymmetrie von 5 % zwischen den Phasen ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, mit Schmierem.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und totraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Валы**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически сбалансированы.
- Трехфазный Двигатель** асинхронный трехфазный с короткозамкнутым ротором, класс изоляции H(180°C). Сухой двигатель, охлаждаемый окружающей жидкостью. Степень защиты IP 68. Двигатель рассчитан на непрерывную или повторно-кратковременную работу с асимметрией напряжения между фазами не более 5%.
- Подшипники** рассчитаны с запасом, двойной венец шариков со смазочными штуцерами.
- Масляная камера** служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды.
Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит.
- Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния.
- Рабочие колеса** спроектированы для обеспечения высокого гидравлического КПД и низкого энергопотребления. Они имеют большие проходы в зонах между лопастями и диффузорах, минимальное количество лопастей, специальный профиль кромок лопастей и язычок для разреза воды на диффузоре во избежание удержания волокнистых материалов.

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 4 poli
 Submersible electric pumps with channels 4 poles
 Electropompe submersible à canaux 4 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 4 -polig
 Bombas sumergibles a canales 4 polos
 Канальные погружные электронасосы 4 полюса





IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250+Ni
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inossidabile AISI 431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A4 - AISI316
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250+Ni
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inox AISI 431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A4 - AISI316
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250+Ni
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A4 - AISI316
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250+Ni
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A4 - AISI316 class
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebstoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250+Ni
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl A4 - AISI316
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Канальные погружные электронасосы используются, в основном, для перекачки средне- и сильнозагрязненных сточных вод после грубой мех. очистки. В частности, для опорожнения канализационных ям и накопительных емкостей для сточных вод.

КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ

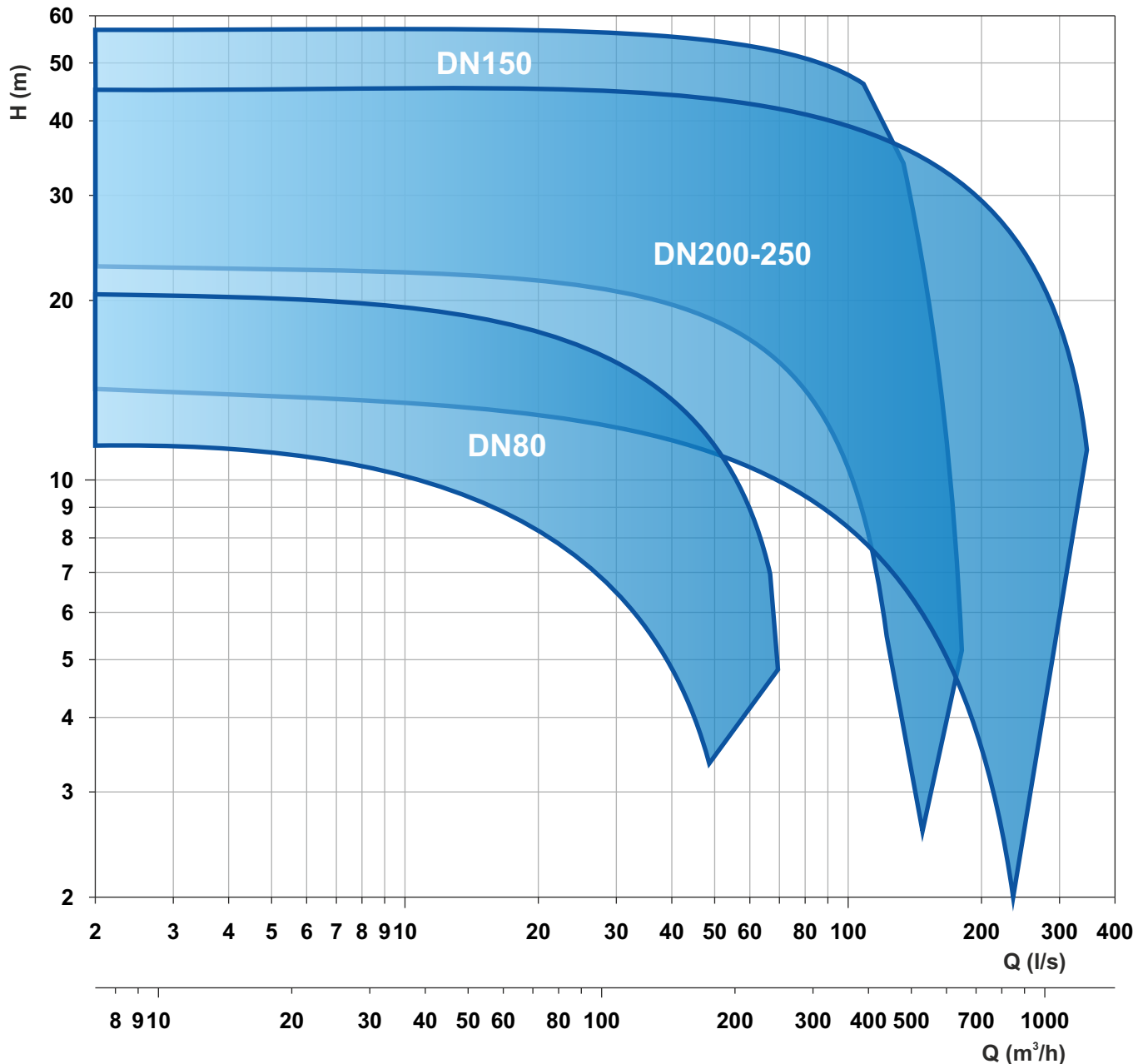
Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

МАТЕРИАЛЫ

Основные литые компоненты	Чугун EN-GJL-250
Рабочее колесо	Чугун EN-GJL-250+Ni
Электрокабель	Неопрен H07RN/F
Вал	Нержавеющая сталь AISI 431
Уплот. кольца и манжета	Нитрил
Винты	Класс A4 - AISI316
Мех. уплотнение	Карбид кремния/Карбид кремния




CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 4 poli
 Submersible electric pumps with channels 4 poles
 Electropompe submersible à canaux 4 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 4-polig
 Bombas sumergibles a canales 4 polos
 Канальные погружные электронасосы 4 полюса



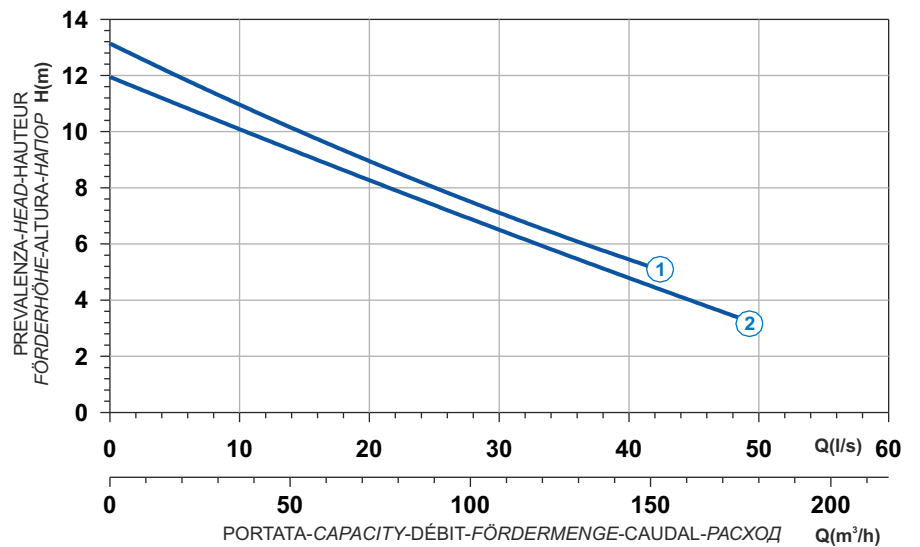
Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
 Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
 Технические спецификации доступны на веб-сайте www.faggiolatipumps.com




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

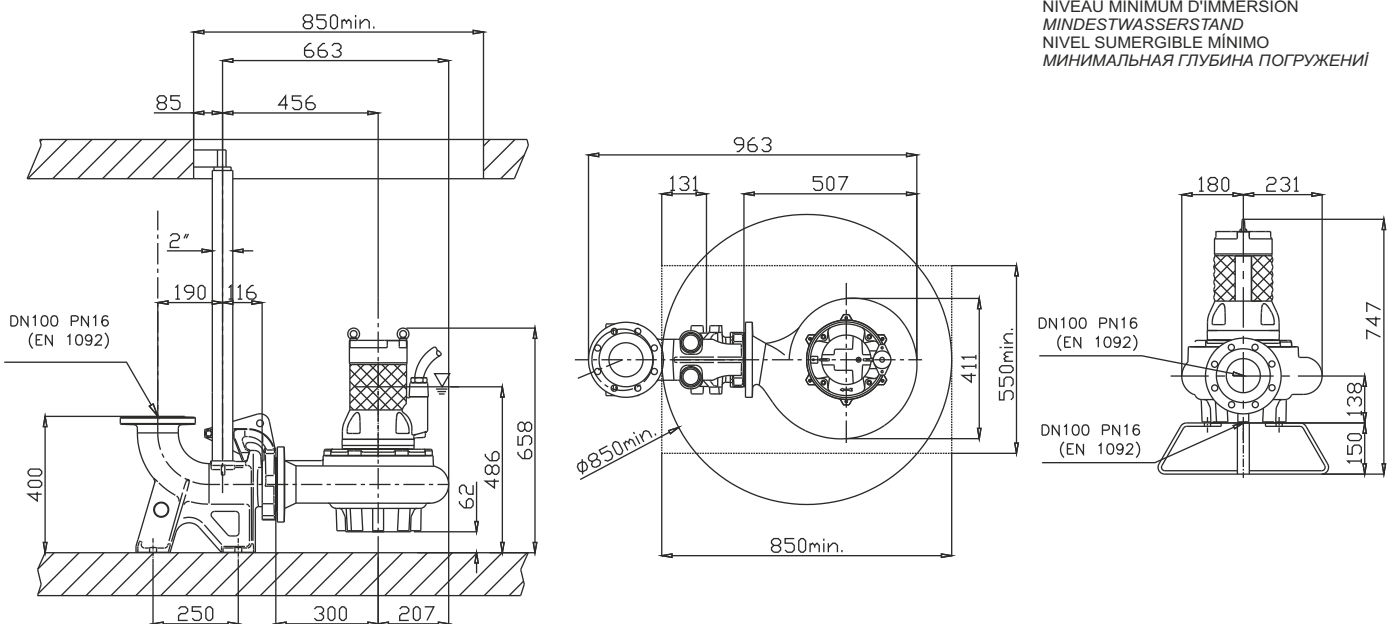





Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	115

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000110	G410R2C2-P80AA2	4,6	9,3	46,5	7006074
2	7006131	G410R2C3-P80AA2	4,6	9,3	46,5	7001475

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

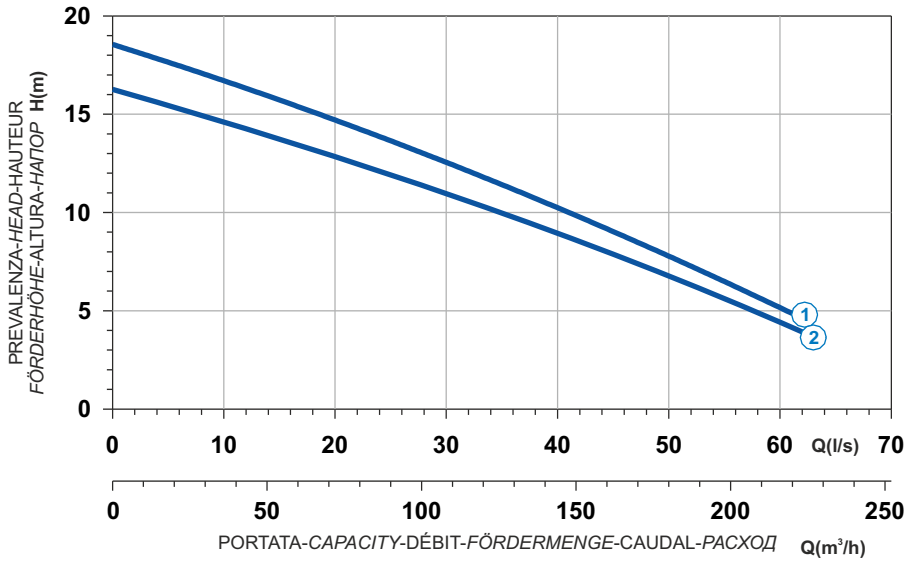
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

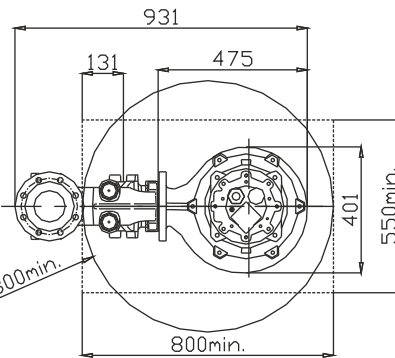
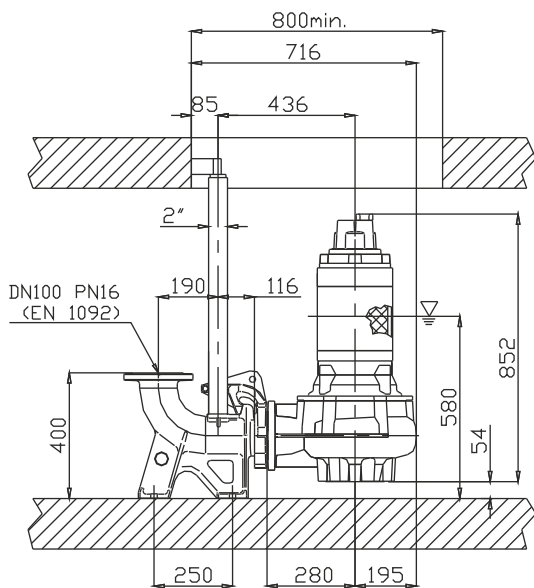
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



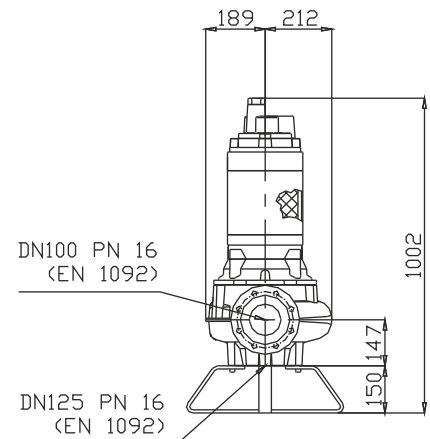
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7003976	G411R2C6-P80AA2	7,5	14,3	84,4	7007605
2	7006468	G411R2C4-P80AA2	7,1	13,5	79,7	7005939

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	175

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



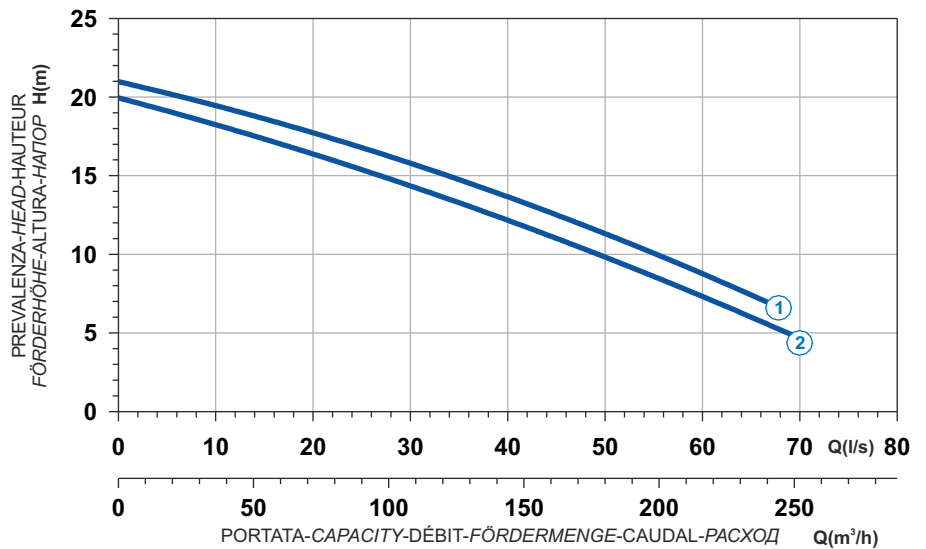
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

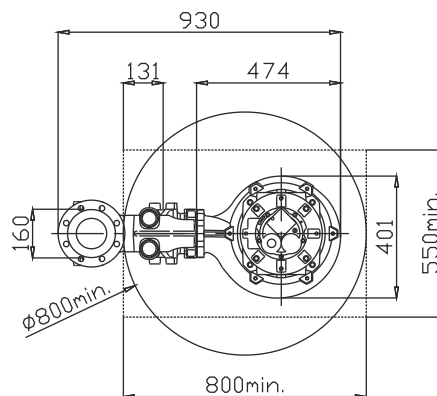
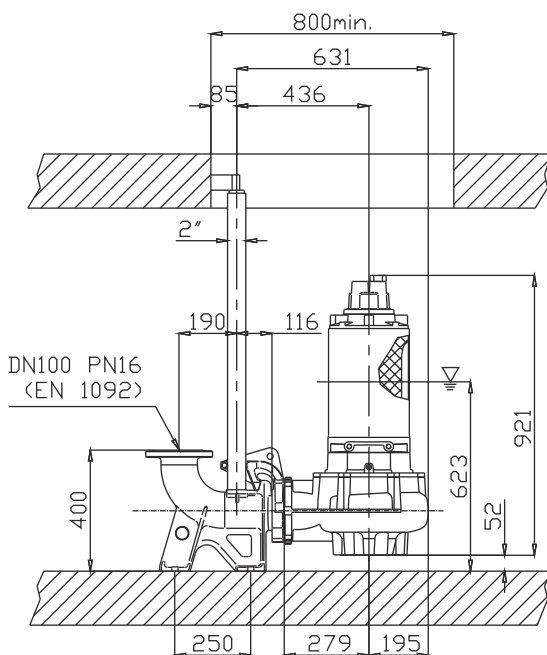
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



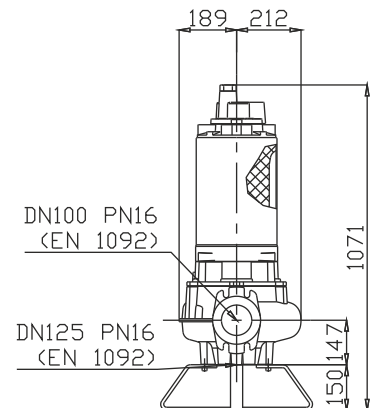
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	205

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001435	G413R2C1-P80AA2	10	19	112	7007491
2	7009536	G413R2C6-P80AA2	10	19	112	7003712




Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

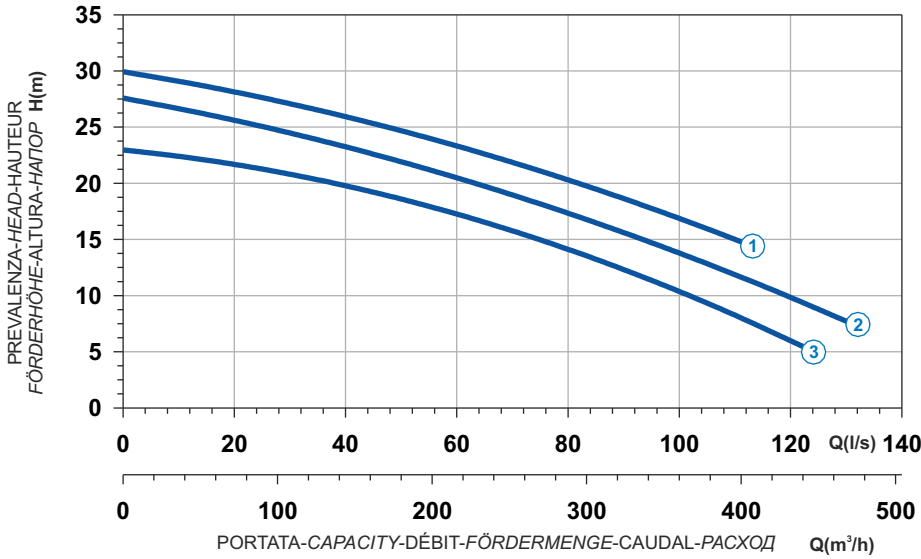



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

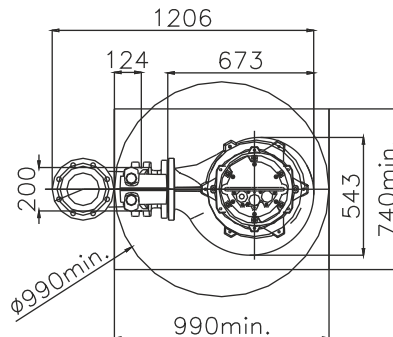
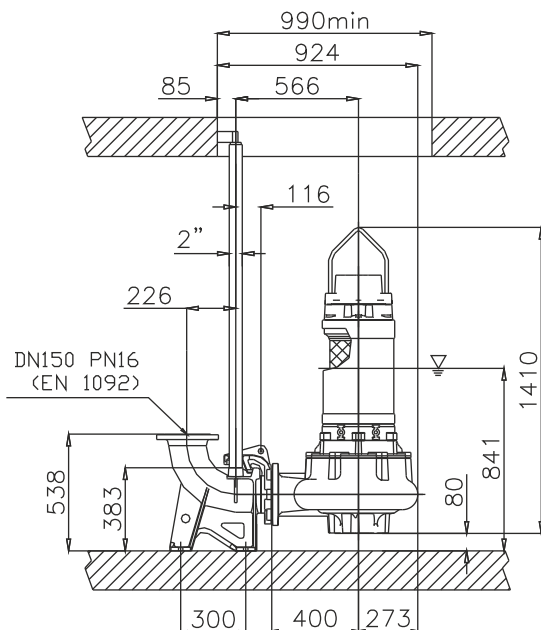
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



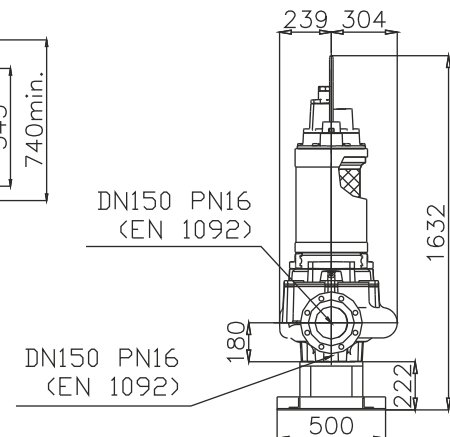
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009928	G416R2C1-S100AA2	30	54,3	320	7004978
2	7007367	G416R2C2-S100AA2	27	49,6	293	7000438
3	7009779	G416R2C3-S100AA2	23	42,2	249	7009457

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	430

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



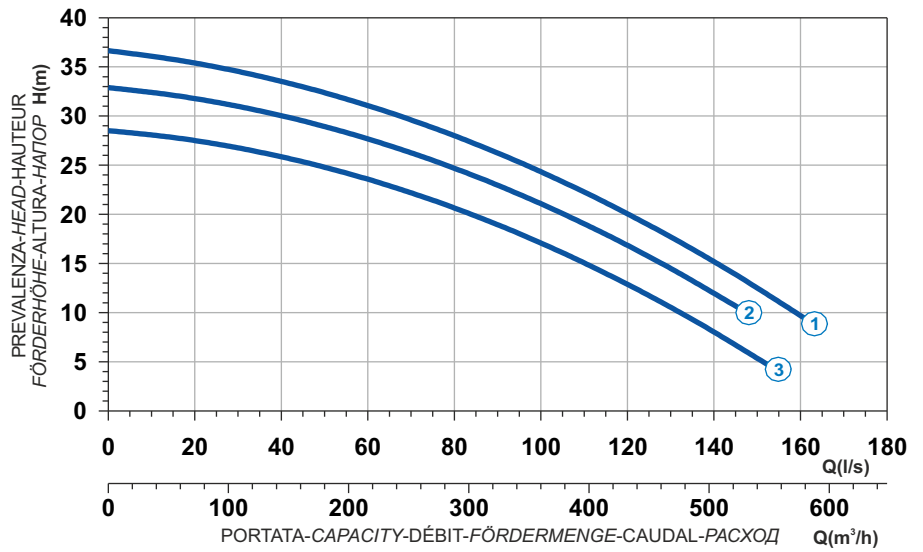
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

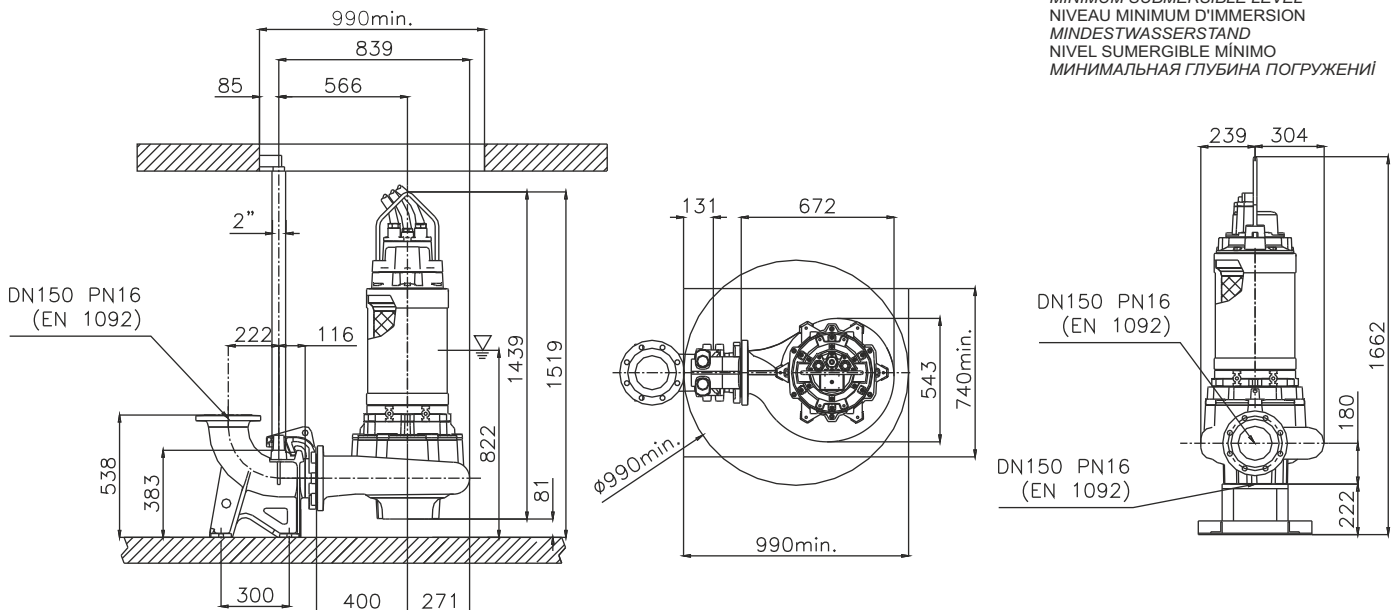


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	518




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001302	G418R2C1-S100XA2	41	73,1	431	7009085
2	7009883	G418R2C5-S100AA2	35,7	63,6	375	7008683
3	7009847	G418R2C2-S100AA2	30	54,3	320	7008340

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



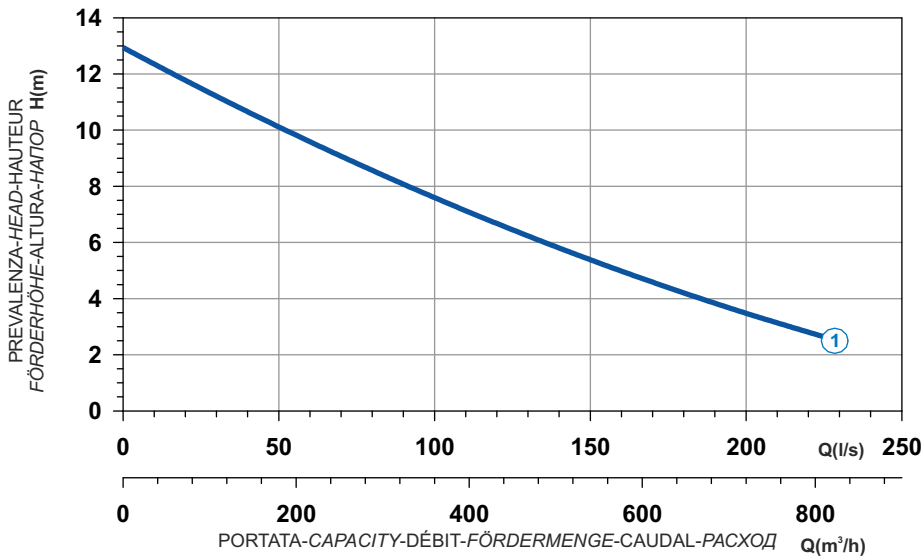
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения


 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250



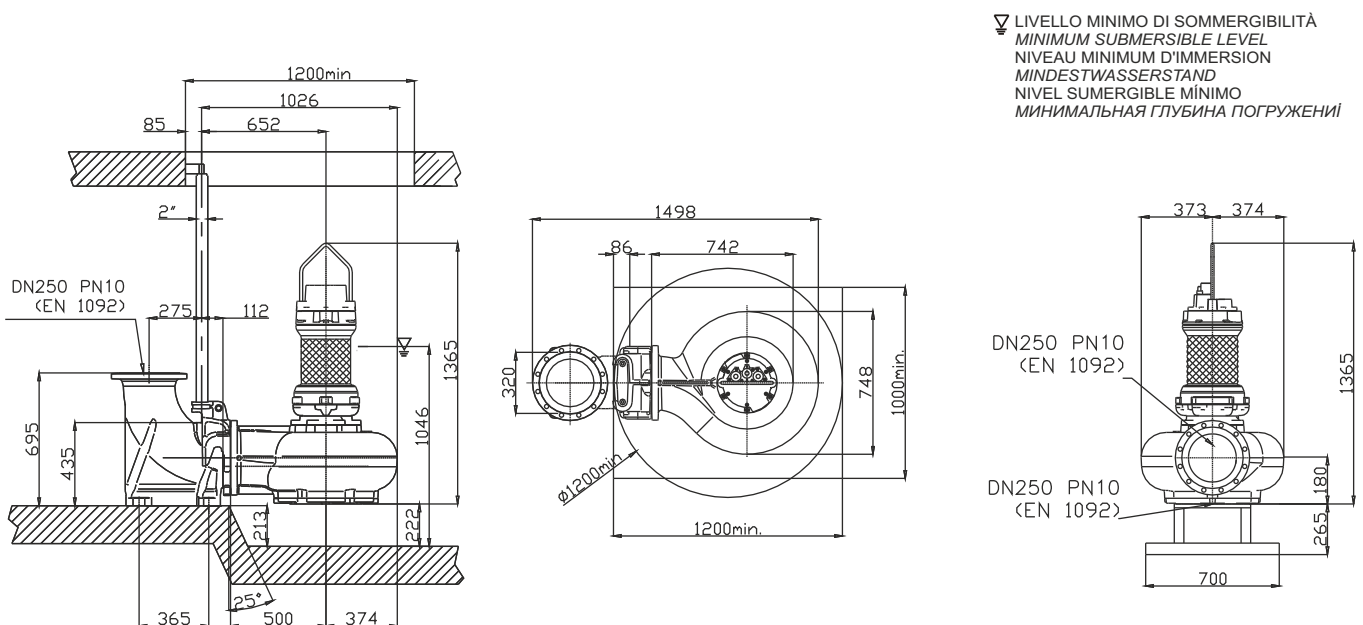
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009399	G416R3C1-V73KA2	15	27,8	164	7002134

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	73
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	440

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

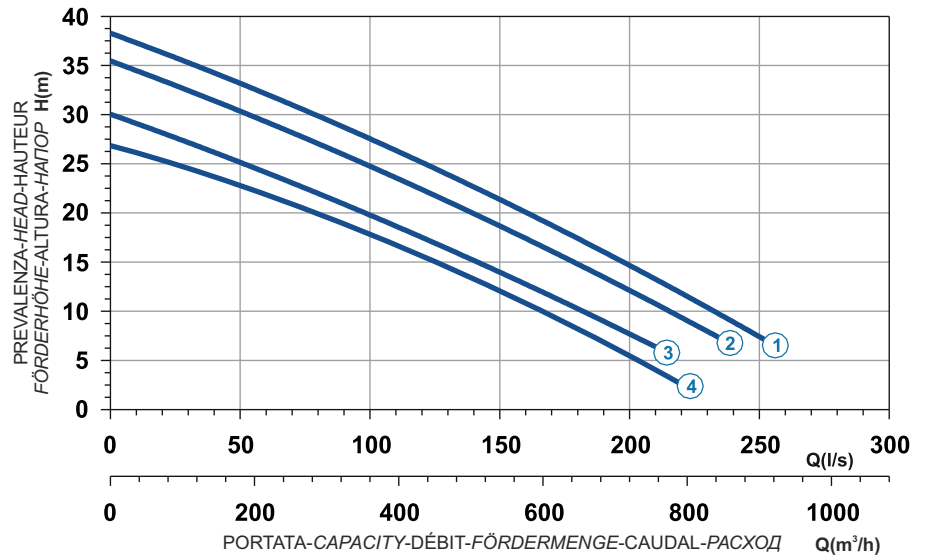




Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

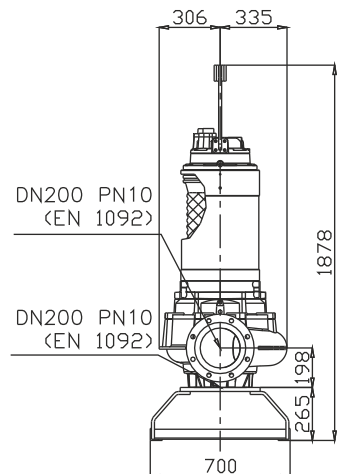
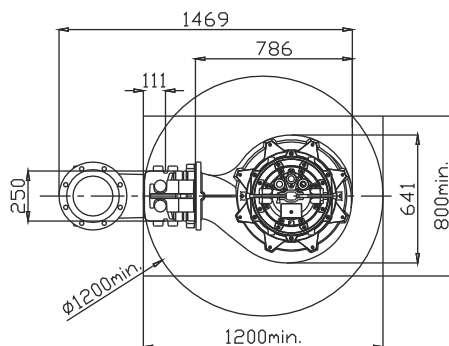
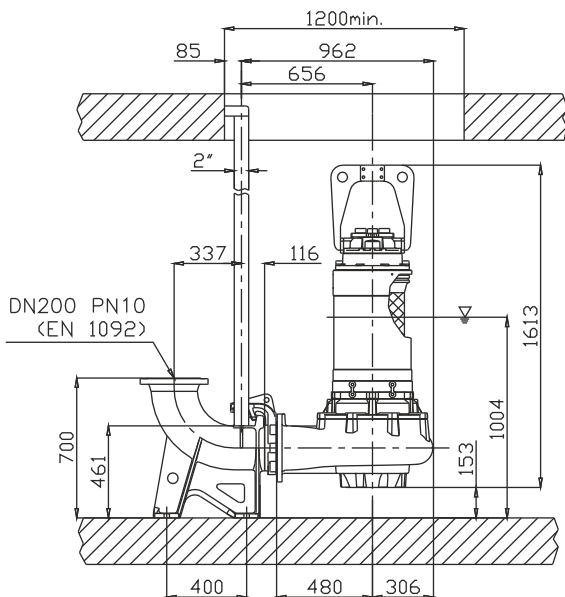


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	665




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000396	G420R2C1-T102AA2	48	85,2	503	-
2	7000463	G420R2C2-T102AA2	44	78,1	461	-
3	7000468	G420R2C3-T102AA2	40	71,3	421	-
4	7007437	G420R2C5-T102AA2	33	59,7	352,2	-

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

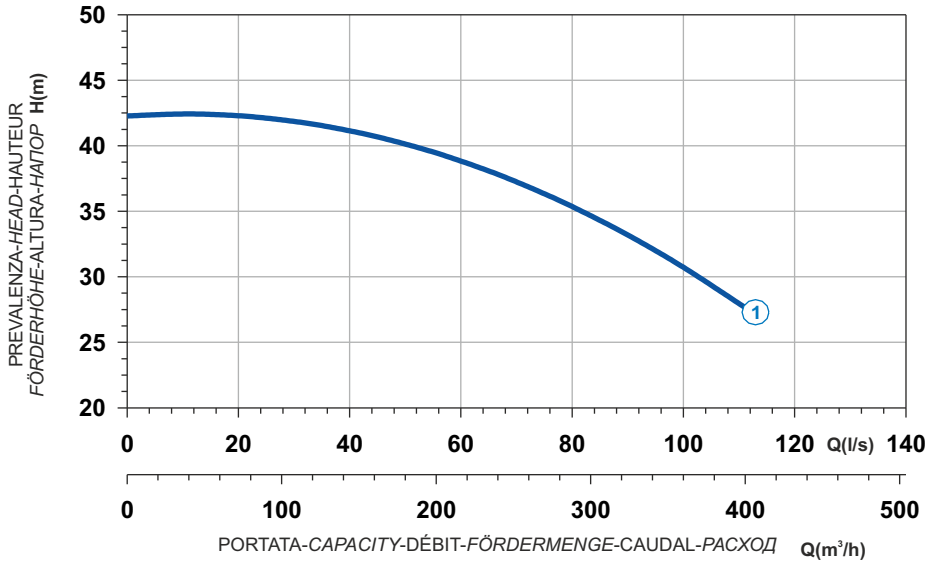



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

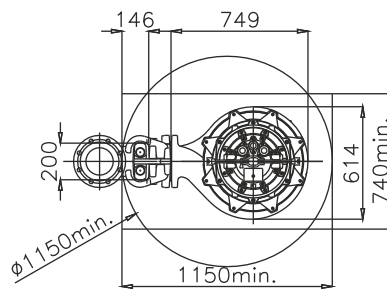
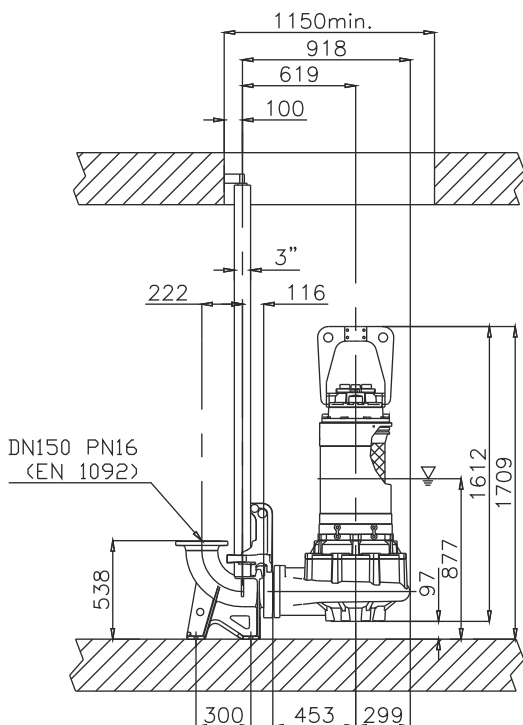
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



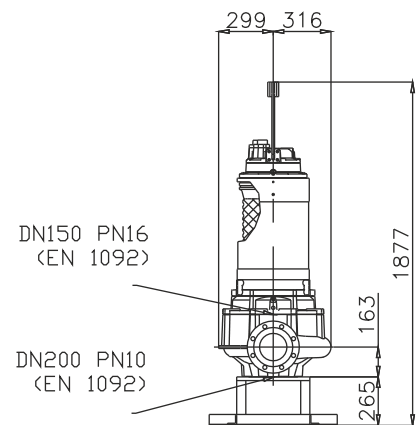
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006179	G420R3C7-S60AA2	60	101	598	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	60
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	745

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



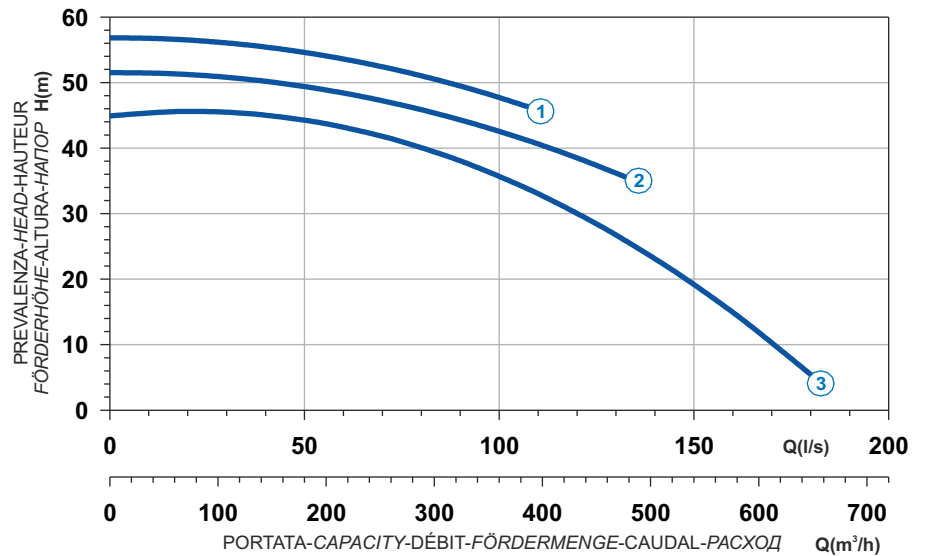
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

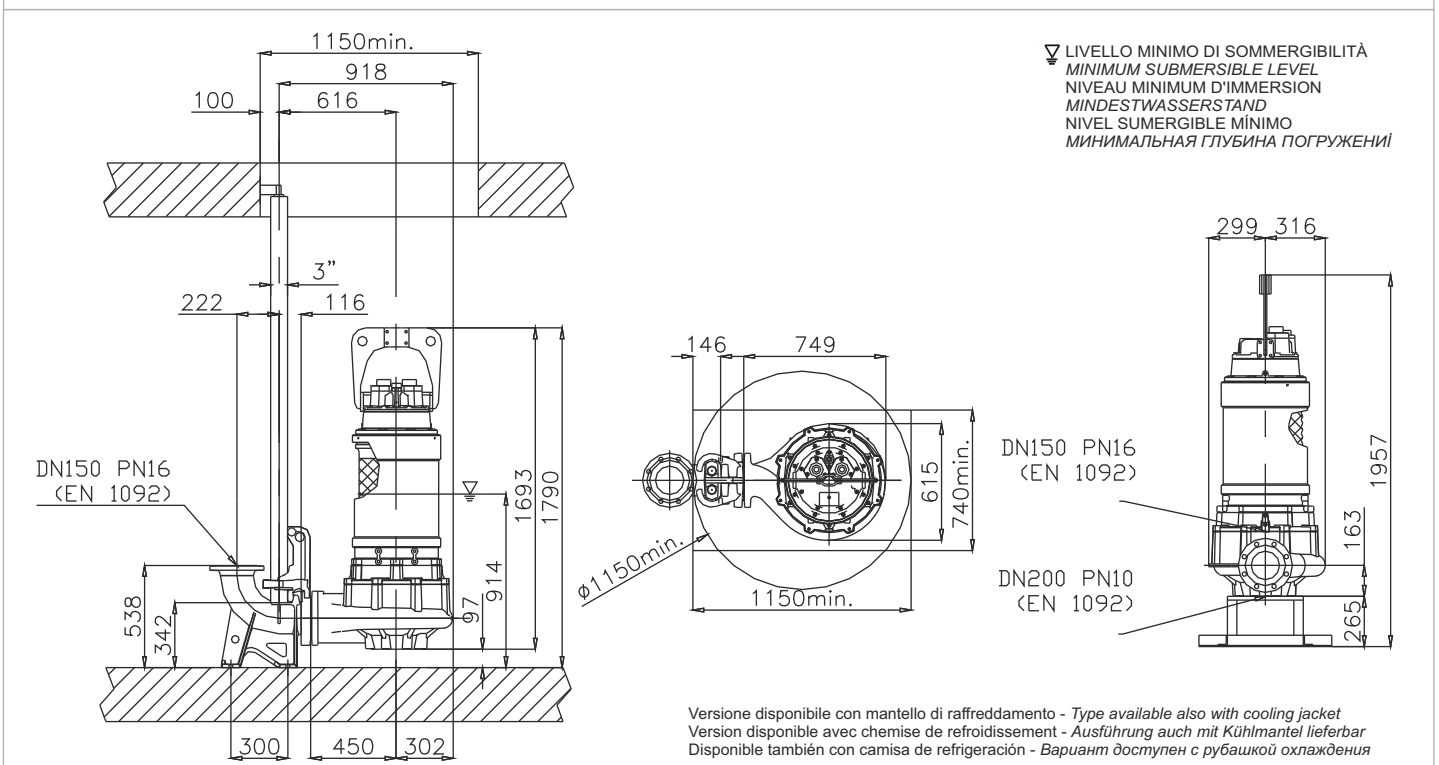
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая






Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	60
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	915

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7005290	G425R3C1-S60AA2	80	136	789	-
2	7005409	G425R3C2-S60AA2	75	127	737	-
3	7005598	G425R3C3-S60AA2	75	127	737	-

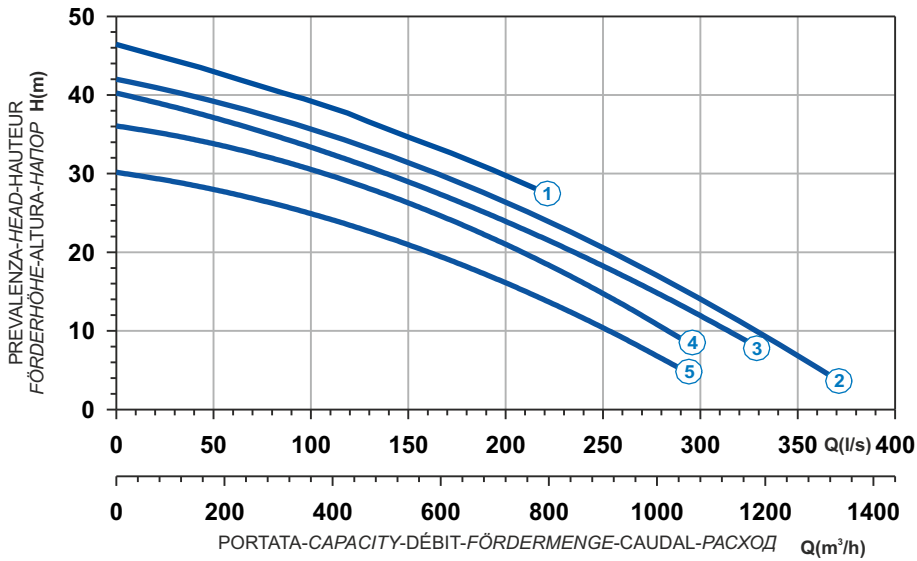
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

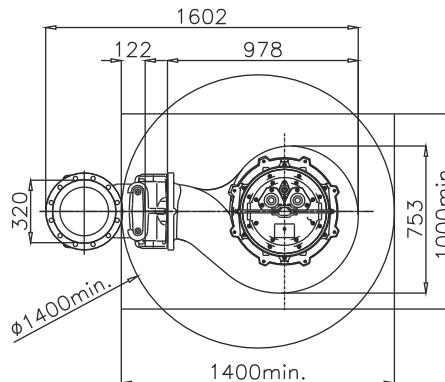
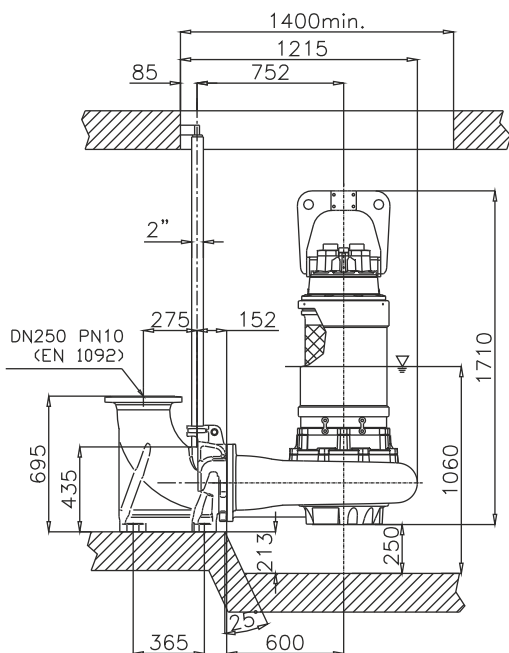
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



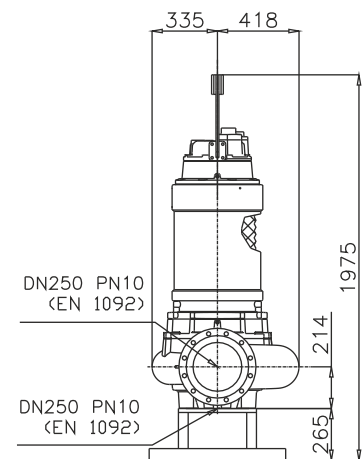
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000228	G425R2C1-V105AA2	80	136	795	-
2	7000230	G425R2C2-V105AA2	75	127	737	-
3	7000323	G425R2C3-V105AA2	75	127	737	-
4	7000325	G425R2C4-V105AA2	65	110	647	-
5	7009678	G425R2C6-V105AA2	55,1	93	549	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	980

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



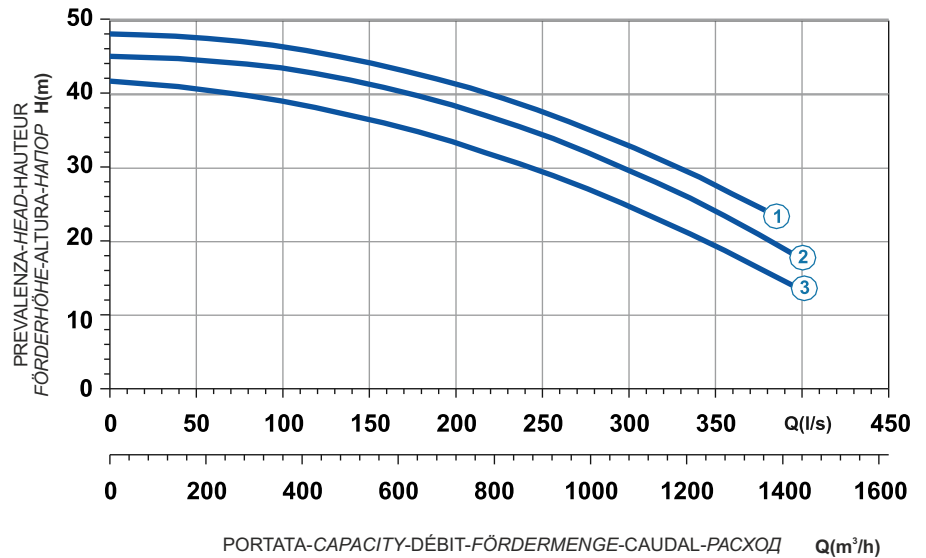
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

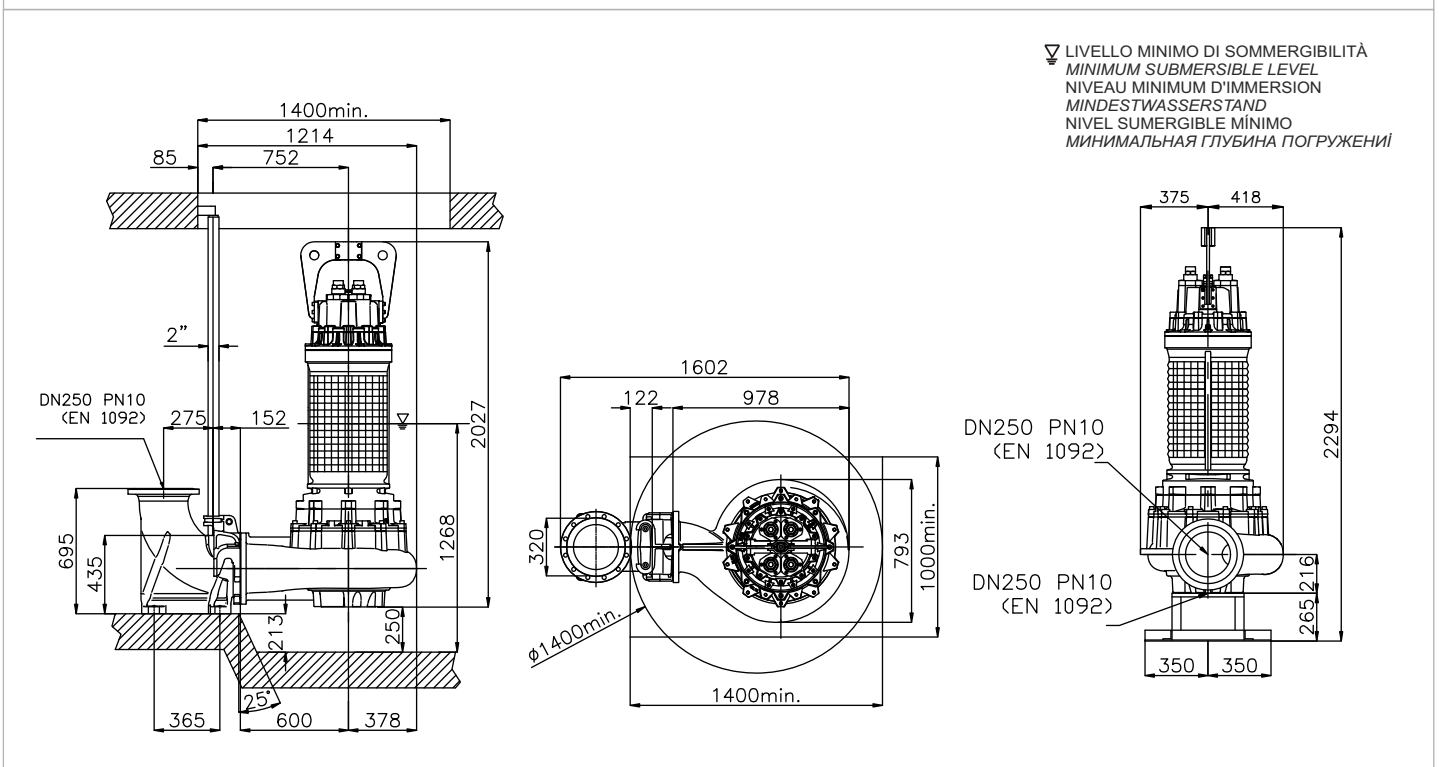
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Power supply	3ph 400/690V-50Hz
R.P.M.	1475
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	1500

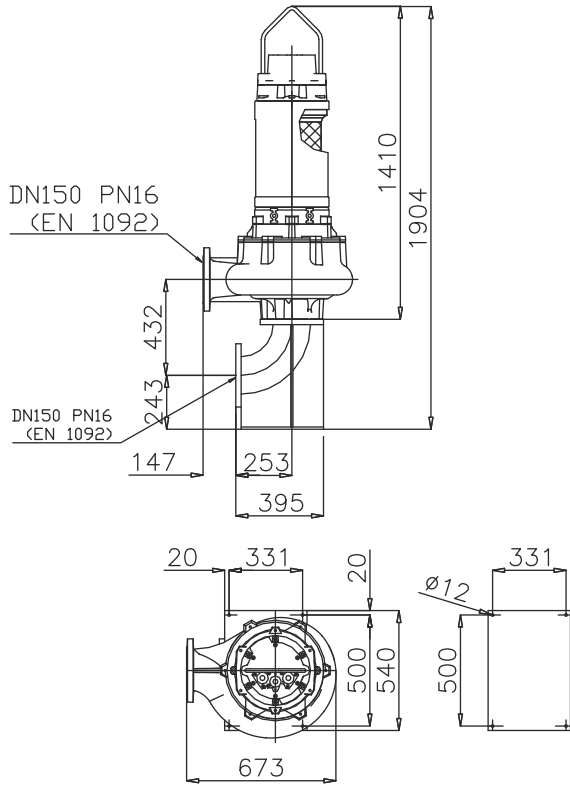
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7004715	G428R3C1-V105AA2	150	262	1520	-
2	7004960	G428R3C2-V105AA2	150	262	1520	-
3	7008723	G428R3C3-V105AA2	110	195	1150,5	-

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

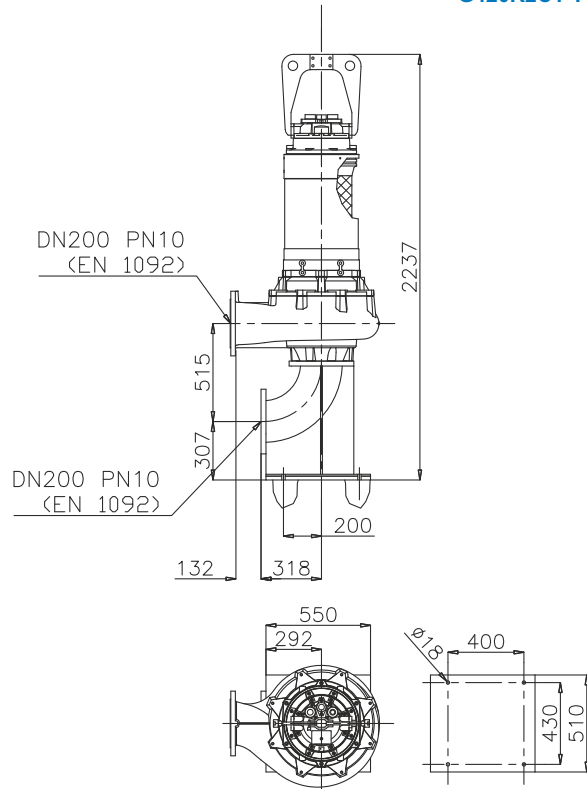


Installazione a secco
Dry pit installation
Installation fixe en chambre sèche
Trockenaufstellung
Instalación fija en cámara aislada
Сухая установка

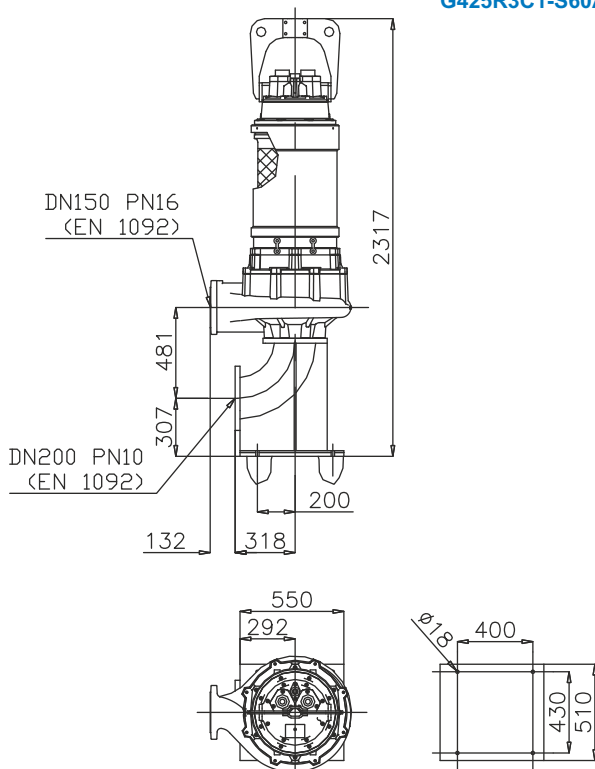
G416R2C1-S100AA2



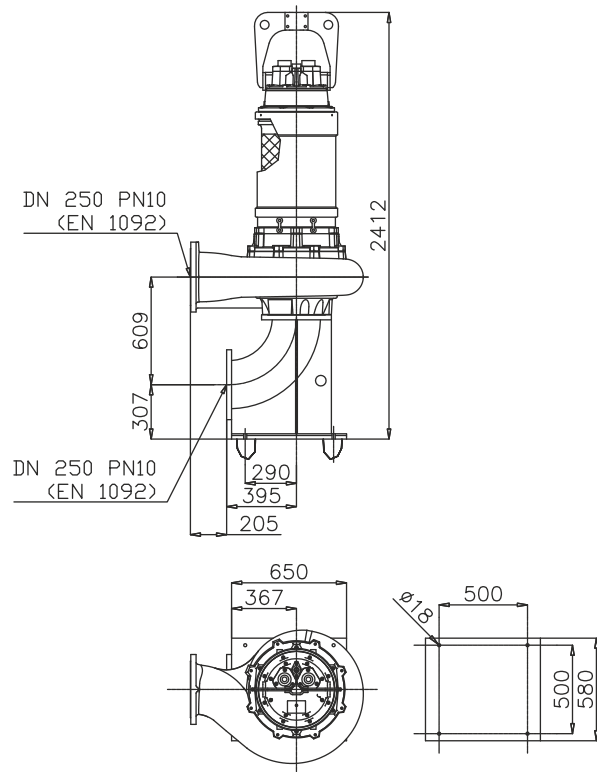
G420R2C1-T102AA2



G425R3C1-S60AA2



G425R2C1-V105AA2





- 1 **Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- 2 **Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- 3 **Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- 4 **Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- 5 **Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- 6 **Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- 1 **Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- 2 **Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). A sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- 3 **Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemptes d'entretien.
- 4 **Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- 5 **Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- 6 **Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- 1 **Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- 2 **Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- 3 **Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- 4 **Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- 5 **Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- 6 **Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbitamiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, numero mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palabras y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentoso.



- 1 **Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- 2 **Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- 3 **Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- 4 **Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- 5 **Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- 6 **Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



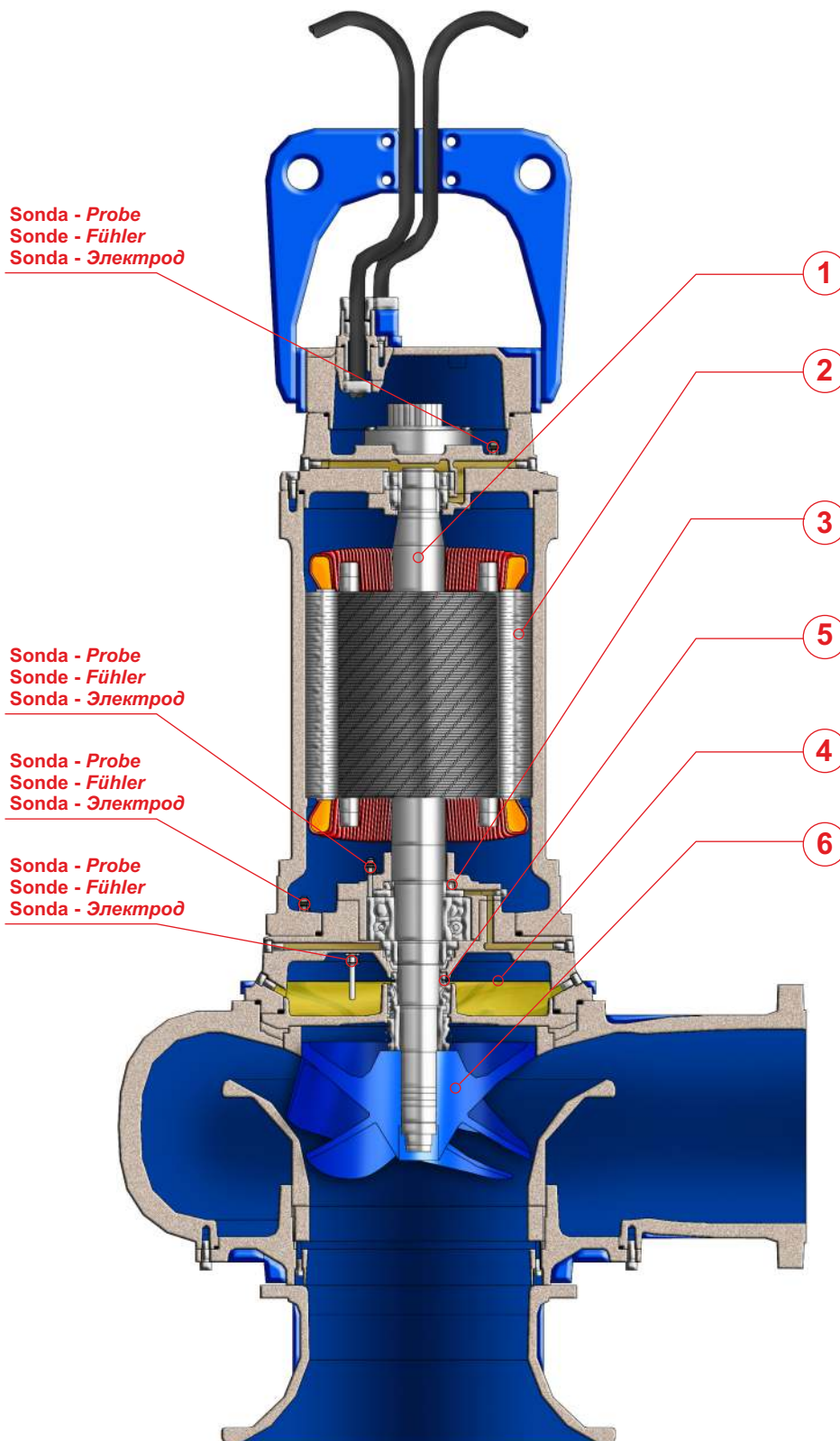
- 1 **Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- 2 **Motor** Asynchroner Drehstrom-Käfigläufermotor, Isolationsklasse H (180°C). Trockener Motor, gekühlt durch Umgebungsflüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für kontinuierlichen oder intermittierenden Betrieb mit einer maximalen Spannungsunsymmetrie von 5 % zwischen den Phasen ausgelegt.
- 3 **Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- 4 **Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- 5 **Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- 6 **Lauftrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und totraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- 1 **Валы**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически отбалансированы.
- 2 **Трехфазный Двигатель** асинхронный трехфазный с короткозамкнутым ротором, класс изоляции H(180°C). Сухой двигатель, охлаждаемый окружающей жидкостью. Степень защиты IP 68. Двигатель рассчитан на непрерывную или повторно-кратковременную работу с асимметрией напряжения между фазами не более 5%.
- 3 **Подшипники** рассчитаны с запасом, двойной венец шариков со смазочными штуцерами.
- 4 **Масляная камера** служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды.
Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит.
- 5 **Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния.
- 6 **Рабочие колеса** спроектированы для обеспечения высокого гидравлического КПД и низкого энергопотребления. Они имеют большие проходы в зонах между лопастями и диффузорах, минимальное количество лопастей, специальный профиль кромок лопастей и язычок для разреза воды на диффузоре во избежание удержания волокнистых материалов.

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 6 poli
 Submersible electric pumps with channels 6 poles
 Electropompe submersible à canaux 6 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 6- polig
 Bombas sumergibles a canales 6 polos
 Канальные погружные электронасосы 6 полюса





IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250 / GS400
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inossidabile AISI 431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A4 - AISI316
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250 / GS400
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inoxydable AISI 431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A4 - AISI316
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250 / GS400
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A4 - AISI316
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250 / GS400
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A4 - AISI316 class
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebestoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250 / GS400
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl A4 - AISI316
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Канальные погружные электронасосы используются, в основном, для перекачки средне- и сильнозагрязненных сточных вод после грубой мех. очистки. В частности, для опорожнения канализационных ям и накопительных емкостей для сточных вод.

КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ

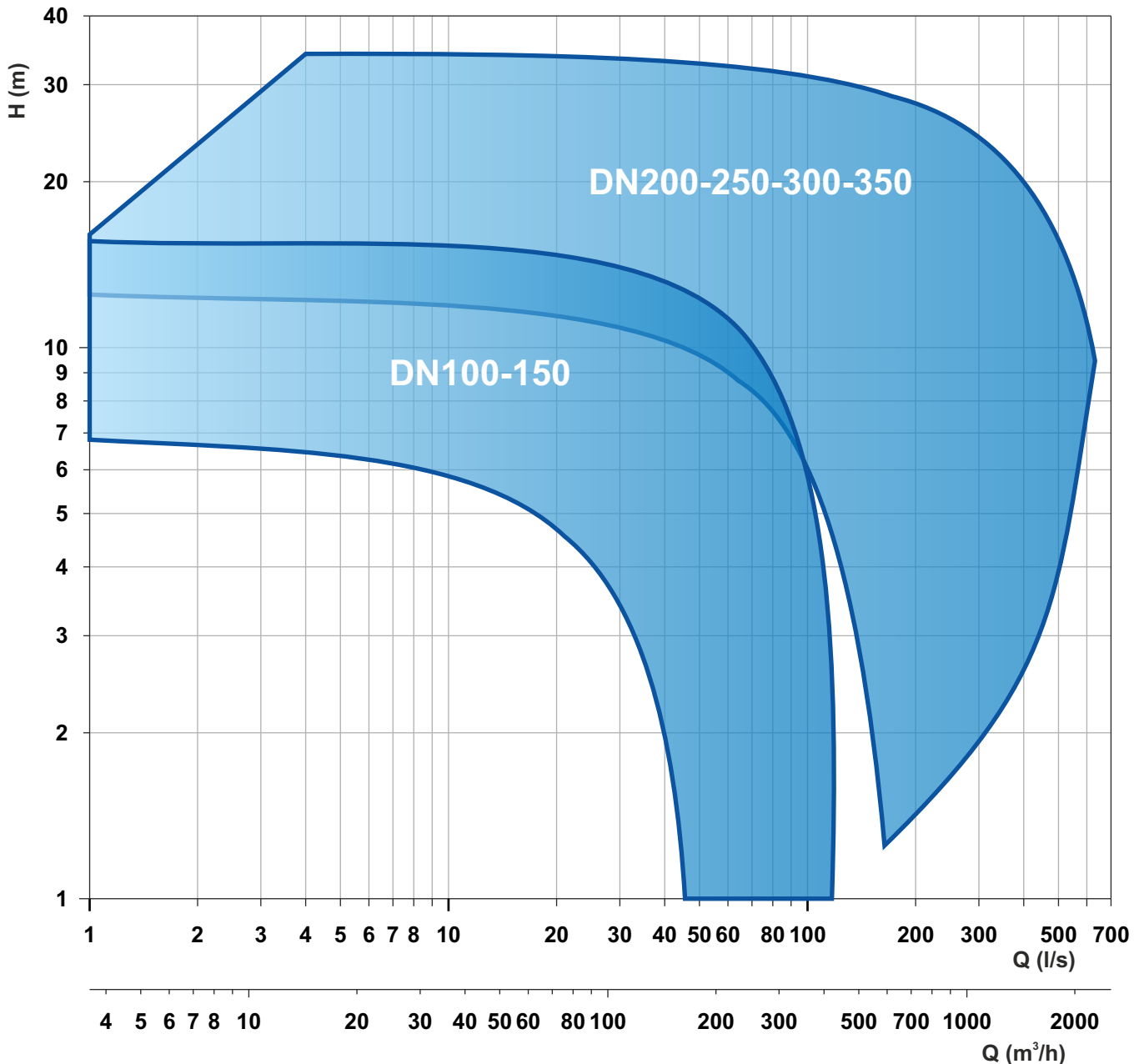
Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

МАТЕРИАЛЫ

Основные литые компоненты	Чугун EN-GJL-250
Рабочее колесо	Чугун EN-GJL-250 / GS400
Электрочкабель	Неопрен H07RN/F
Вал	Нержавеющая сталь AISI 431
Уплот. кольца и манжета	Нитрил
Винты	Класс A4 - AISI316
Мех. уплотнение	Карбид кремния/Карбид кремния.

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 6 poli
 Submersible electric pumps with channels 6 poles
 Electropompe submersible à canaux 6 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 6 - polig
 Bombas sumergibles a canales 6 polos
 Канальные погружные электронасосы 6 полюса



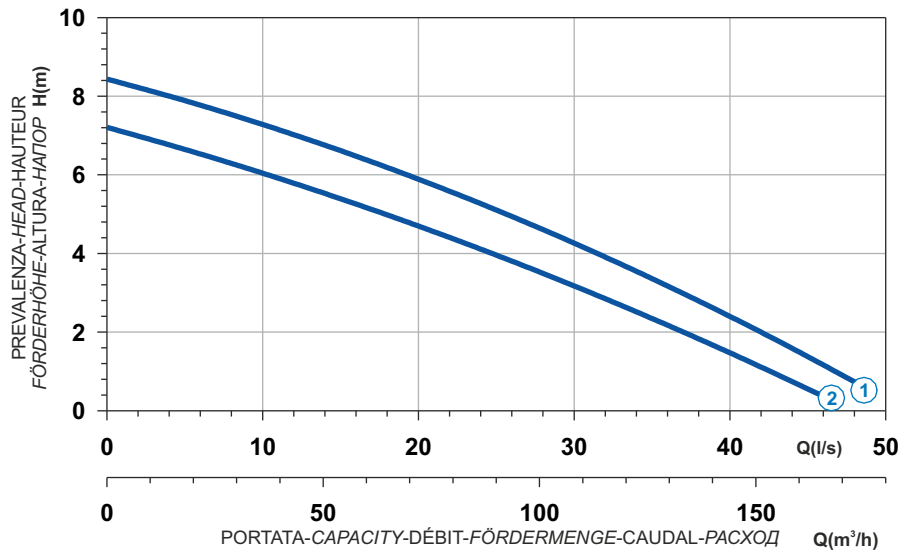
Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
 Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
 Технические спецификации доступны на веб-сайте www.faggiolatipumps.com



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

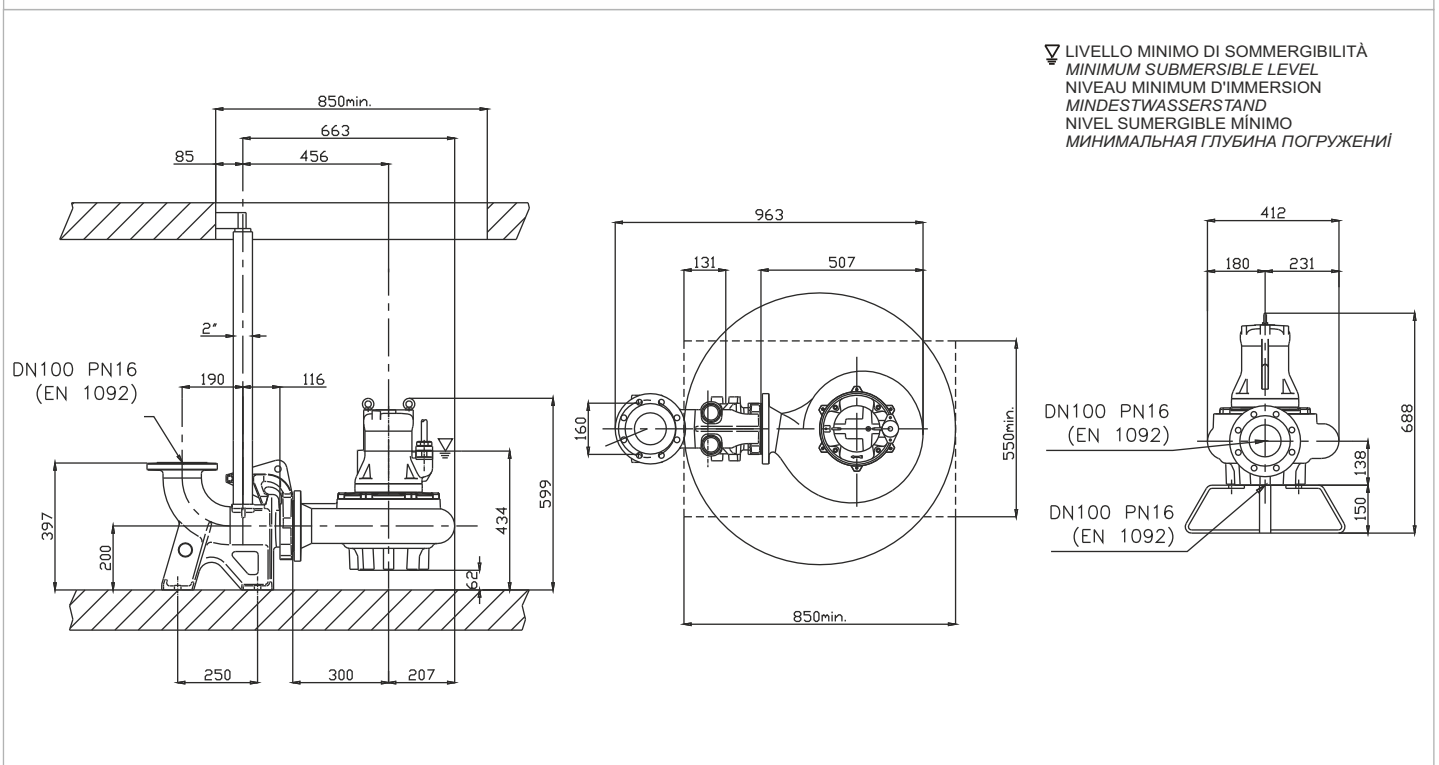
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая







Power supply	3ph 400V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	96

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006535	G609T2C1-P80AA0	2,7	5,8	33,6	7007628
2	7009781	G609T2C2-P80AA0	2,1	4,5	25,2	7009849

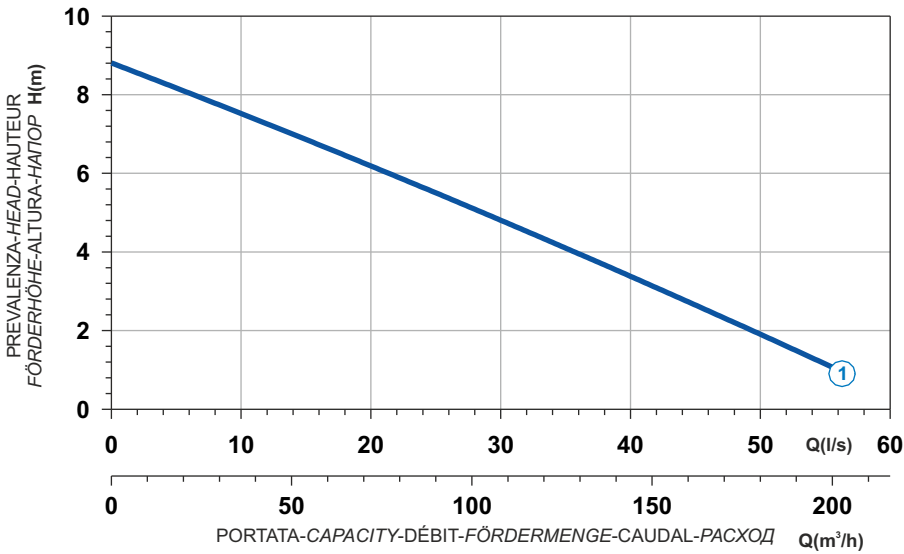
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

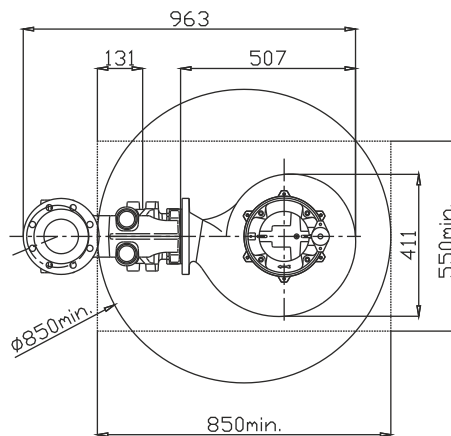
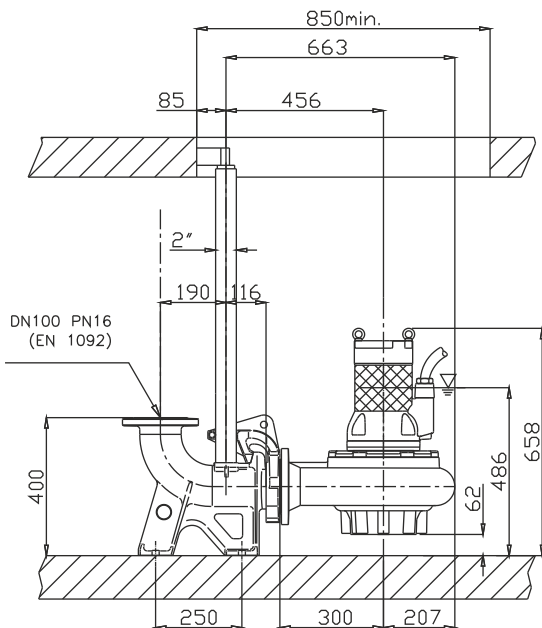
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



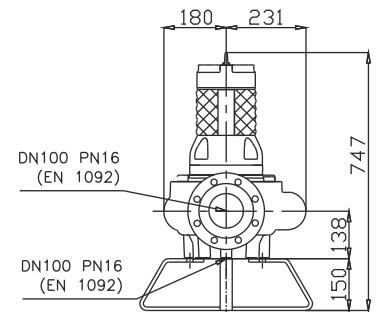
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000113	G610R2C1-P80AA2	2,8	6	34,8	7006078

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	114

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

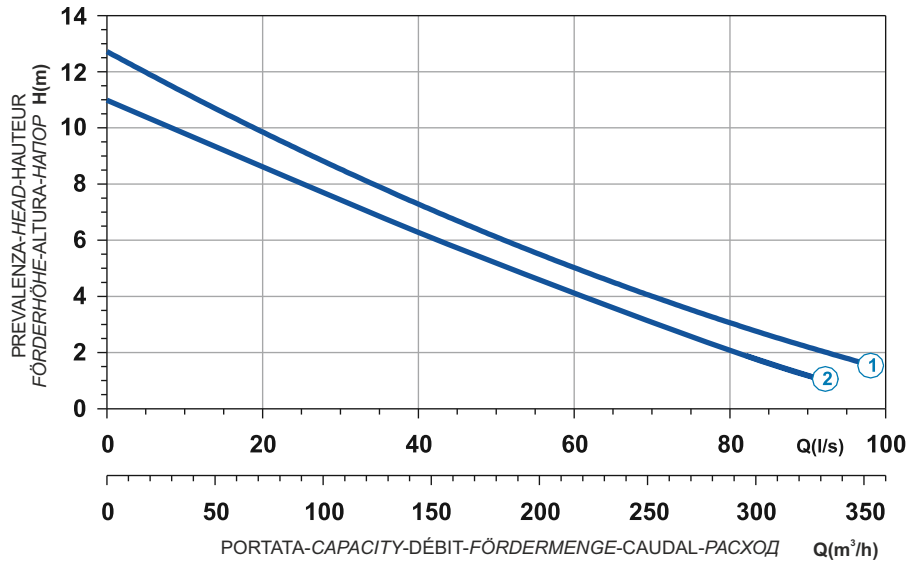




Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

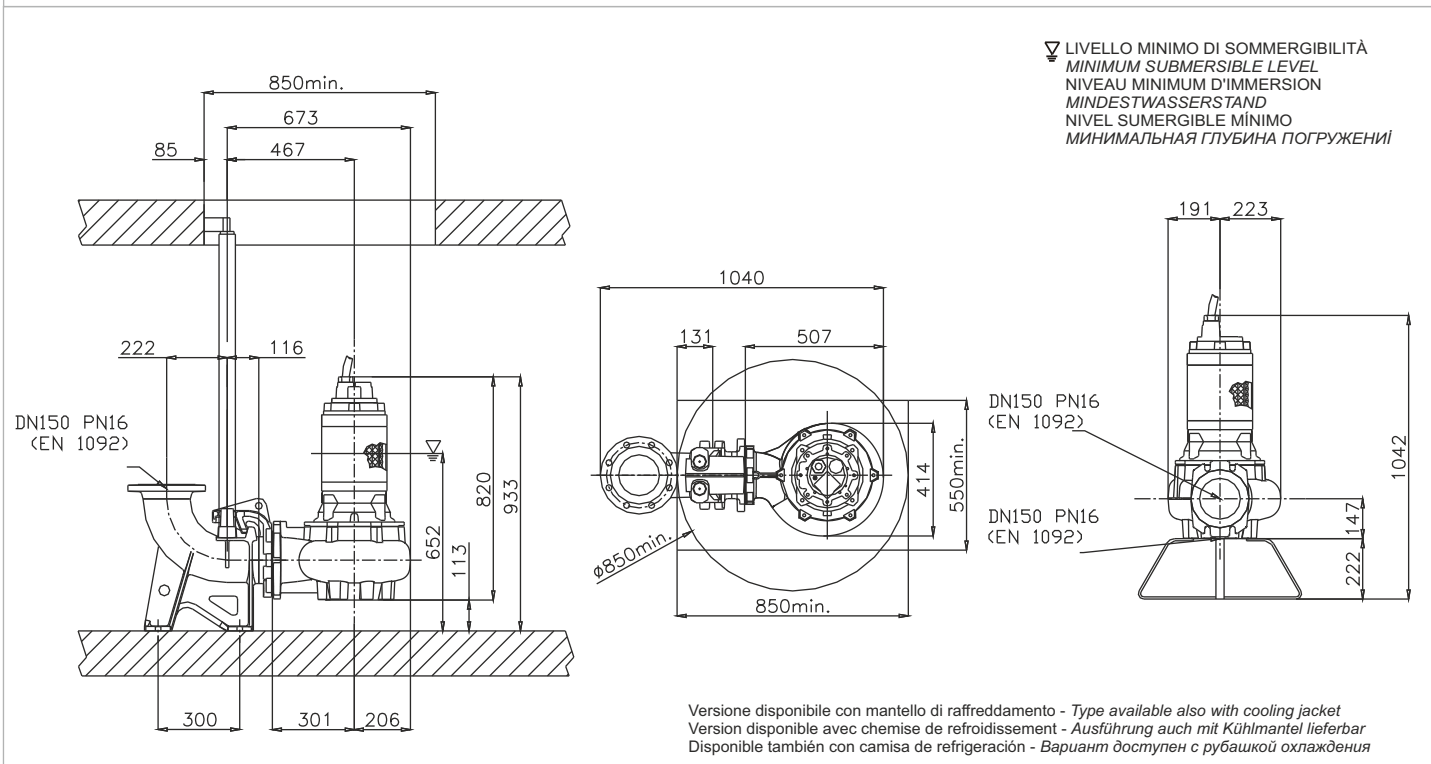
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая








Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	190

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006882	G611R2C3-S80AA2	6	12	70,8	7007606
2	7006964	G611R2C4-S80AA2	5,2	10,4	61,4	7004285

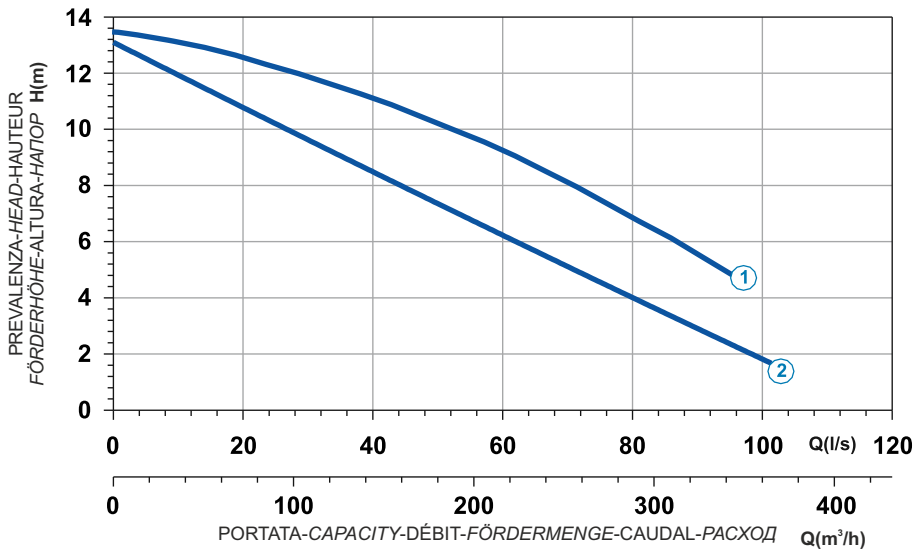
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

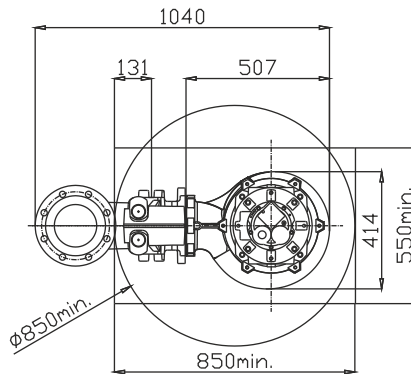
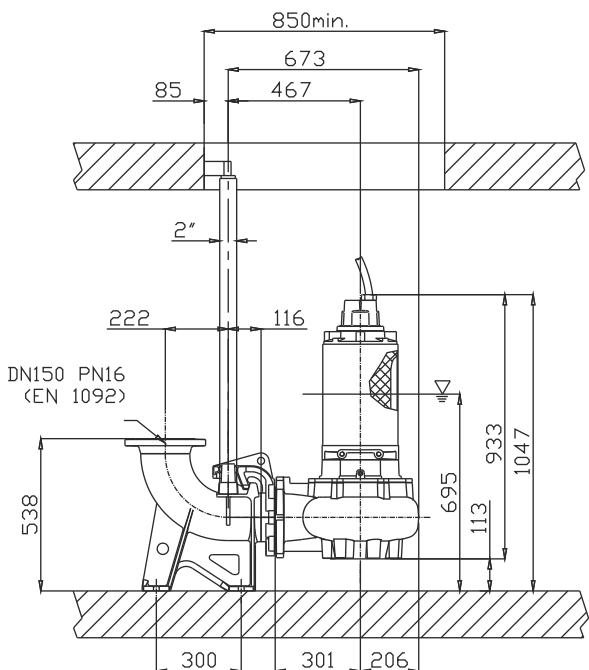
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



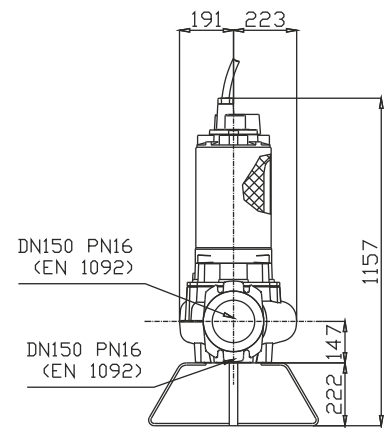
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001803	G613R2C2-S100AA2	9,8	19,3	113,9	-
2	7006383	G613R2C2-S80AA2	8	15,8	93,2	7007506

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	220

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



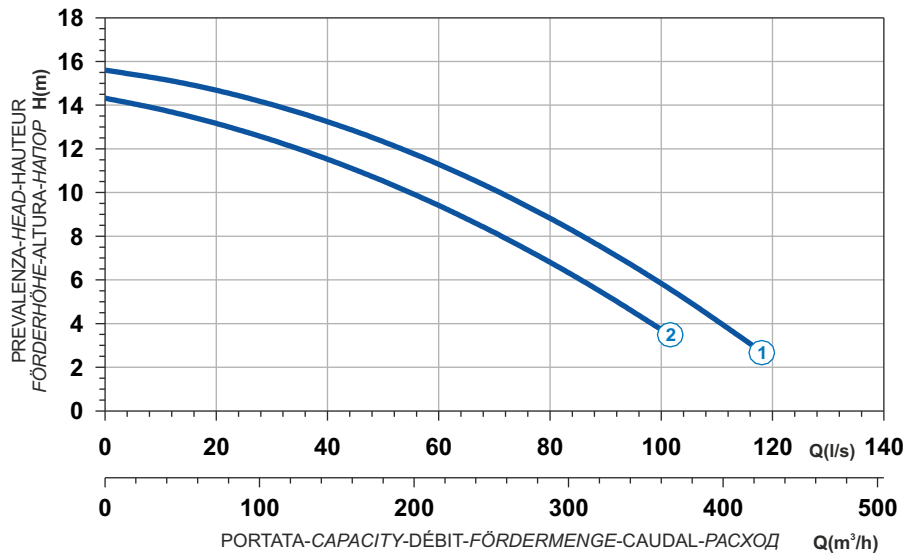
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

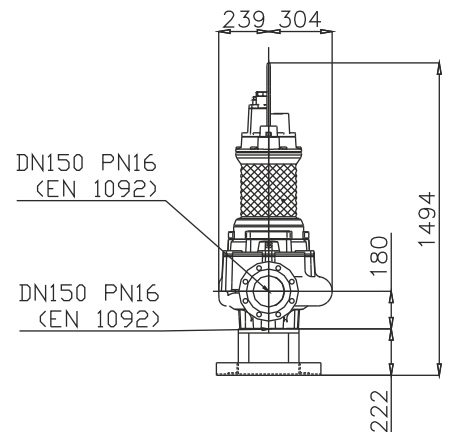
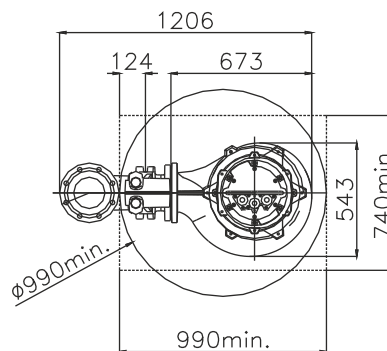
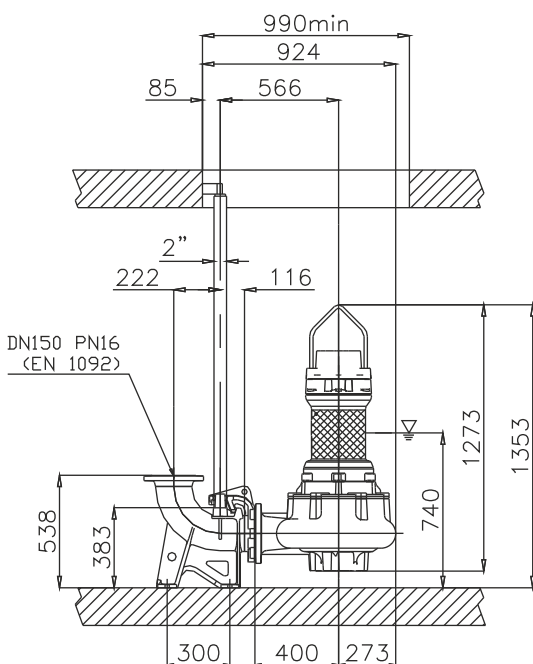
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	956
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	382




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009708	G616R2C1-S100AA2	14	26,2	154,6	7005163
2	7009935	G616R2C2-S100AA2	10	19,1	112,7	7001280

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



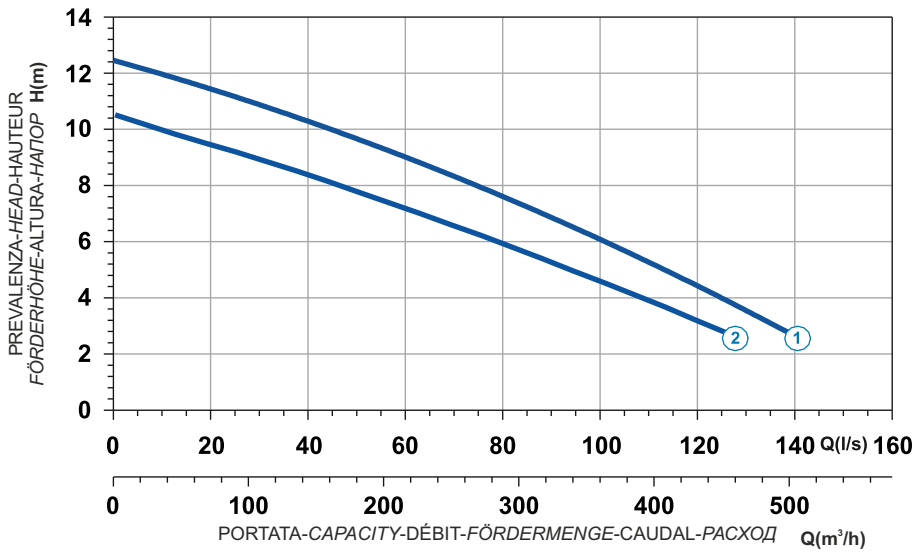
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

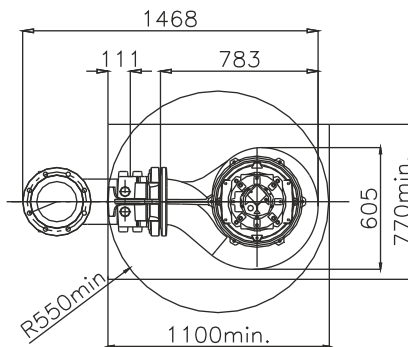
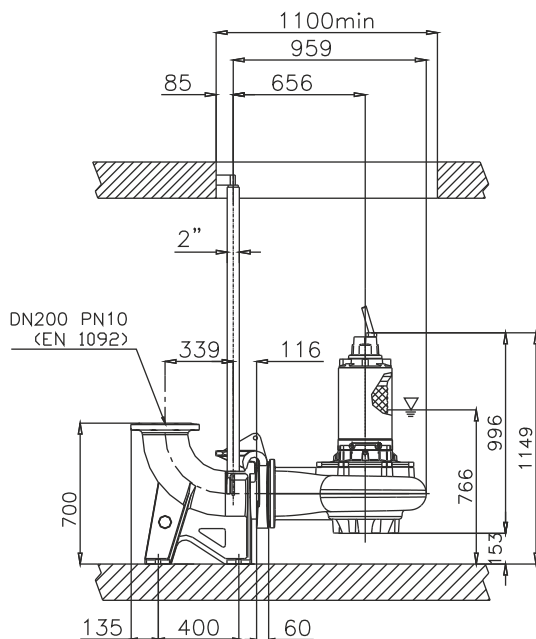
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



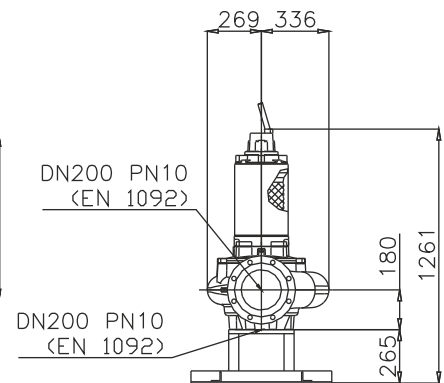
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001777	G613R2C3-T102AA2	9,8	19,3	114	7006128
2	7000945	G613R2C7-T102AA2	8	15,8	93,2	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	332

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



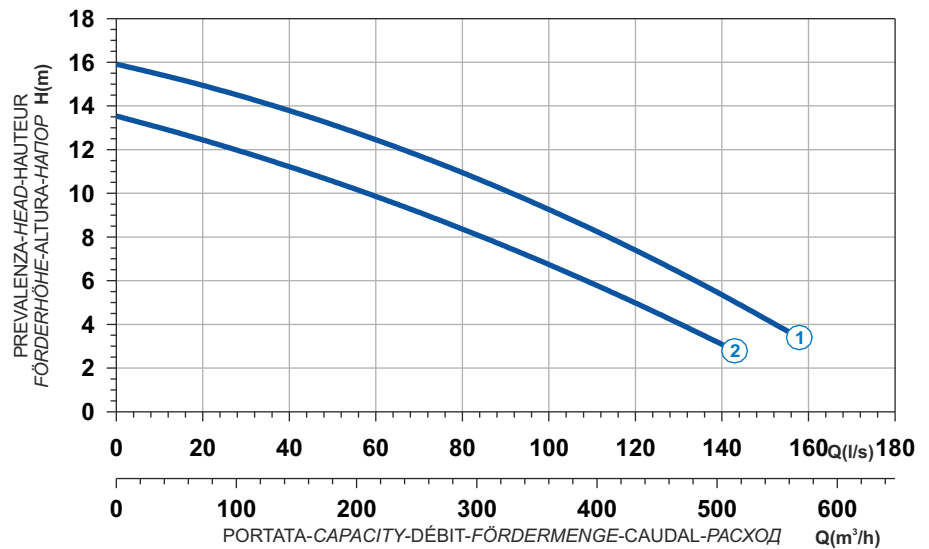
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

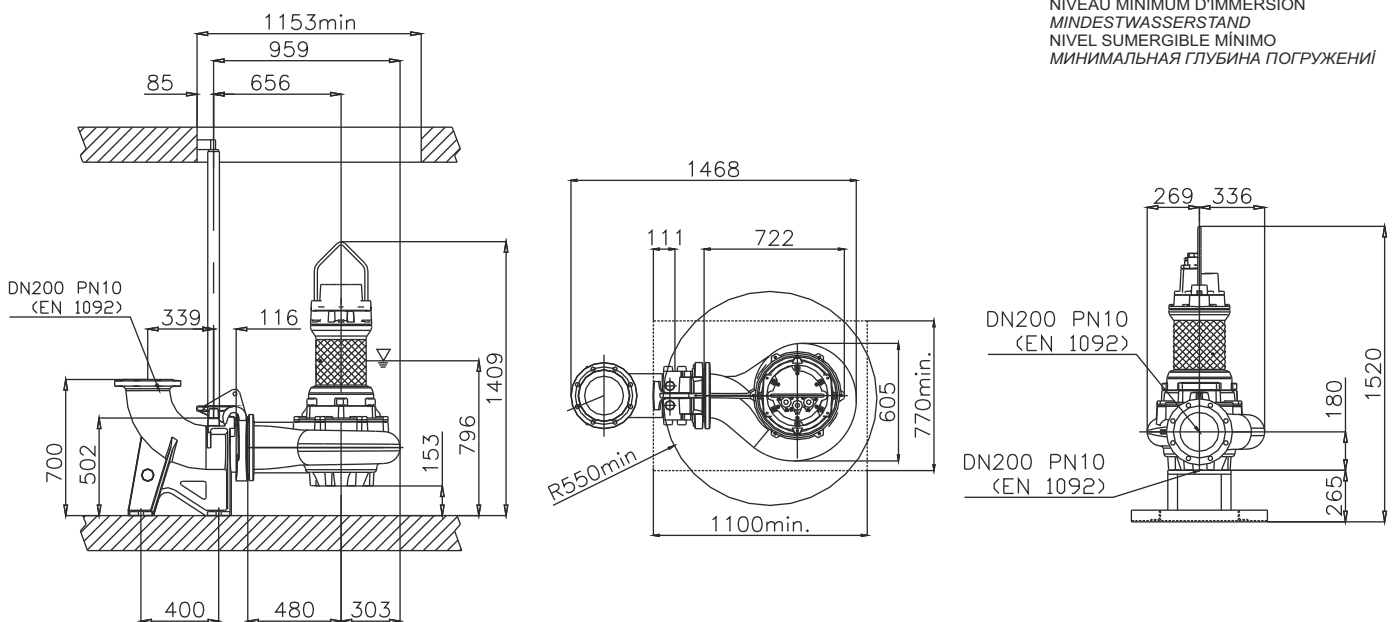


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	956
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	385




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009950	G616R2C1-T102AA2	14	26,2	155	7007979
2	7009945	G616R2C2-T102AA2	14	26,2	155	7006564

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

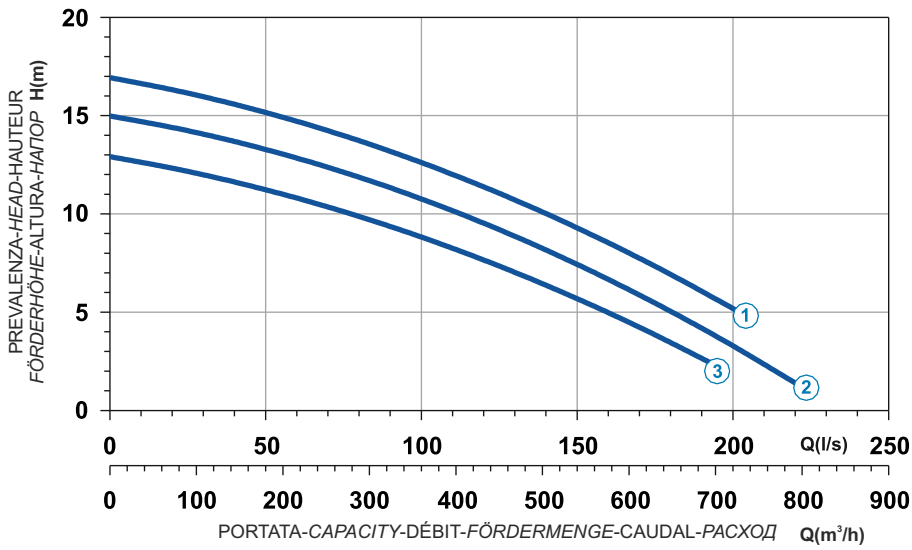



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

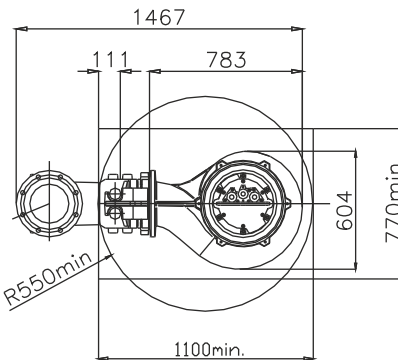
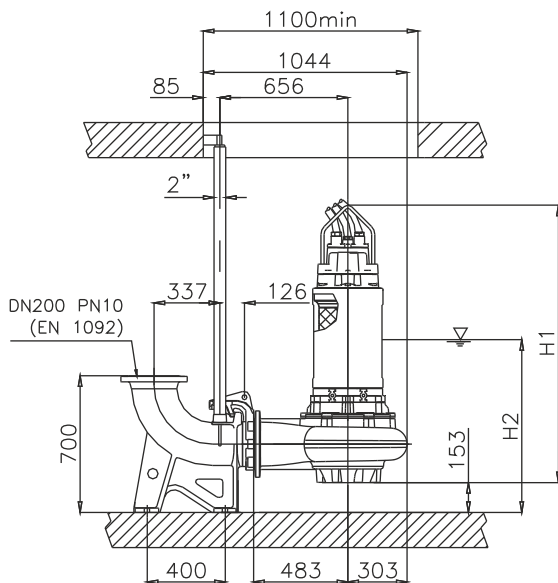
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



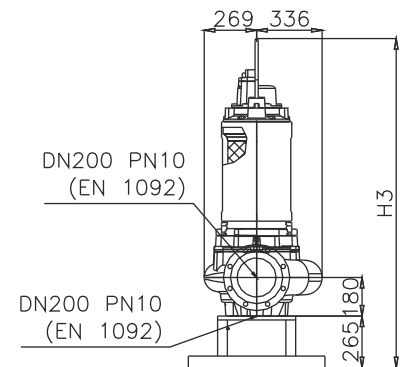
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009953	G616R3C1-T102AA2	23	40,6	240	7007671
2	7009951	G616R3C2-T102AA2	18,9	34,8	205	7007670
3	7009952	G616R3C3-T102AA2	15,8	29,6	175	7007425

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	460

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



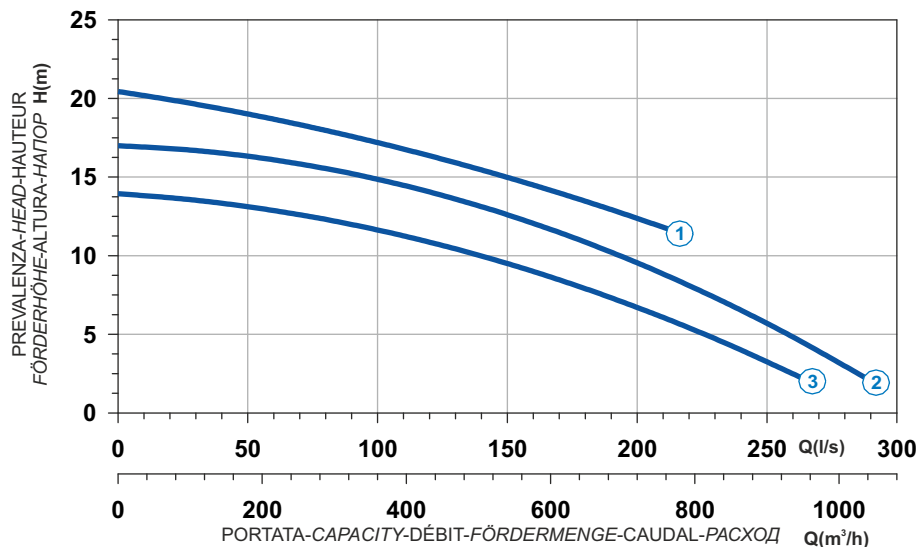
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



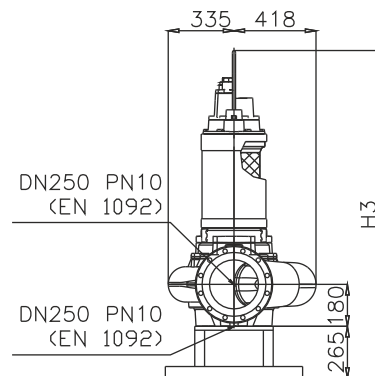
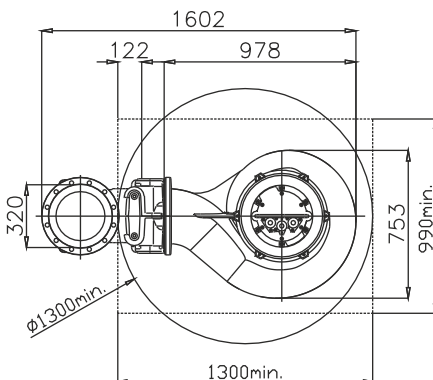
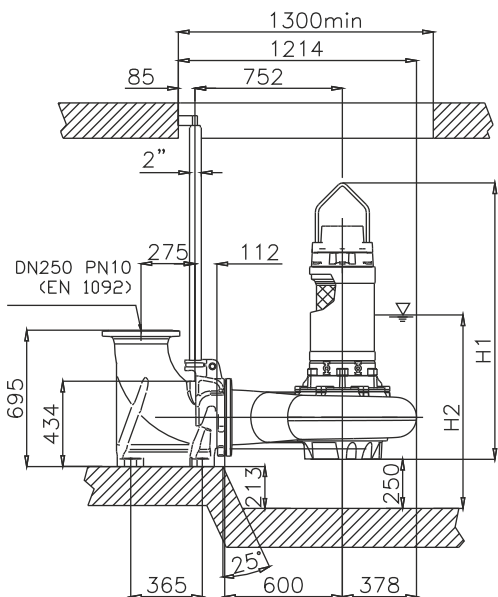
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	590

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006195	G618R3C1-V105AA2	36	65,2	385	7006200
2	7009884	G618R3C3-V105AA2	29	52,8	312	7008025
3	7009954	G616R3C4-V105AA2	23	40,6	240	7006294




Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

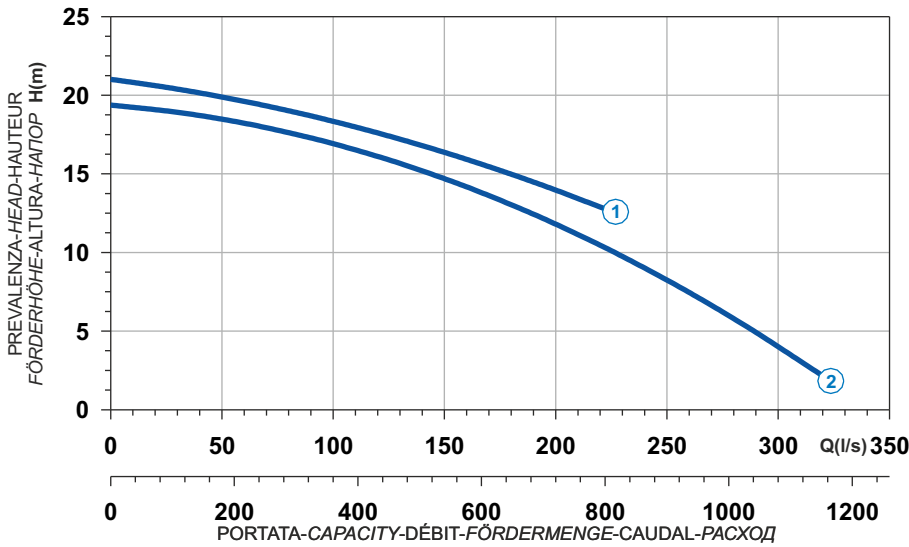


N°	H1	H2	H3
1	1437	986	1702
2	1437	986	1702
3	1408	986	1673


 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

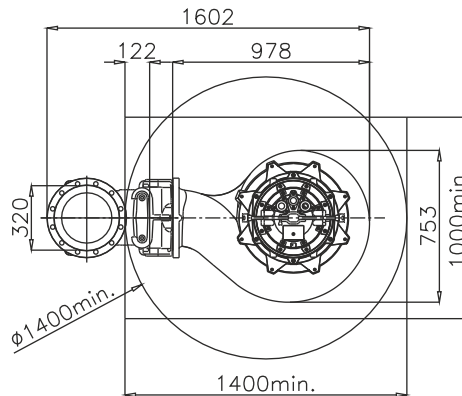
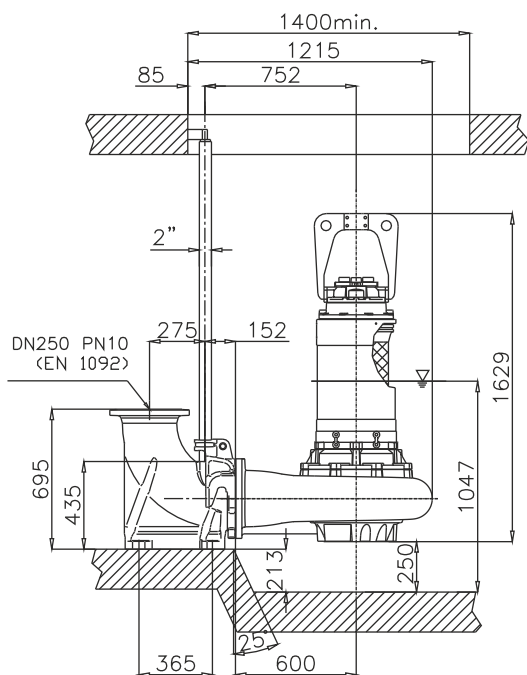


Q(m³/h)

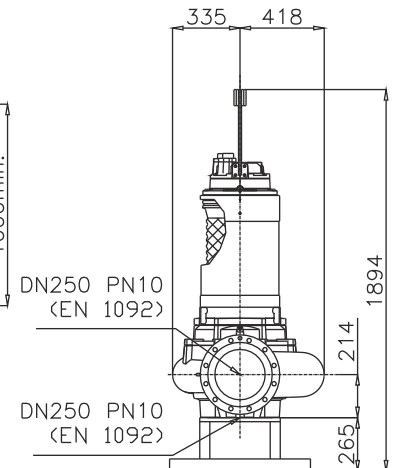
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000480	G620R3C1-V105AA2	39,2	71	419	-
2	7000482	G620R3C2-V105AA2	39,2	71	419	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	750

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



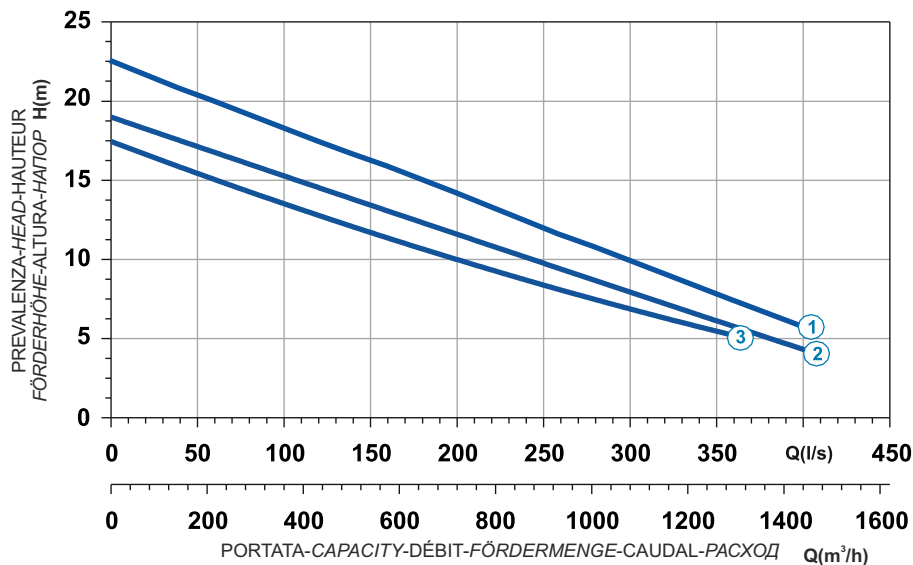
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

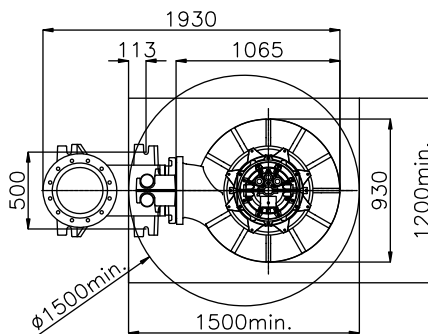
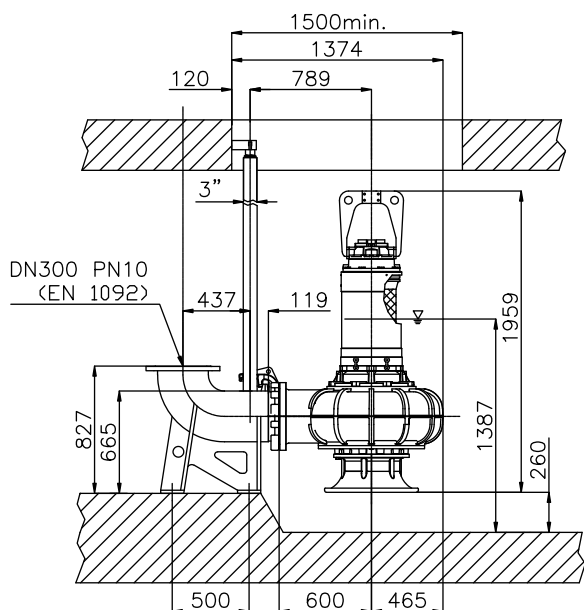
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



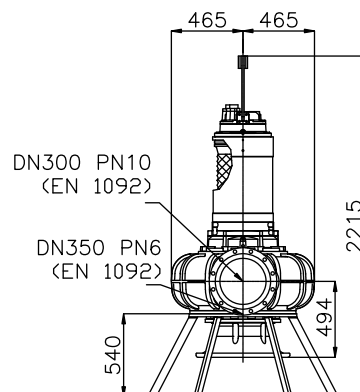
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	140
Discharge (mm)	DN 300
Weight (Kg)	1030

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7005314	G620R4C2-W140SA2	40,1	72,7	428,9	-
2	7006392	G620R4C3-W140AA2	39,2	71	419	-
3	7006393	G620R4C4-W140AA2	33,4	60,8	359	-




Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

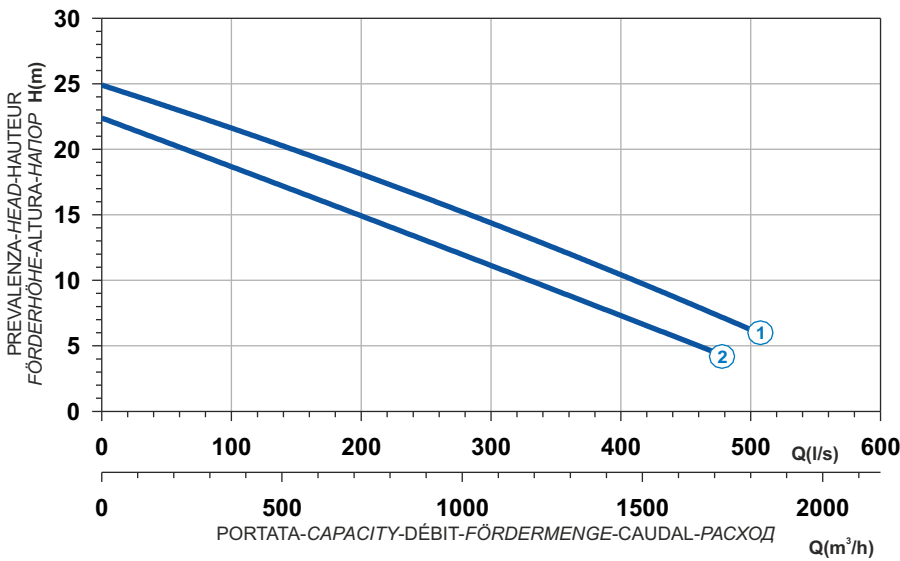



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

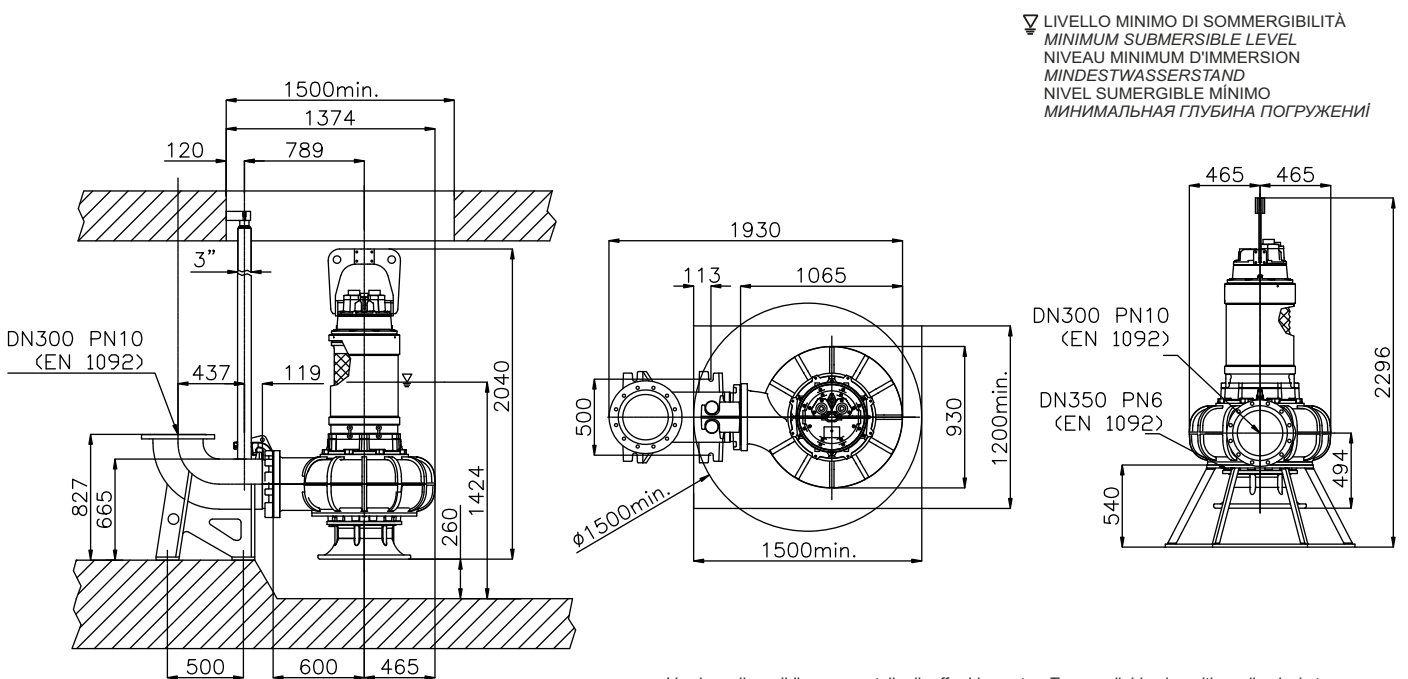
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000629	G625R4C1-W140AA2	65	115	680	-
2	7000630	G625R4C2-W140AA2	55,8	99	584	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	50x140
Discharge (mm)	DN 300
Max Weight (Kg)	1190

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



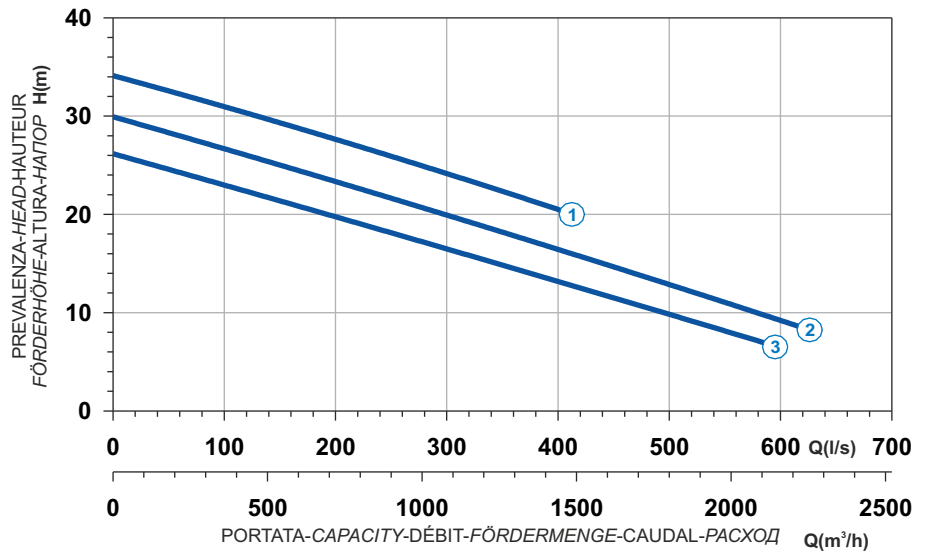
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



- Ghisa EN-GJL-250
- Fonte EN-GJL-250
- Hierro fundido EN-GJL-250

- Cast Iron EN-GJL-250
- Grauguss EN-GJL-250
- Чугун EN-GJL-250

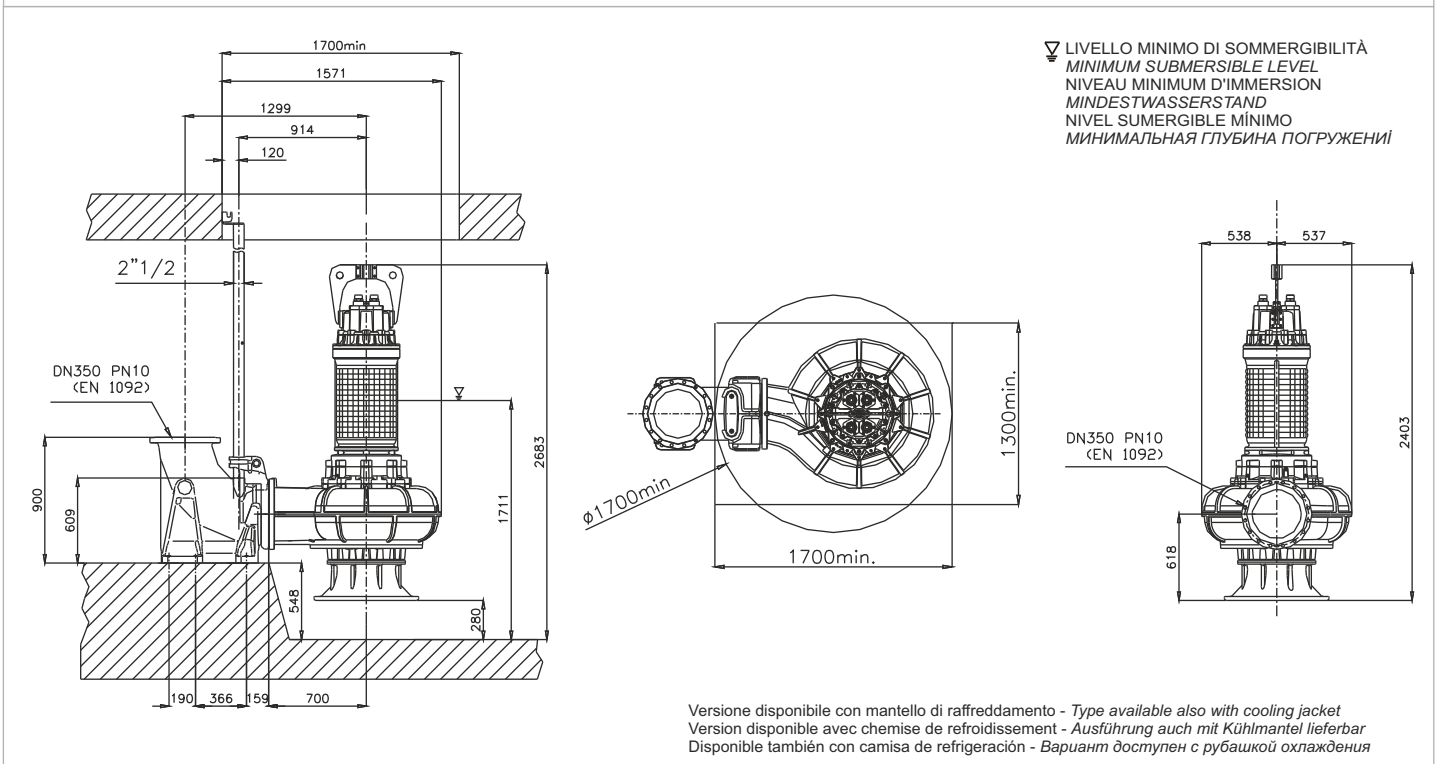
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	112
Discharge (mm)	DN 350
Max Weight (Kg)	1845

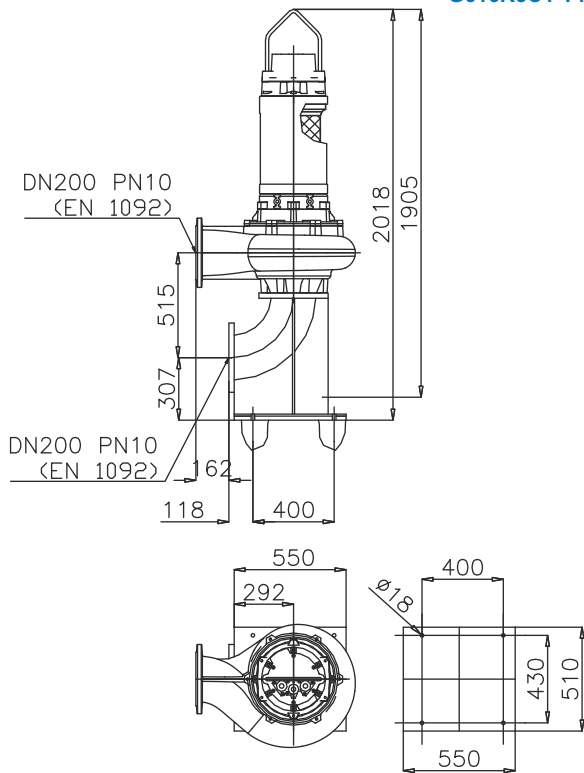
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000537	G628R4C1-X112AA2	112	206	1195	-
2	7003272	G628R4C4-X112AA2	95	172	1170	-
3	7007982	G628R4C5-X112AA2	82,5	154	1155	-

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

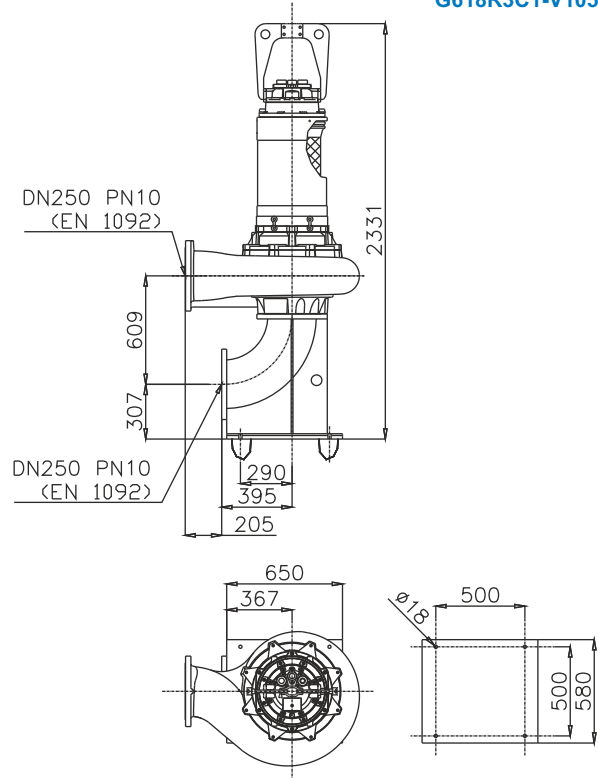


Installazione a secco
Dry pit installation
Installation fixe en chambre sèche
Trockenaufstellung
Instalación fija en cámara aislada
Сухая установка

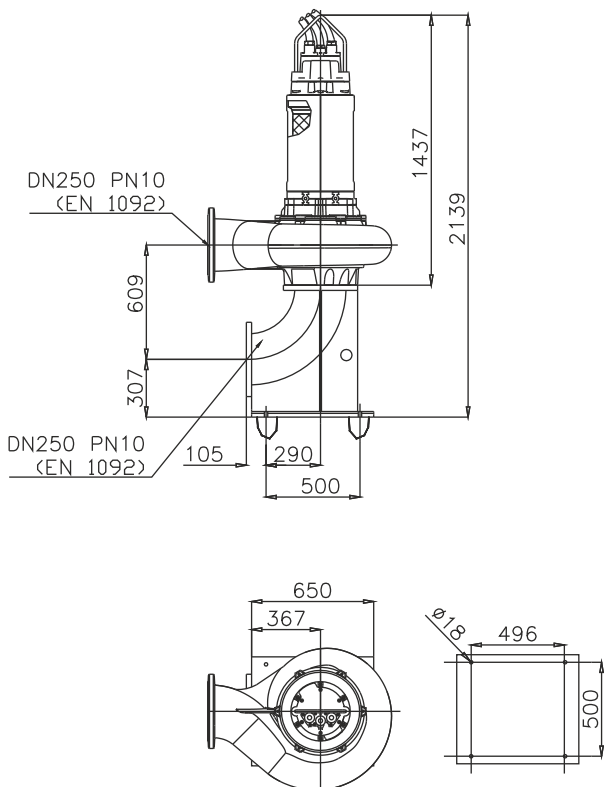
G616R3C1-T102AA2



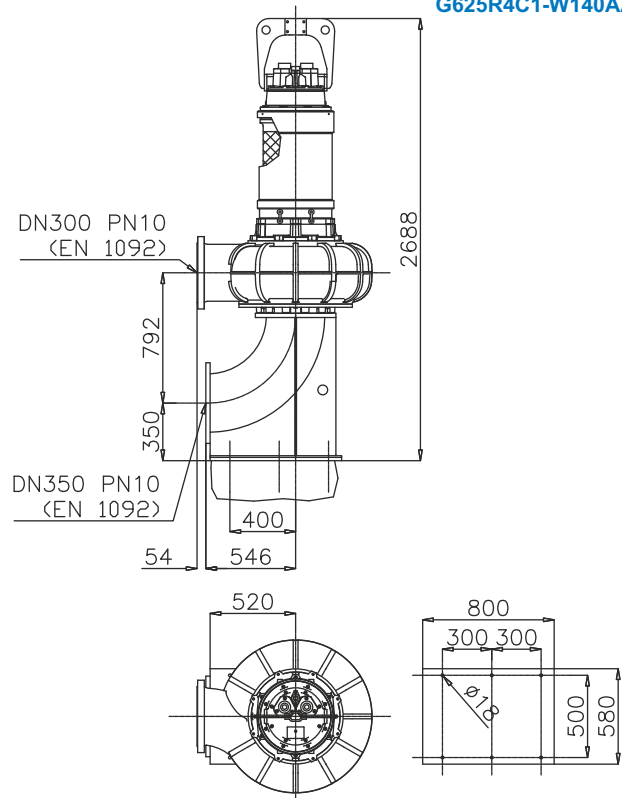
G618R3C1-V105AA2



G620R3C1-V105AA2



G625R4C1-W140AA2





- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%
- Cuscinetti** sovradimensionati, doppia corona di sfere con ingrassatori.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux à des sphères lubrifiés avec graisseurs.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure: mécanique, céramique / carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados con los engrasadores.
- Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbitamiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palas y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with 5% maximum voltage unbalance between phases
- Ball bearings** overdimensioned, double ball bearing with greasers.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



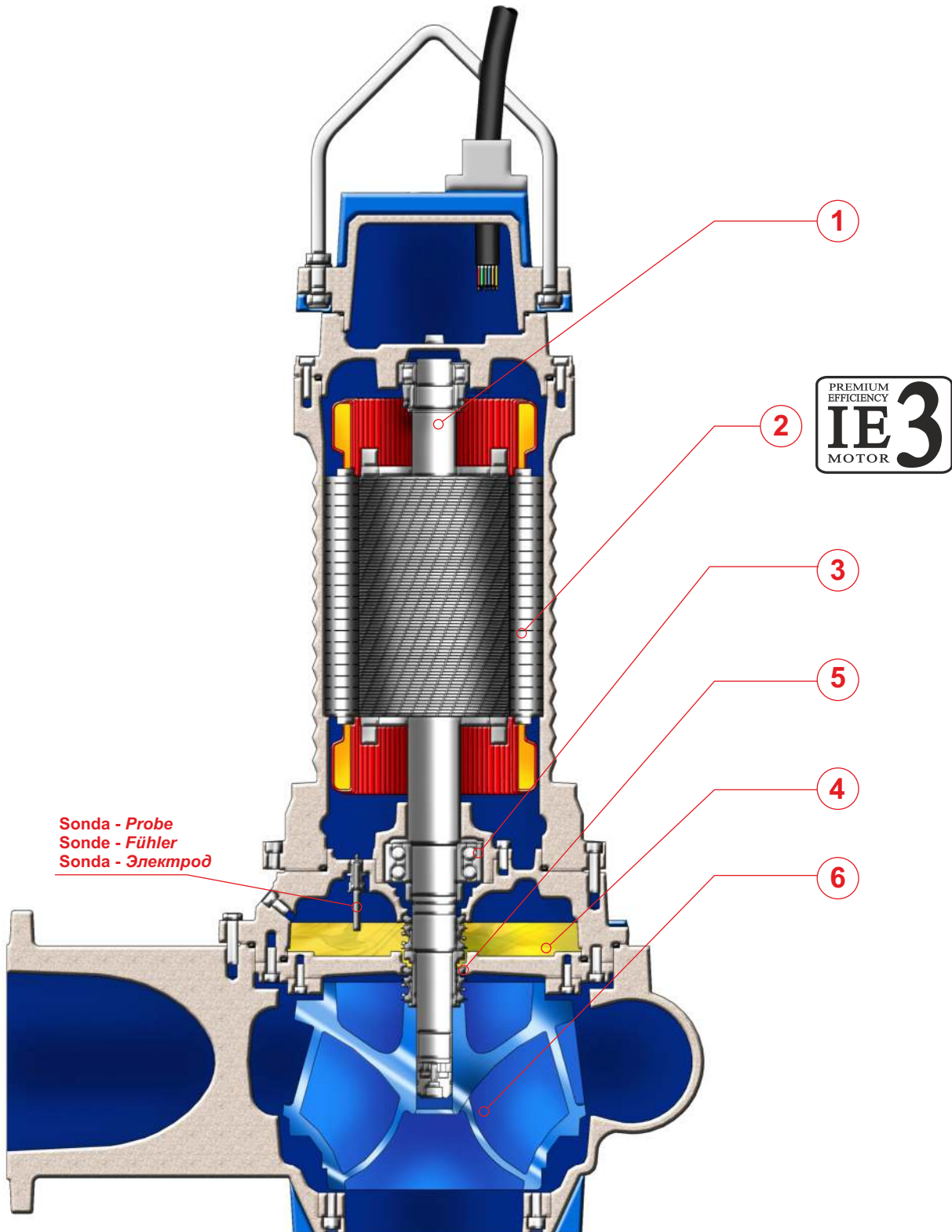
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchroner Drehstrom-Käfigläufermotor, Isolationsklasse H (180°C). Trockener Motor, gekühlt durch Umgebungsflüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für kontinuierlichen oder intermittierenden Betrieb mit einer maximalen Spannungsunsymmetrie von 5 % zwischen den Phasen ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, mit Schmierem.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Lauftrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und tottraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Валы**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически отбалансированы.
- Трехфазный** Двигатель асинхронный трехфазный с короткозамкнутым ротором, класс изоляции H(180°C). Сухой двигатель, охлаждаемый окружающей жидкостью. Степень защиты IP 68. Двигатель рассчитан на непрерывную или повторно-кратковременную работу с асимметрией напряжения между фазами не более 5%.
- Подшипники** рассчитаны с запасом, двойной венец шариков со смазочными штуцерами.
- Масляная** камера служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды.
Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит.
- Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния.
- Рабочие** колеса спроектированы для обеспечения высокого гидравлического КПД и низкого энергопотребления. Они имеют большие проходы в зонах между лопастями и диффузорах, минимальное количество лопастей, специальный профиль кромок лопастей и язычок для разреза воды на диффузоре во избежание удержания волокнистых материалов.

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 8 poli
 Submersible electric pumps with channels 8 poles
 Electropompe submersible à canaux 8 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8 - polig
 Bombas sumergibles a canales 8 polos
 Канальные погружные электронасосы 8 полюса





IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250 / GS400
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inossidabile AISI 431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A4 - AISI316
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250 / GS400
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inoxydable AISI 431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A4 - AISI316
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250 / GS400
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A4 - AISI316
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250 / GS400
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A4 - AISI316 class
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebestoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250 / GS400
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl A4 - AISI316
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Канальные погружные электронасосы используются, в основном, для перекачки средне- и сильнозагрязненных сточных вод после грубой мех. очистки. В частности, для опорожнения канализационных ям и накопительных емкостей для сточных вод.

КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ

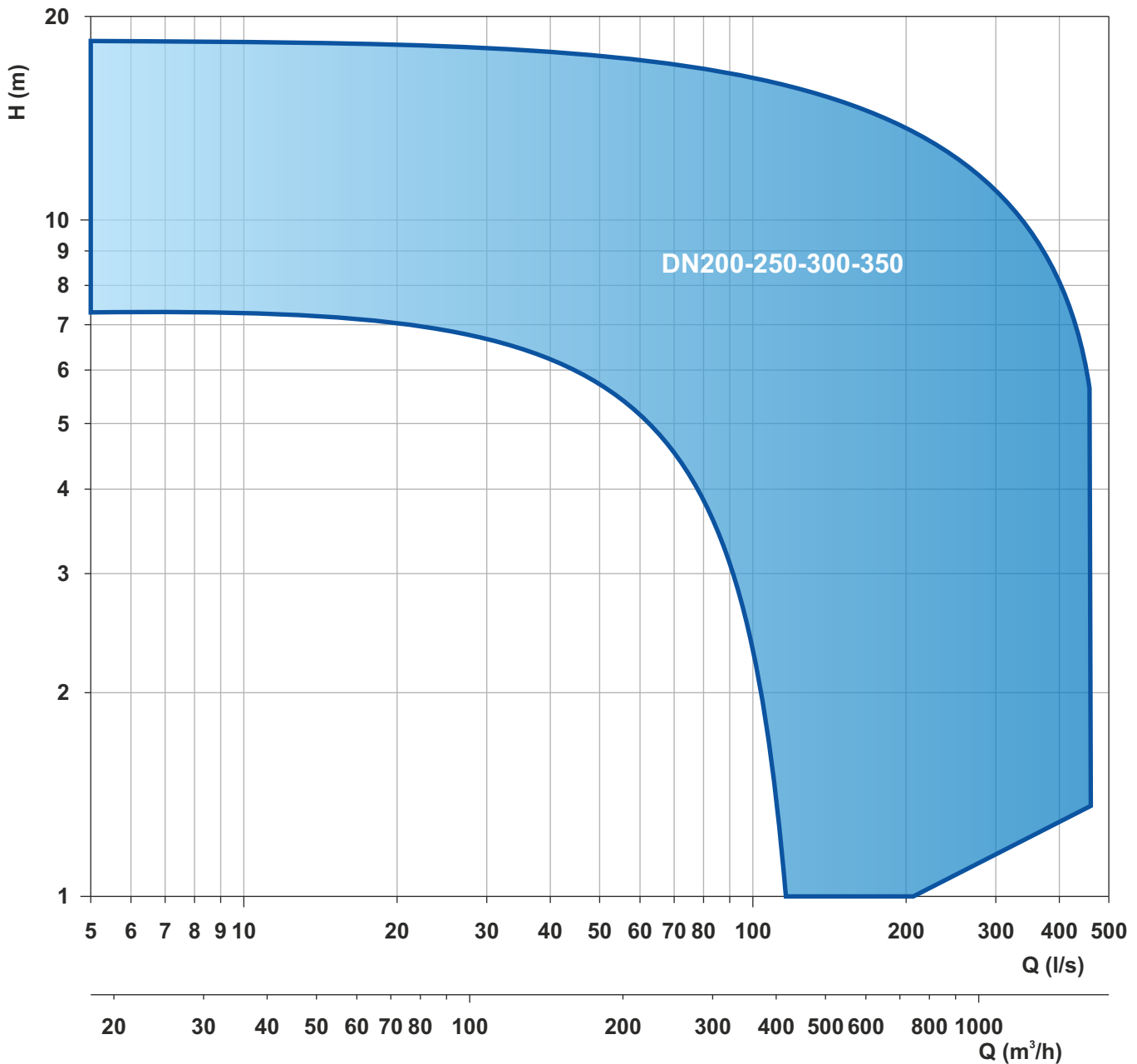
Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

МАТЕРИАЛЫ

Основные литые компоненты	Чугун EN-GJL-250
Рабочее колесо	Чугун EN-GJL-250 / GS400
Электрочкабель	Неопрен H07RN/F
Вал	Нержавеющая сталь AISI 431
Уплот. кольца и манжета	Нитрил
Винты	Класс A4 - AISI316
Мех. уплотнение	Карбид кремния/Карбид кремния.

CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 8 poli
 Submersible electric pumps with channels 8 poles
 Electropompe submersible à canaux 8 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8 polig
 Bombas sumergibles a canales 8 polos
 Канальные погружные электронасосы 8 полюса



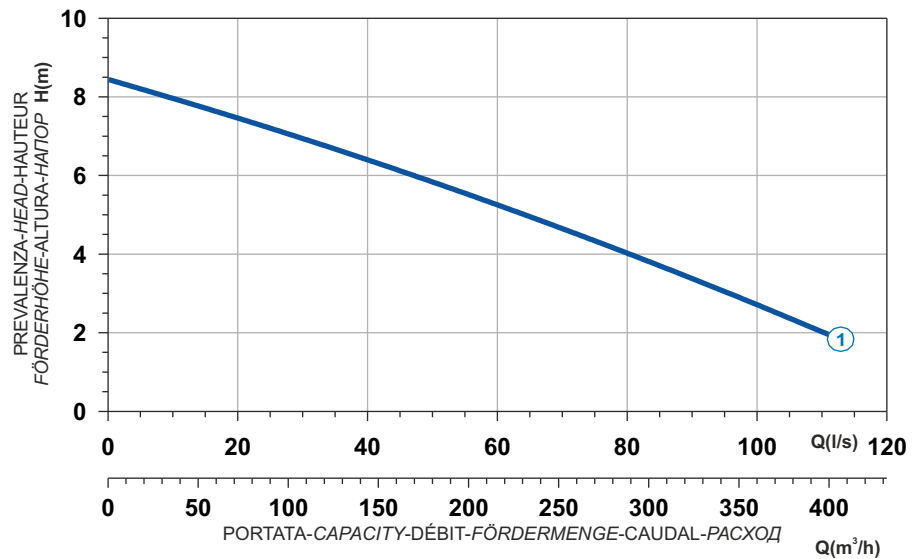
Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
 Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
 Технические спецификации доступны на веб-сайте www.faggiolatipumps.com



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

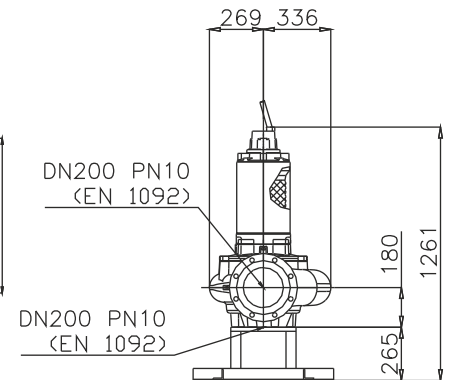
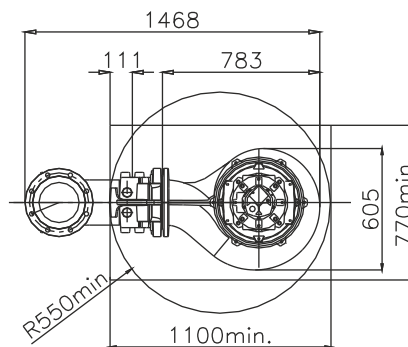
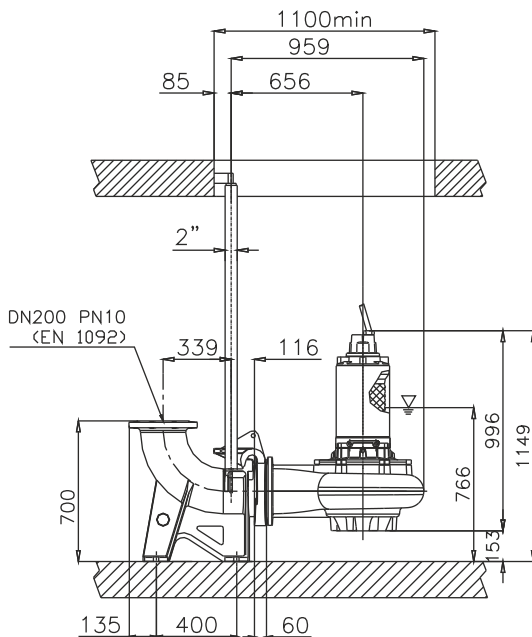


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	330




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7007424	G813R2C3-T102AA2	5,2	12,1	65,3	7008516



Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

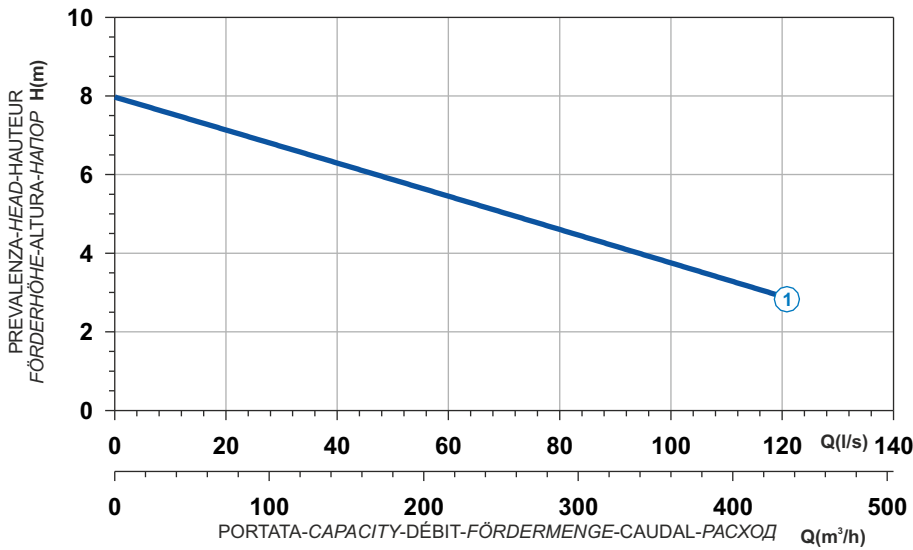



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

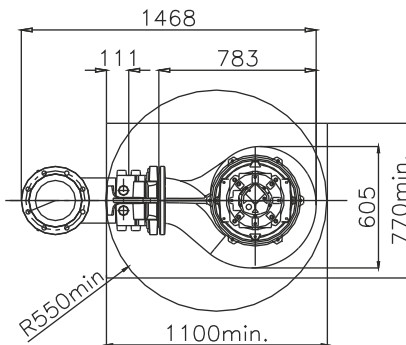
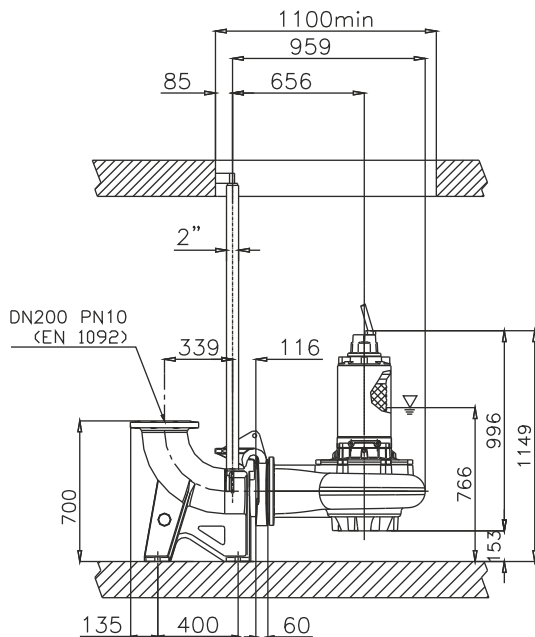
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



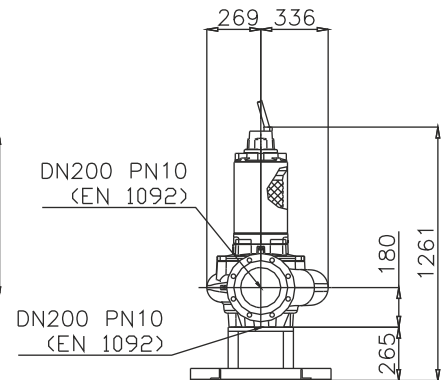
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001316	G813R3C1-T102AA2	8	17,1	87,2	7006129

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	330

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



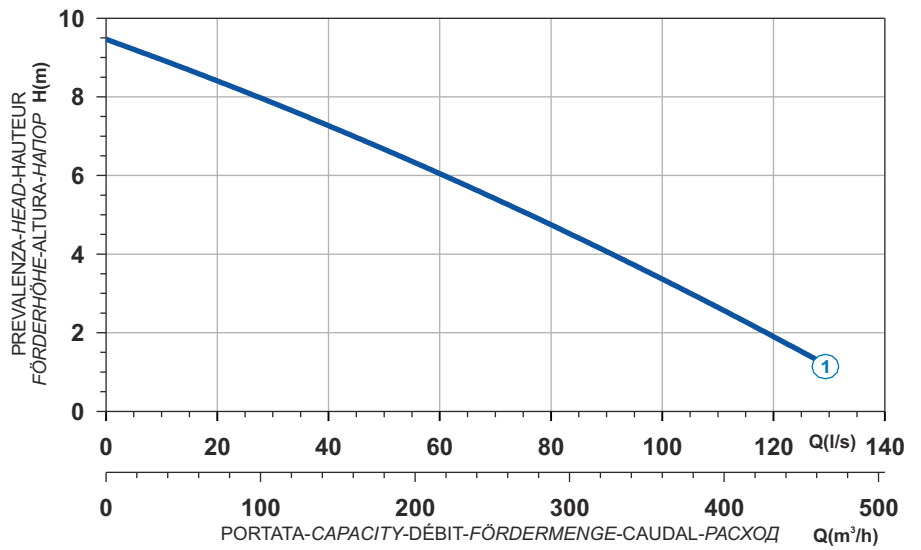
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

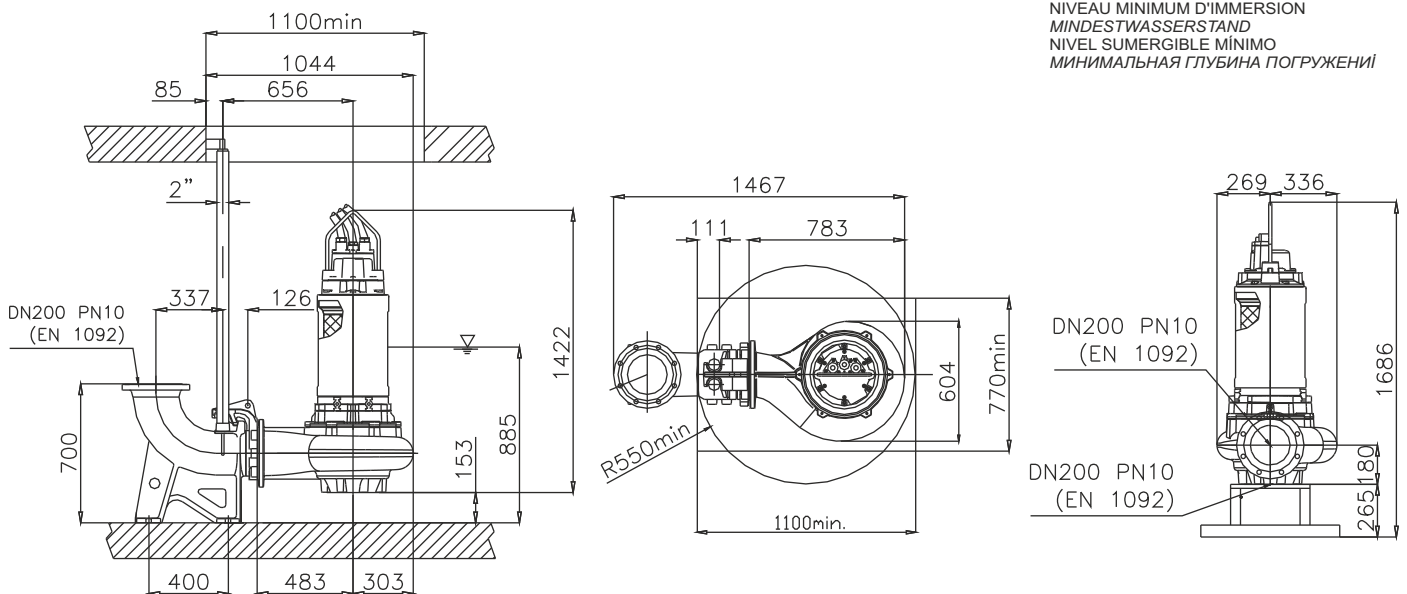


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	430




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000831	G816R2C1-T102AA2	6	13,9	75,1	7004977

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

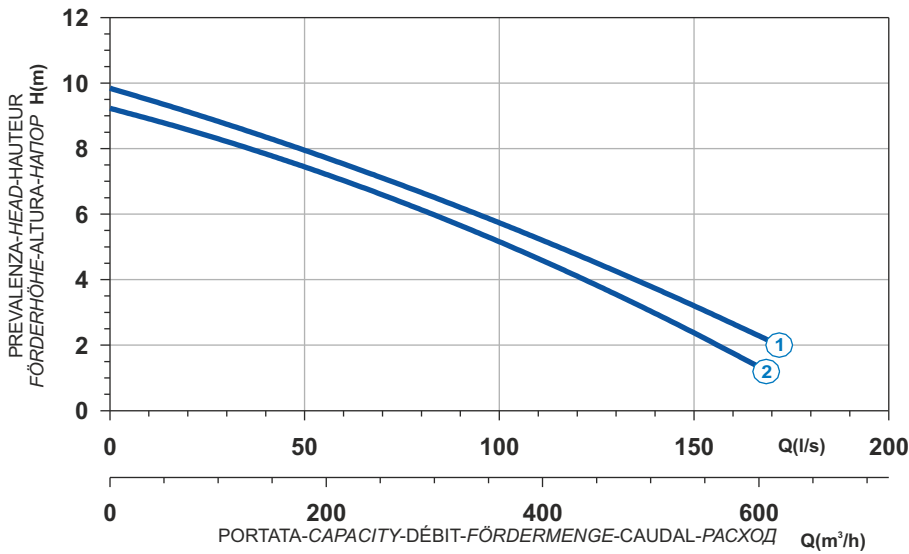



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

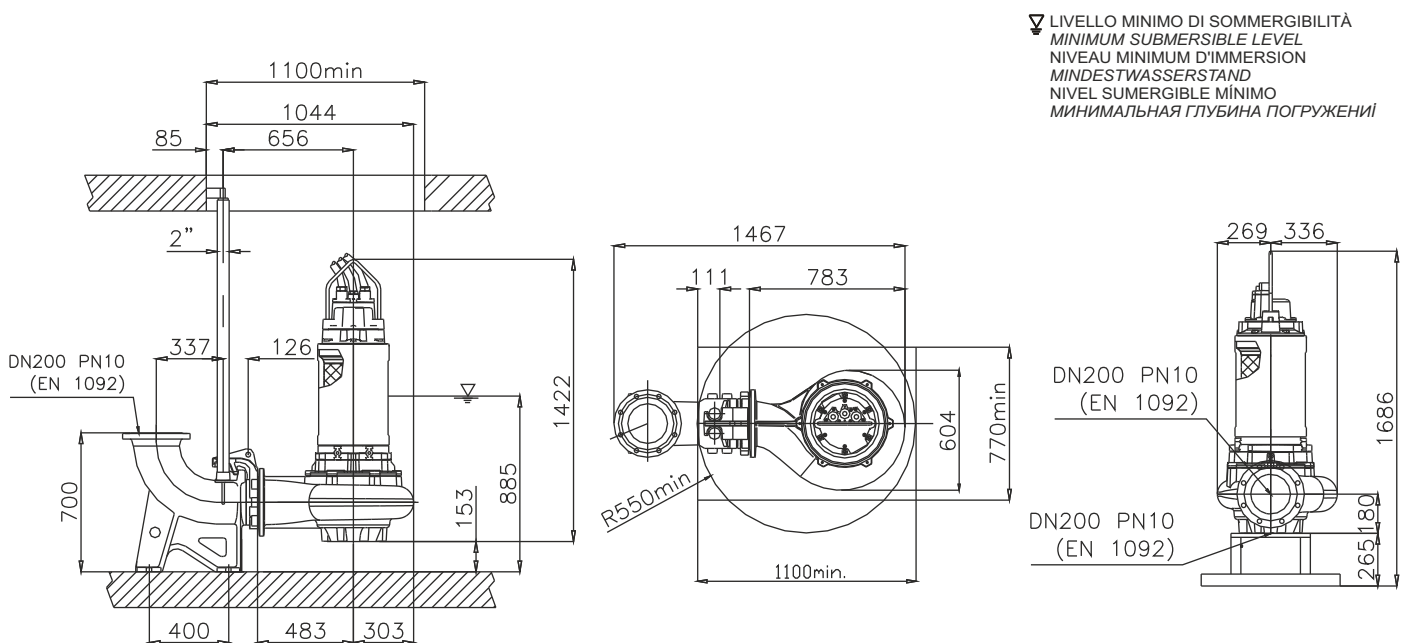
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000821	G816R3C2-T102AA2	9,3	19,8	101	7005552
2	7000823	G816R3C3-T102AA2	9,3	19,8	101	7005754

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	435

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



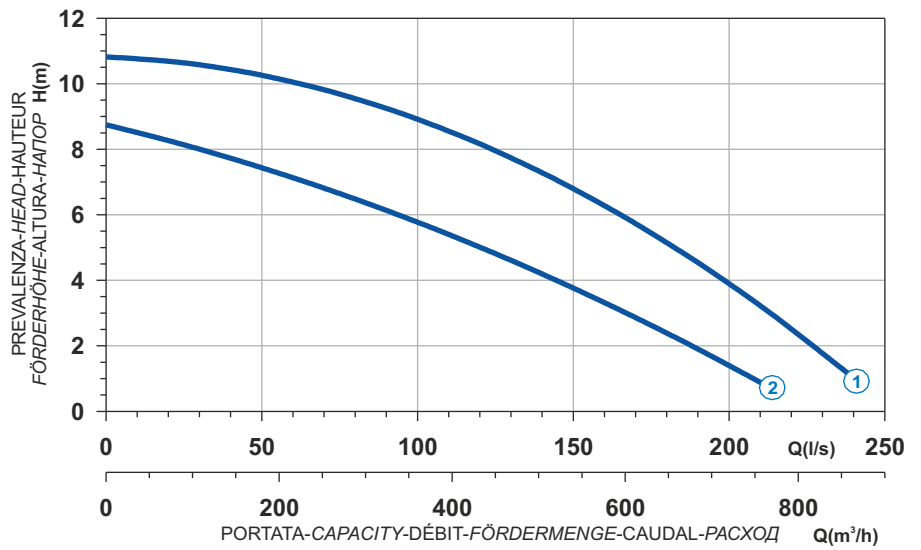
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

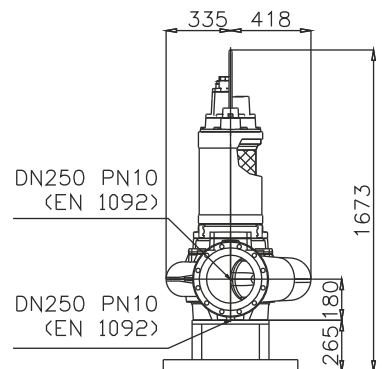
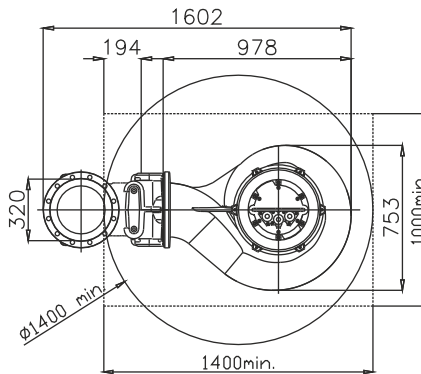
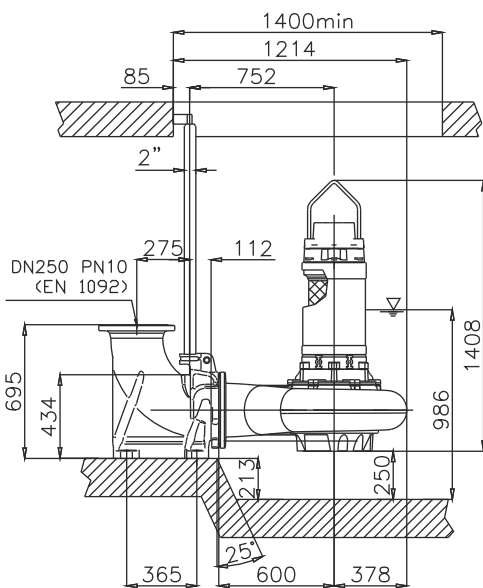


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	520




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000730	G816R3C3-V105AA2	17,1	35,2	186,6	7006104
2	7007179	G816R3C4-V105ZA2	9,6	20,5	104,6	7005952

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

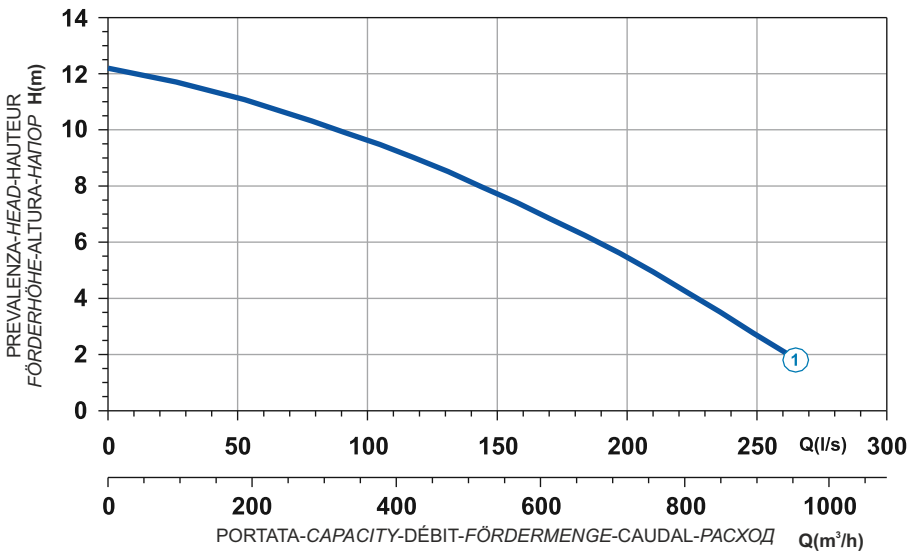



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

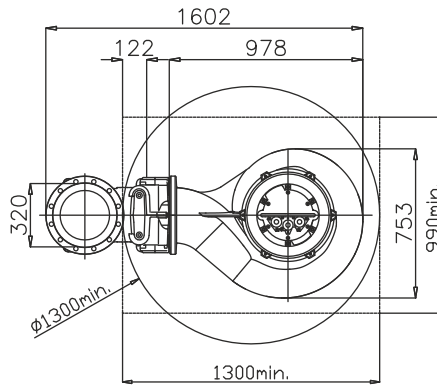
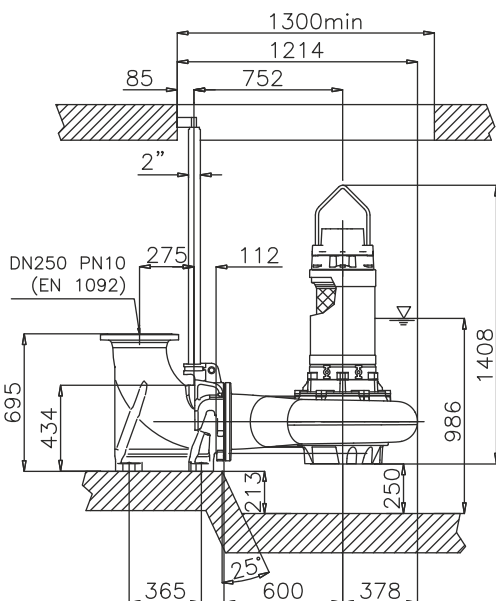
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



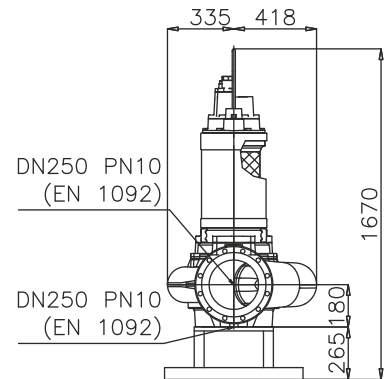
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000732	G816R3C2-V105AA2	17,1	35,2	186,6	-

Power supply	3ph 400/690V-50Hz
R.P.M.	715
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	525

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



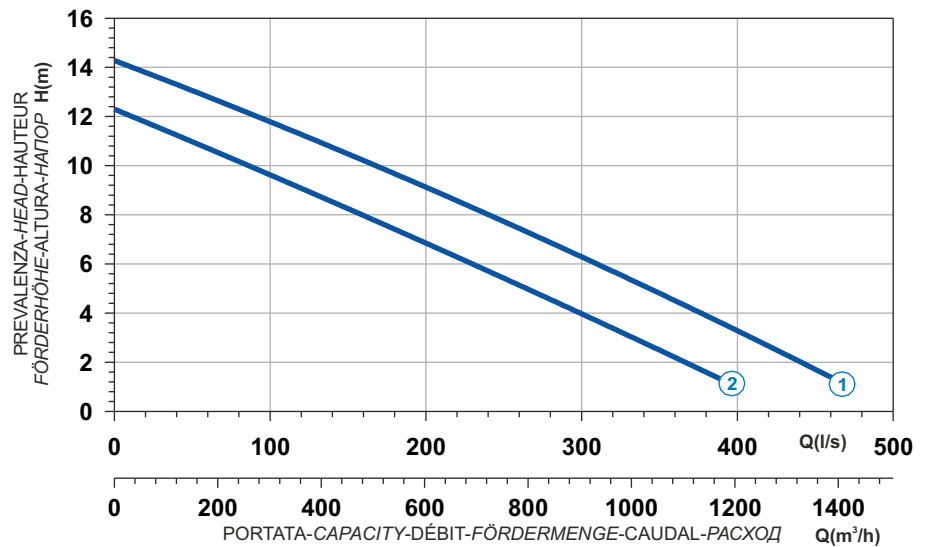
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения




 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая

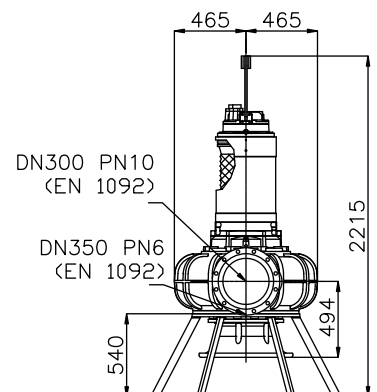
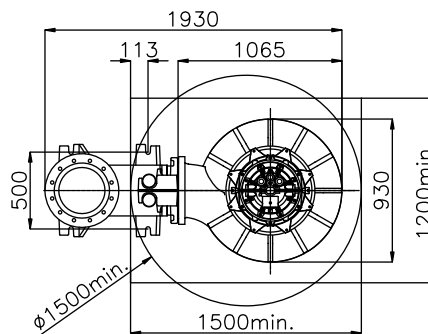
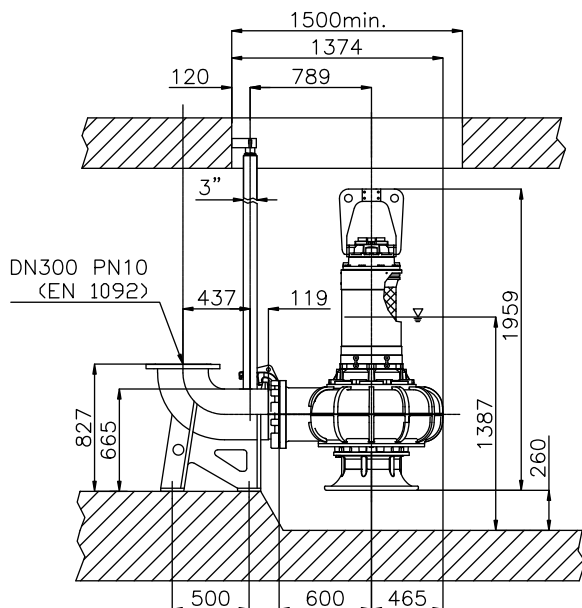


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	50x140
Discharge (mm)	DN 300
Max Weight (Kg)	1024




Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7007090	G820R4C3-W140AA2	26,7	53,5	294	-
2	7002431	G820R4C2-W140AA2	21,8	43,7	240	-

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

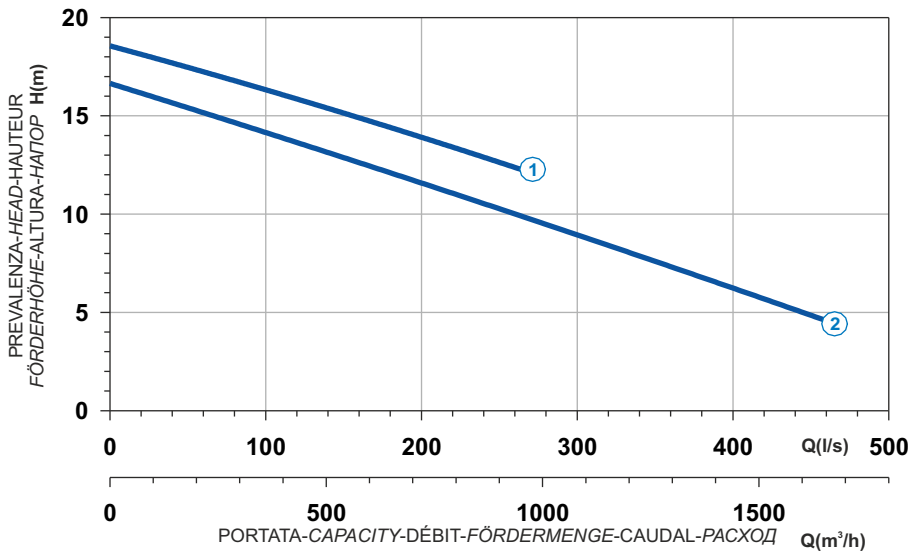



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения

 Ghisa EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250
 Grauguss EN-GJL-250
 Чугун EN-GJL-250

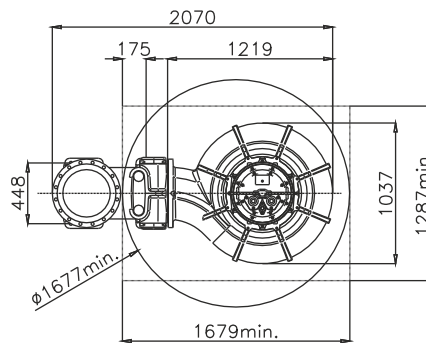
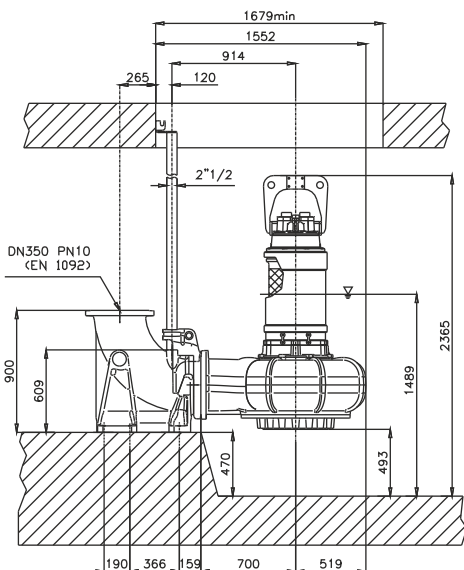
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая**



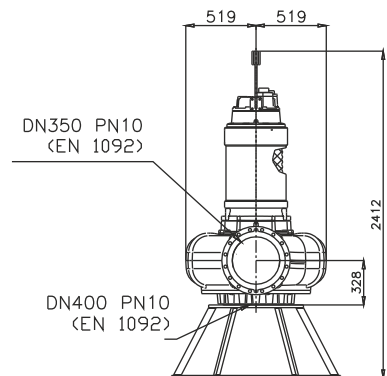
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7004899	G825R4C1-X112AA2	45	88,3	486	-
2	7005238	G825R4C3-X112AA2	40	79,3	404	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	112
Discharge (mm)	DN 350
Max Weight (Kg)	1350

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar
 Disponible también con camisa de refrigeración - Вариант доступен с рубашкой охлаждения



- 1 Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- 2 Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- 3 Cuscinetti** sovradimensionati, doppia corona di sfere con ingrassatori e sensori di temperatura.
- 4 Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- 5 Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- 6 Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- 1 Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- 2 Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- 3 Roulements** surdimensionnés, radiaux à des sphères lubrifiés avec graisseurs et capteur de température.
- 4 Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- 5 Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- 6 Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- 1 Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- 2 Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- 3 Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados con los engrasadores y sensor de temperatura.
- 4 Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- 5 Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- 6 Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palas y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- 1 Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- 2 Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- 3 Ball bearings** overdimensioned, double ball bearing with greasers and temperature sensor.
- 4 Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- 5 Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- 6 Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



- 1 Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtsträger.
- 2 Motor** Asynchroner Drehstrom-Käfigläufermotor, Isolationsklasse H (180°C). Trockener Motor, gekühlt durch Umgebungsflüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für kontinuierlichen oder intermittierenden Betrieb mit einer maximalen Spannungsunsymmetrie von 5 % zwischen den Phasen ausgelegt.
- 3 Wälzlager** überdimensioniert, mit Schmierern und Temperatur-Sensor.
- 4 Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- 5 Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- 6 Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und tottraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- 1 Валы**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически отбалансированы.
- 2 Трехфазный** Двигатель асинхронный трехфазный с короткозамкнутым ротором, класс изоляции H(180°C). Сухой двигатель, охлаждаемый окружающей жидкостью. Степень защиты IP 68. Двигатель рассчитан на непрерывную или повторно-кратковременную работу с асимметрией напряжения между фазами не более 5%.
- 3 Подшипники** рассчитаны с запасом, двойной венец шариков со смазочными штуцерами.
- 4 Масляная** камера служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды.
Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит.
- 5 Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния.
- 6 Рабочие** колеса спроектированы для обеспечения высокого гидравлического КПД и низкого энергопотребления. Они имеют большие проходы в зонах между лопастями и диффузорах, минимальное количество лопастей, специальный профиль кромок лопастей и язычок для разреза воды на диффузоре во избежание удержания волокнистых материалов.

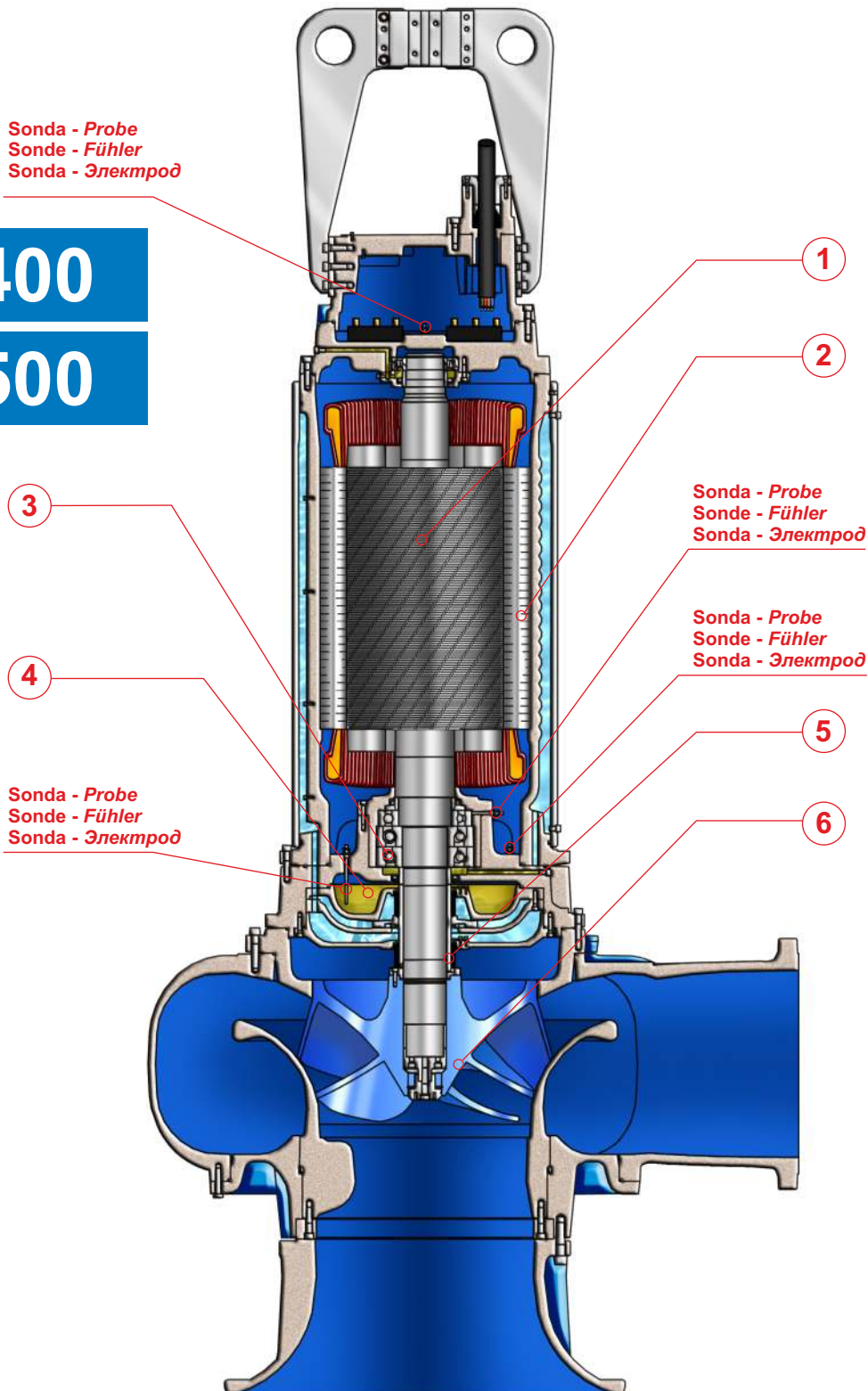
CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 8-10-12 poli
 Submersible electric pumps with channels 8-10-12 poles
 Electropompe submersible à canaux 8-10-12 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8-10-12 polig
 Bombas sumergibles a canales 8-10-12 polos
 Канальные погружные электронасосы 8-10-12 полюса



DN400

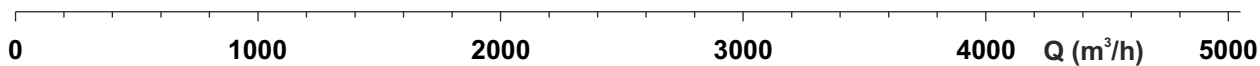
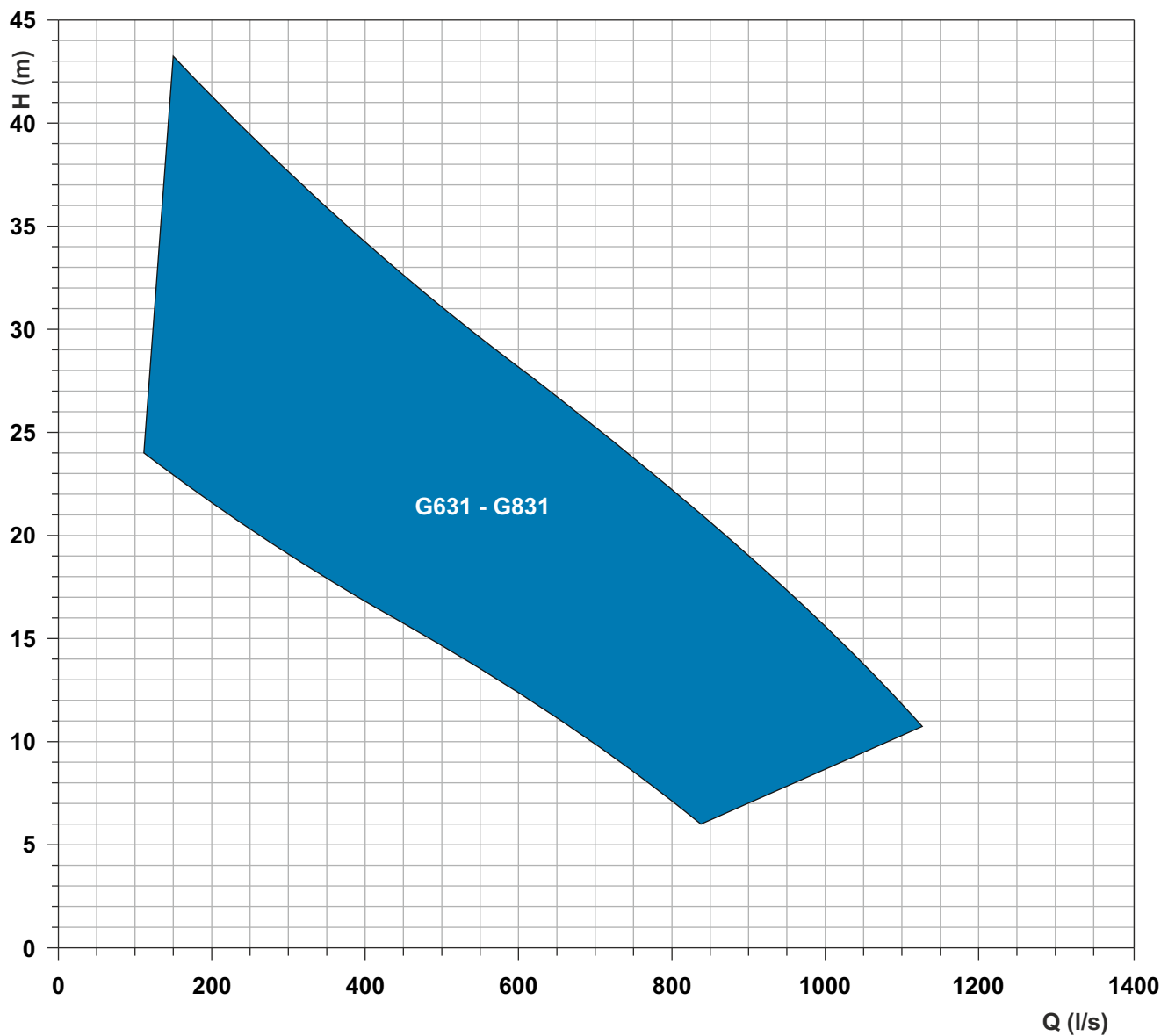
DN500



CHANNELS



Elettropompe sommergibili a canali 6-8 poli
 Submersible electric pumps with channels 6-8 poles
 Electropompe submersible à canaux 6-8 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 6-8 polig
 Bombas sumergibles a canales 6-8 polos
 Канальные погружные электронасосы 6-8 полюса

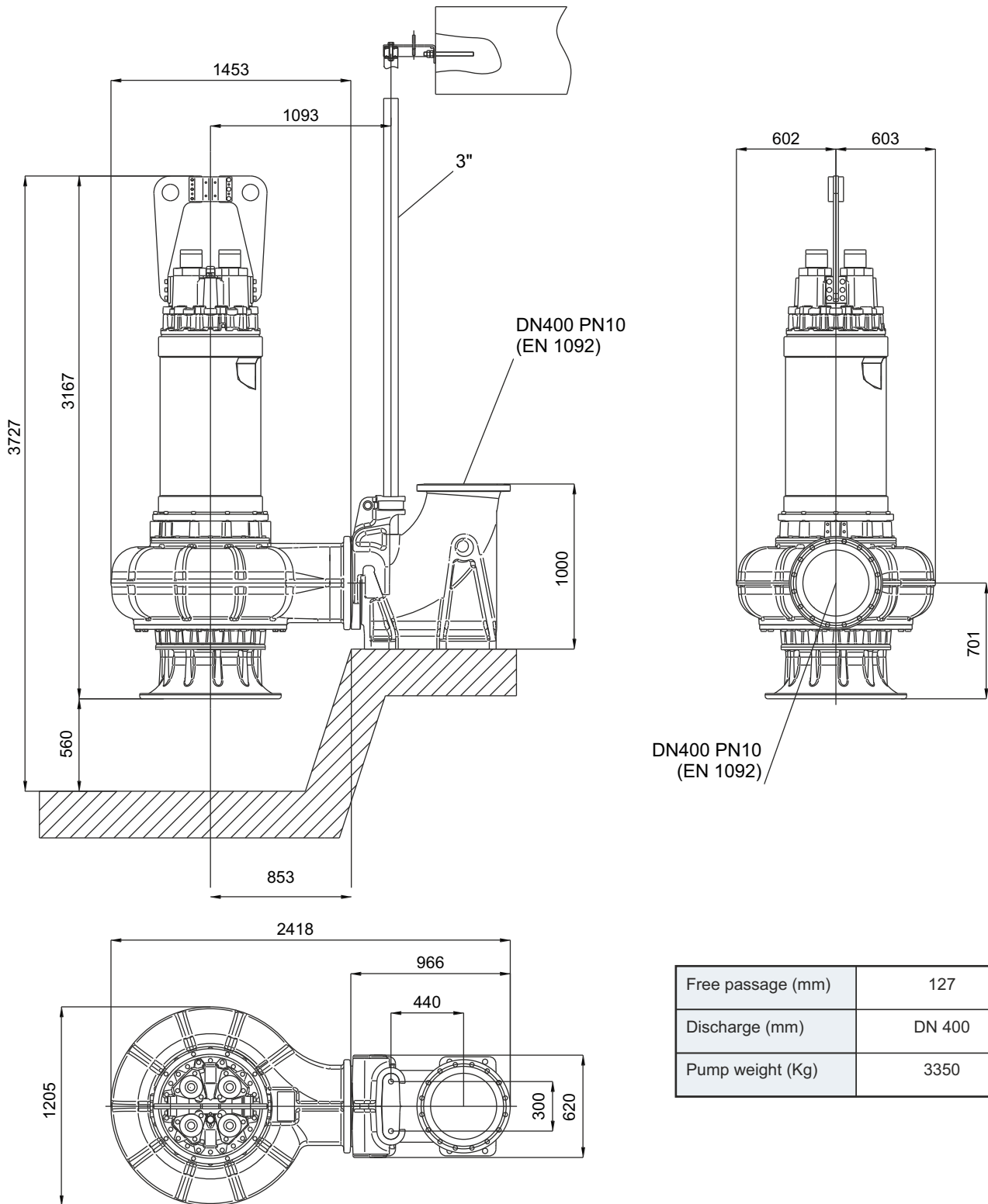


Type	Power supply	Nr. of poles	Rotation speed R.P.M.	Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)
G631	3ph 400/690V 50Hz	6	984	260	470	2632
G831	3ph 400/690V 50Hz	8	725	160	305	1098



CHANNELS

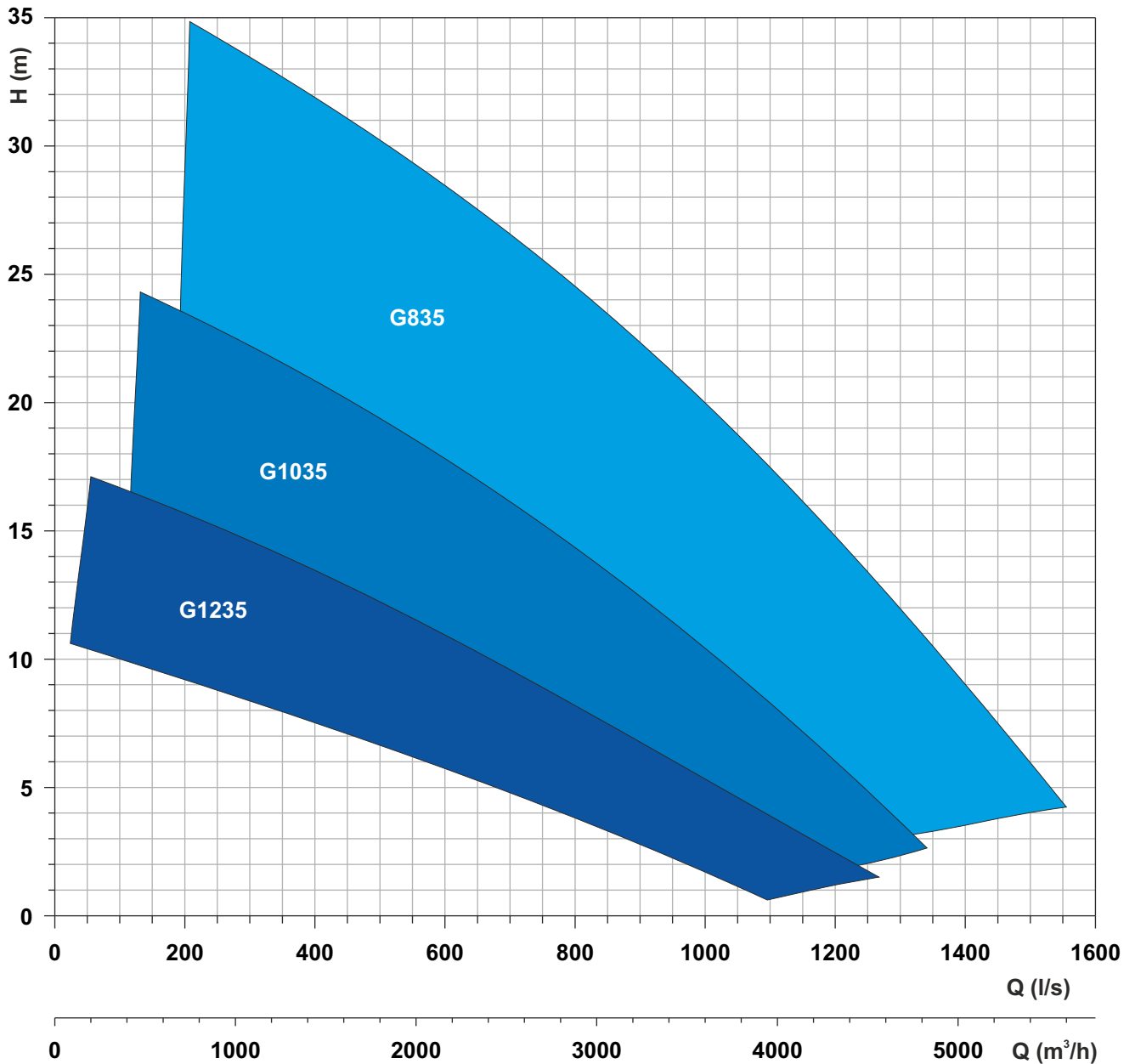
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
Технические спецификации доступны на веб-сайте www.faggiolatipumps.com



Elettropompe sommergibili a canali 8-10-12 poli
 Submersible electric pumps with channels 8-10-12 poles
 Electropompe submersible à canaux 8-10-12 pôles
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8-10-12 polig
 Bombas sumergibles a canales 8-10-12 polos
 Канальные погружные электронасосы 8-10-12 полюса

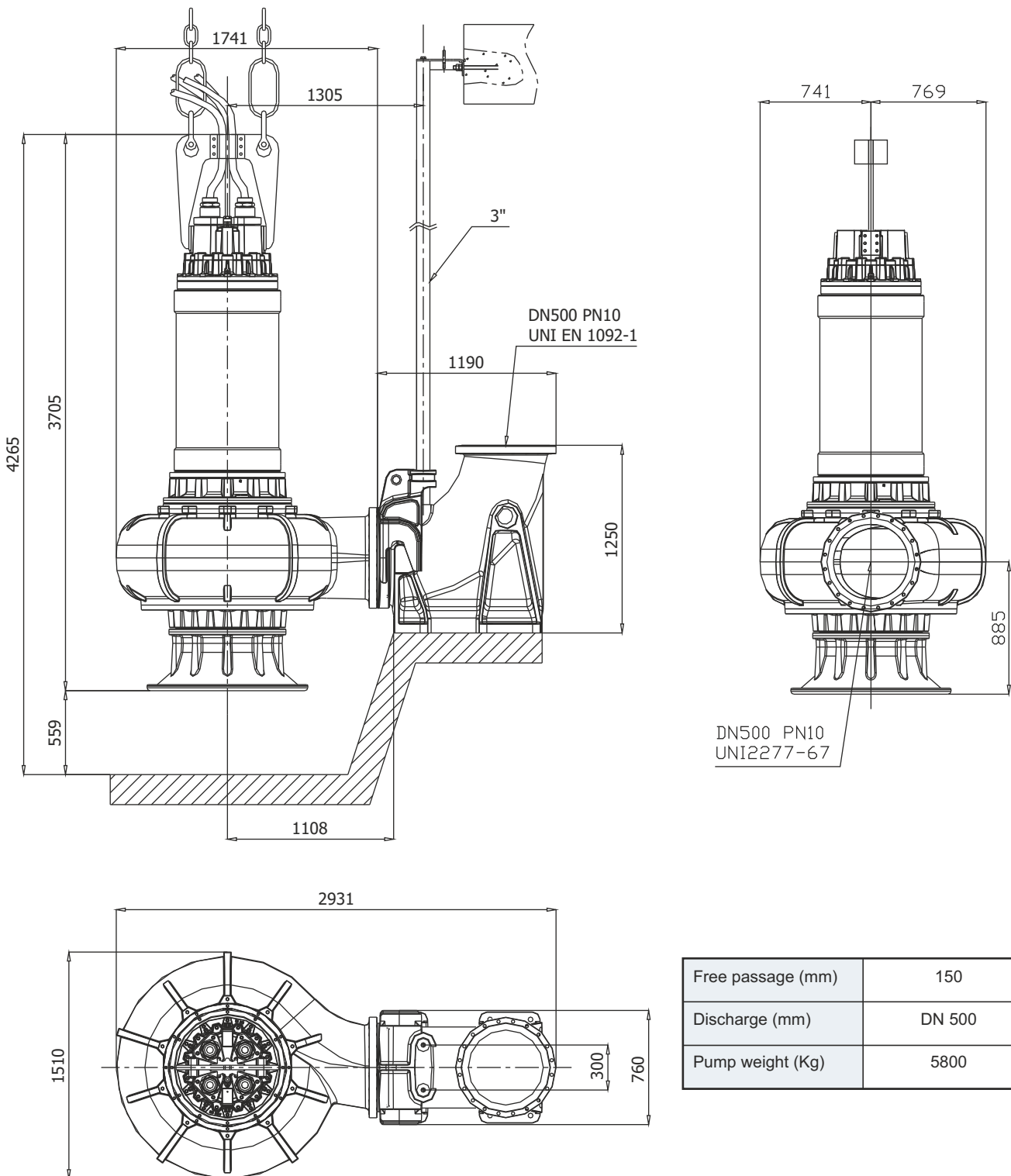


Type	Power supply	Nr. of poles	Rotation speed R.P.M.	Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)
G835	3ph 400/690V 50Hz	8	730	272	490	2695
G1035	3ph 400/690V 50Hz	10	585	143	291	1600
G1235	3ph 400/690V 50Hz	12	485	120	285	1681



CHANNELS

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Габариты (mm)



Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
Технические спецификации доступны на веб-сайте www.faggiolatipumps.com